

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





# HARVARD COLLEGE LIBRARY



Digitized by Google









The Department of Public Instruction, Bombay.

FIRST BOOK OF SANSKRIT

BRING AN ELEMENTARY TREATISE ON GRAMMA'R, WITH EXERCISES.

BT

RAMKRISHNA, COPAL, BHANDARKAR/ M.A.,

HONORARY NEMBER, ROYAL ASIATIC SOCIETY, LONDON, PROFESSOR OF ORIENTAL LANGUAGES, DECCAN COLLEGE.

EIGHTH EDITION-8,000 Copies.

REVISED AND CARRIED THROUGH THE PRESS

BY

ŚRÍDHAR RAMKRISHNA BHANDARKAR, M. A.

(Registered for Copy-right under Government of India's Act XXV. of 1867.)

EOMBAY.

GOVERNMENT CENTRAL BOOK DEPOT. 1883.

All rights reserved.) 3667 Price Screw Annas. Digitized by Googl

Digitized by Google

,

94.10

RADUEL I I DE LA ELEMAN MADUEL I I DE LA ELEMAN MADUELE DE MARA

#### BOMBAY;

PRINTED AT GANPAT KRISHNAJI'S PRESS BY THE PROPRIETOR, ATMARAM KANOBA.

HARVARD UNIVERSITM LIBRARY SEP 1 7 1981 भथ मार्गीपदेशिका संस्ठतं जिज्ञासूनां

मुम्बापुरस्थयुरोपीयपण्डितपरिषइत्त मास्तर आव् आर्तेत्युपपदधारिणा लन्दनराजधानीवर्तिरायलभासिआतिकसोसैतीत्य-भिधपण्डितसदसा स्वसदस्यपदं प्रापितेन दक्षि-णापथवर्तिविद्यालयस्थसंस्कृताध्यापकेन भाण्डारकरकुलोत्पन्नेन गोपालसनुना रामकृष्णेन **धिर**चिता तत्सूनुना मास्तर आब् आतत्युपपद्धारिणा श्रीधरेण च संशोधित। । सा च मुम्बापुर्यी मुद्रिता। । अष्टमीयनङ्गावृत्तिः । शकनृपाब्दाः १८०५. मूल्यमानाः सप्त। Digitized by Google



# PREFACE TO THE EIGHTH EDITION.

A new lesson on the Potential Mood has been added in the present edition. All the conjugational tenses and moods of the first class of conjugations have thus been brought together in the same book.

Poona, 17th May 1883. S.' R. B.

# PREFACE TO THE FIRST EDITION.

The study of Sanskrit has but recently risen in the estimation of the educated natives of this Presidency and of our Educational authorities. The old Sanskrit College of Poona owed its existence and continuance rather to a spirit of conciliation and toleration in our rulers, than to their conviction of the utility of Sanskrit as a branch of general education. The modern critical and progressive spirit was not brought to bear upon it. The old Sastris were allowed to carry all things in their own way. After about thirty years since its ostablishment, the authorities began to exercise active interference, until at length the College was abolished, and a new system inaugurated, which to be complete and effective, requires, in my humble opinion, a partial restoration of the old institution.

This newly-awakened and more enlightened zeal in favour of Sanskrit cannot last, or produce extensive re-

Digitized by GOOS



Digitized by Google

#### PREFACE TO THE FIRST EDICION.

vi

sults, unless books are prepared to facilitate the general study of that language. I have heard students complain that they find Sar skrit more difficult than Latin, and many have actually left the study of their own classical tongue for that of its foreign rival. I do not know if this complaint has a foundation in the structures of the two languages; but this, at least, I am sure of, that Sanskrit would be considerably more casy than it is, if there were men educated in our English Colleges to teach it, and if books specially adapted for beginners were available. It was with the view of supplying in some measure this latter desideratum, that this little book was prepared about a year and a half ago. Its plan was originally sketched out by Dr. Haug, though in a few places I found it necessary to deviate from it. The Book is intended principally for boys; but for the benefit of young men whose minds have already undergone some culture, I have added a great deal of matter, especially in foot-notes, which perhaps ought not to be introduced into a book written merely for children. In preparing the book, I found nothing so difficult as composing from about forty to fifty sentences, Sanskrit and English, for each lesson, since my choice of words and grammatical forms was considerably limited by the conditions of that lesson. I have, however, done what I could, and in several places, especially at the end, have put in such sentences, occurring in original Sanskrit works, as I remembered. It is attempted to teach nearly all the declensions, some irregularities only being omitted, four conjugations of verbs, two tenses and one mood, pas

sive forms, and some of the more important verbal derivatives.

Poona, March 1864.

R. G. B.

vli

ONE of my aims in giving to this book its peculiar form, was to enable the intelligent student to go through it without assistance. I am now happy to learn that this object it remarkably fulfils. To increase its efficacy in this respect, such explanations as seemed to be called for have been added in the shape of foot-notes, and a few other improvements and modifications been made.

Ratnagiri, 16th November 1866. R. G. B.

#### PREFACE TO THE FIFTH EDITION.

It has come to my knowledge that in some of the schools in which this book is taught, the teachers consider it to be their only duty to get their pupils to translate mechanically from and into Sanskrit the septences given in each lesson. They pay little or no attention to the grammatical portion. In others, such books as the common Rûpâvali are put into the hands of the pupils, and they are made to learn by heart the declensional forms given in these. This shows a misconception of the object of this book, which is evidently to teach grammar, and to teach it, not for its own sake, but in its connexion with the language, not in a manner simply to overburden the pupil's memory, but in a manner to awaken and encourage thought. The sentonces are intended to serve as exercises in the rules

Digitized by GOOGIC

Digitized by Google

in

۰،• .... and forms, and should be used as such. The teacher should see that the pupil thoroughly understands the rules and knows the forms, and, in going over the sentences, get him frequently to explain the grammar of the words occurring therein, and such other points. Repeated exercise is what the teacher should particularly attend to. To help him in this portion of his work, and to enable the pupil to digest what he has bearnt into a connected whole, I have in cortain places given examination questions, and brought together the results of the lessons that precede. Another improvement is a general Glossary of all the words contained in the book, which will be found at the end.

I am very glad to hear from my friend, the Curator of the Government Book Depôt, that this book is used in various parts of India, and that the demand for copies is daily increasing and extending over a wider area. The improvements made in this edition will, I earnestly hope, increase its usefulness and render it still more acceptable.

Bombay, 9th September 1871.

**R.** G. R.

يلا أو

उपोद्घातः ।

संस्कृतभाषागहनमविषिक्षूणां मागेंभिदेशिकेयं पाठावलि-र्ग्रथ्यते । अस्यां चैंकैकस्मिन पाठे पूर्वं मकुतिमत्ययाङ्गकार्या-दोनि मदर्श्यं पश्चाद्ययासंभवं सुप्तिङ्कृदन्तानां रूपाणि वाक्ये-पु मयुज्योदाहरिष्यामि । तानि च वाक्यान्याङ्ग्लभाषया वि-द्यायिनो विपरिणमयेयुः। तयेवाङ्ग्ल्याक्यानि पाठान्ते लेखि-ष्यमाणानि संस्कृतरूपं मापयेयुः । इत्थमल्पायासेनैव यान्य-त्र विभक्तयादिरूपाण्युपनिभन्त्स्यन्ते तान्यध्येतुः स्मृतौ दढम-वगाढानि भविष्यन्ति । संस्कृतवाक्येपु ब्यु पत्तिस्तद्वचनाया चाल्यमपि पाठवं समासादितं च भविष्यति ।

संस्कृतं जिज्ञासूनामीप्सितसिद्धिकृत्मु रघुवंशादिकाव्येषु सत्मु किमर्थायं यत्न इति चेदुच्यते । काचिदव्यपरिचितपूर्या भाषा तस्या व्याकरणमनधीत्य न सम्यग् ज्ञायते । एतदेवाभि-प्रेत्य व्याकरणप्रयोजनेषु रुष्वसंदेहाविति प्रयोजनद्वयं कात्मा-यन: परिसंचरूयो भाष्यकृश्चेन्द्रवृद्दस्पत्याख्यायिकामुदाज-

Digitized by GOOGLE

Digitized by Google

3

....

.-:

# TABLE OF CONTENTS.

LESSON	PA	GE
	Тик Аlрилвет	1
VE	RBS.—PARASMAIPADA—PRESENT TENSE.	
J.	Singular Number	4
11.	Plural Terminations	6
л.	Dual Terminations	7
1V.	On the Present Tense generally	9
Ge	neral Results and Examination	11
PREP	OSITIONS	13
NO	UNS ENDING IN 37 AND 7, MASCULINE AN NEUTER.	D
<b>r</b> .	Nominative Case	14
V1.	Accusative Case	18
VII.	Instrumental Case	22
VШ.	Dative and Ablative Cases	24
1X.	Genitive, Locative, and Vocative Cases	28
G	eneral Results and Examination	31
ADVI	CRBS	34
v	ERBS.—Âthanepada—Present Tense.	
x.	Singular Number	35
XI.	Dual and Plural Numbers	37
XII.		39
G	eneral Results and Examination	41
	Digitized by Google	

ार। ननु ताई सहैंव काव्येन लघुकोमुदी तत्सदरगो ऽन्यो वा याकरणग्रन्थो ऽप्यधीयतां किं पुनरनया पाठावज्येति चेन्न । ाहराानां ग्रन्थानां बालकेः प्रोढवयस्कैरपि पुरुपैः संस्कृतम-तानद्धिर्डरवबोधतया तेपामध्ययने महान् कालक्षेपो भवति। गरीयांश्व परिश्रमो ऽपेक्ष्यते । न तथेदरास्य ग्रन्थस्य । रस्य सरलाम्बयिवाक्यवत्त्वात्तद्रतन्याकरणसिद्धान्तानार्माप रेशद्येनाभिहितत्वात् । एतान्डक्षणस्य ग्रन्थस्याभावात्संप्रति इतिपये नबविद्यायिनः संस्कृताध्ययनात्पराजयन्ते तन्मा भु-दितीयं पाठावर्खिययामति विरज्यते ॥

x



LESSON

PAGE.

NOUNS ENDING	IN	CONSONANTS.
--------------	----	-------------

XXV. भ्र, ट्र, स्, वन्, मत्	78
Ecamination	82
XXVI. अन् and इन्	83.
Examination	88
XXVII. स, वस, and ईवत् or एयस्	50.
Examination	94
XXVIII. Verbs-Potential Mood,	95.
Examination	

### PRONOUNS.

XXIN: Demonstrative, Relative, and Interro-
gative 101
Examination 105
XXX. Of the 1st and 2nd Persons 106.
XXXI. अन्स and इन्त 109
Examination 113
XXXII. SELECTIONS, POETICAL&PROSE 114
GLOSSARY, SANSKRIT AND ENGLISH 118.
, ENGLISH AND SANSKRIT 146

		Co	οσ	lo
Digitized	by	GU	$\nabla X$	IV.

LESSON P/	GE
FEMININE NOUNS ENDING IN MY AND Y.	
XIII. Nominative and Accusative Cases	42
XIV. Instrumental, Dative, and Ablative Cases	45
XV. Genitive, Locative, and Vocative Cases	4′8
General Results and Examination	50
VERBS IMPERFECT, OR FIRST PRETFRITE.	
XVI. Farasmairada, Singular and Dual	
Numbers	51
XVII. Parasmaipada, Plural Number, and	
Átmancpada, Singular Number	53
XVIII. Atmanepada, Dual and Plural Numbers	53
General Results and Examination	57
NOUNS ENDING IN OTHER VOWELS, MASCU-	
LINE AND NEUTER.	
XIX. The first four cases of nouns ending in	
T and T Masc. and Neut.	58
XX. The last four cases	62
Examinution	65
XXI. Feminine Nouns ending in F, J, & and W	65
Ezamination	70
VERBS.—IMPERATIVE MOOD.	
XXII. Parasmaipada	71
XXIII. Átmanepada	73
XXIV. Some of the more important Verbal	
Dorivatives	74
Bramination	77

4



# FIRST BOOK OF SANSKRIT.

#### ALPHABET.

Vowols. भ त, भा d, f i, f i, उ n, ऊ n, ऋ ri, ऋ ri, ऌ li, ए e, ऐ ai, भो o, भो an. - Anusvara. : Visarga.

Consonants.

Dentals 7 4,	र् !!., थ् !!.,	ज़् त, त, इ. त,	द् तृ॥, ध् त॥,	<b>न्</b> n,
Labials <b>(</b> p,	Ф. ph,	ৰ্ ৫,	<b>म्</b> ७५,	म् ",
Semi-vowels { L D D	ental and	, Labial e	Ç <i>r</i> ,	
Sibilants	alatal श् ingual ष् oental स्	e, ç, eh, e,		
Aspirate				

The last three letters of each of the first five classes, together with the semi-vowels and the aspirate, are called *soft consonants*.

The rest are called surds or hard consonants.

Digitized by Google

: <del>.</del>

e L

17

.-

. 2

### FIRST DOOK OF SANSKRIT.

The vowel letters assume the following forms when added to consonants :---

The principal conjunct consonants are these :---

				_		81.31	l-5-ya
æ	k-ka	-	g-r-ya	-	t-ta		
-	k-ta	र ल	g-la	टच	<b>⊱</b> ya		t-ru
	k-t-va		8-1.14	Ţ	th-ra		t-p-ra
	k-na		gh-yu	उच	th-ya		t-na
	k-ma		gh-ra	द	d-ga		t-pa
	k-ra		gh-va	डच	d-ya	रस	t-sa
	k-ya		gh-na		d-va		t-r-ya
	k-la		n-ka	उम	d-ma		t-pha
	k-va	ホモ	ni-k-ta	ढच	dh-ya		t-tha
	k-sha	क च्या	ch-ya	ज्य	ຸກ-ກຸຂ		t-s-na
	k-sh-ya		ch-cha	णम्	ņ-ma		t-t-ra
• •	k-sh-va		ch-oh <b>ha</b>	ण्य	n-ya		th-ya
•••	k-sh-ma		ch-chh-va	र्ण्य	r-ŋ-ya		d•ga
	k-sh-ņa	्य	ch-ma		n-va		d-va
•	kh-ya	175	ch-chh-ra	त्त	t-ta		d-ya
	g-dha		j-ja	त्य	t-ya	•	d-da
	g-na		j-ra	त्व	t-va		d-dha
	g-ra		j-va	रम	t-ma	হম	d-r-ya

řikst	ROOK	UF	3722R	kiT.
-------	------	----	-------	------

s.	d-ba	ĝ	p-la	÷+	ા-માહ	٤Ì	ธ1:-1:-เป
2	d-b-ra	স	p-ra	स्य	l-va	ष्य	sh-ya
ធ	d-v-ya	प्य	p-ya	Ħ	l-la	ब्य	sh-va
द्र	d-ra	ক্য	b-dha	ब्य	r v-ya	स्क	s-ka
ব	d-ma	তস	b-ja	র	v-ra	स्ख	s-kha
उ	d-bha	हत्	lida	35	ς-ra	स्त	s-ta
ह	d-v-ra	ঙ্গ	b-ra	- 44	- g-na	स्म	8-ma
ধ্য	dh-ma	च्य	b-ya	इय	s-ya	स्थ	s-tha.
শ্ব	dh-na	ਮਧ	bh-ya	22	5 5-la	ন্ন	s-1°a
স	dh-ra	ম	bh-ra	শ্ব	ç-va	स्र	s-11 <b>Q</b>
ध्य	dh-ya	भ्व	pp-ùa	হ্ম	ç-ma	स्म	s-p-ra
১ব	dh-va	শ	bh-va	ধ্য	ç-cha	रफ	s-pha
ৰ্ধ্ব	r-dh-va	भ्न	bh-na	ৎস	sh-ka	स्य	s-ya
ন্প	11-110.	म्र	m-ra	ৎঙ্গ	sh-k-ra	6	h-na
न्य	n-ya	म्य	m-ya	Ę	•	स	h-ma
न्व	n-va	मल	m-la	~	sh-t-ra	R	h-na
न्म	n-ma	म्य	m-va	ष्ट्र	sh-t-va	ह्य	h-ya
ম	p-ta	म्म	m-ma	ष्टच	sh-t-ya	R.	h-ra
प्स्य	p-t-ya	ব্ব	y-va	ষ্ব	sh-tha		h-va
प्स	p-sa	ল্ফা	l-ka	ष्ठच	sh-th-ya	ि	h-la
স	p-na	<del>ए</del> ग	l-gu	ब्प	sh-pa		
ব্ব	p-ya	स्य	l-ya	ভপ	sh-na		
म	p-ma	ल्प	l-pa	ब्म्	sh-ma		

Digitized by Google

i

-



## LESSON I.

VERBS.

Parasmaipada.\*—Present Tense. SINGULAR NUMBER.

Terminations, 1st Pers. मि, 2nd Pers. सि, 3rd Pers. ति, Roots of the First Conjugation.

<b>गम् [गच्छ्†]</b> to	चुध् (बोध्) to	THE to protect
ണ	know or un-	बर् to speak
नी (नय्:) to lead	derstand	वस to dwell
or carry	মু (মর্) to be,	स् (सर्) to move
पन् to fall	becomo	l

• There are two sets of conjugational terminations in Sanskrit, Parasmaipada and Atmanepada. Some roots take exclusively the former and some the latter; while there are others which take either.

† The mubstitutes and other changes which some roots underge before the conjugational sign are shown within rectangular brackets.

\* The final vowel and the penultimate short of roots take their games substitute before the N of the first conjugation. The game of g or g is Q, of G or G is NI, of W or W is NI, and of W is N双.

Thus  $\vec{\pi}$  becomes  $\vec{n}$ , to which  $\vec{N}$  is to be joined, and then the termination  $\vec{\pi}$ . In Sanskrit, two rowels cannot come together without coalescing, and the rule to be observed in the present case is, that the preceding  $\vec{v}$ ,  $\vec{N}$ ,  $\vec{v}$ , and  $\vec{N}$ , become  $\vec{N}\vec{v}$ ,  $\vec{N}\vec{\tau}$ ,  $\vec{N}\vec{v}$ , and  $\vec{N}\vec{\tau}$ , respectively; and then the following rowel is added on to them;  $\vec{n} + \vec{N} = \vec{n}\vec{v} + \vec{N} =$  $\vec{n}\vec{\tau}$  and with  $\vec{n}$ ,  $\vec{n}\vec{v}\vec{n}$ . Similarly,  $\vec{N} + \vec{N} = \vec{N}\vec{t} + \vec{N} =$  $\vec{n}\vec{\tau}$  and with  $\vec{n}$ ,  $\vec{n}\vec{v}\vec{n}\vec{n}$ . The forms which roots assume in consequence of such rowel changes are enclosed within circular brackets. • Roots of the Second Conjugation-अस् to be, अद् to cat.

sy is added on to the roots of the first conjugation, before the terminations. In the second conjugation, the terminations are applied directly.

Before the terminations of the first person beginning with  $\overline{\mathbf{y}}$  and  $\overline{\mathbf{y}}$ , the preceding  $\mathbf{s}\overline{\mathbf{y}}$  is lengthened.

रक्षसि ।	ायामि। अवि तससि। नया			
	अस्ति।			
	1st Conjugation	l.		
चर् to go, to walk दह to burn पच् to cook				
जीव to live नम् to bow to, to				
त्यज्ञ to abandon salute				
(Thou) speakest.   (He) knows.   (He) abandons				
(He) speaks.	(Thou) leadest.	(Thou) bowest.		
(Thou) goest.	•			
(I) go.	goest. (Hc) moves. (I) cook. (I) become. (Thou) b			
(He) dwells.	(Thou) catest.	(I) protect.		
(I) dwell.	(I) am.	(He) walks,		
(Thou) fallest.	(Thou) art. ‡	(1) live.		

\* As the second conjugation is very difficult, only two roots are given in this book. It is fully treated in the Second Book. † Before hard consonants, the precoding consonants, except nasals, substitute the first (*i.e.* hard unaspirate) letter of their class; as ককুন্থ + মান্ব = অক্রতমান্ব, and হুয়াহ্ + प्रति= হুয়াহ্যবারি.

‡ ₩ ₹ loses its final before सि. by GO(



• · ·	
LE	SSON II.
PLURAL	TERMINATIONS.
lst Pers. मस, 2nd	Pars, 2, 3rd Pors.* अस्ति.
41h Conjugation.	6th Conjugation.
	इष् [इच्छ] to wish
मद्य to perish	
मृत् to dance	प्रबह् [प्रबद्ध] to ask
gu to nourish	मुच् [मुझ्] to leave or release
HE to be silly, lose sens	e. विद्य to enter
to faint	सम् to abandon or create
By to covet	For to touch
Sa moner	the mond in the sixth ST are
In the fourth conjug	ation <b>a</b> , and in the sixth <b>N</b> , are
added on to the roots	refore the terminations.
BUILDER OF OF ONE FOOD	i a a u u u u

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

The st of the root अस् is dropped before the plural and dual terminations.

बदामः ।!	। अदन्ति।	नृत्यथ ।
गच्छन्ति ।	दहामः ।	मुह्यामः ।
बोधय ।	सन्ति ।	लुम्यन्ति ।
नयामः ।	जीवथ ।	स्पृशामः ।
পৰ্য।	नमन्ति ।	सृजथ ।
बसन्ति।	षुष्यामः ।	इच्छन्ति ।
स्थ।	ु नश्यन्ति ।	ঀृच्छथ ।
मुखामः ।		विशति ।

• The preceding H is dropped before a termination with an initial H.

† In these conjugations the vowels do not take their gana substitute as in the first.

 $\uparrow$  At the end of words  $\xi$  whether followed by any letter or not and  $\xi$  followed by a hard consonant or by nothing are changed to a riserge.

1st Conj.		4 <i>th</i> C	Conj.	1	Gih C	Ionj.
जि (जय्) to conquer		अस् to t	hrow	,	भिष् to	••
वृज्ञ [पद्यय] to see		कृस् to embrace		ce		
धाब to run		নুৰ্চেমিণ্	pleas	rd	pain	
पा [पिंब्] to drink		or satisfied		d	হিছা ধা	show.
यज् to worship		নুহু to w	allov	v	सिच् [सि	[ <b>3</b> ]
वह to bear, blow,	flow	ज्ञुष् to di	·у		to spi	inkle
स्मू (स्मर्) to remei	nber					•
ह (हर्) to take aw	ay l			I		
(You) sprak.	(You	u) live.		(\\	7c) drinl	<b>r.</b>
(We) go.	(The	y) nouris	sh.	(Y	ou) wor	ship.
(They) know.	(We) perish.		(Tl	hey) bea	r.	
(You) lead.	(They) dance.		.	(W	'e) <mark>r</mark> eme	mber.
(They) become.	(You) are silly.		у.	(You) throw.		
(We) dwell.	(We	) covet,		(T)	iey) emi	brace.
(You) cat.	(The	y) touch.		(W	'e) are	satis-
(We) are.	(We	) conquer	.	f	ied.	
(They) burn, '	(You	ı) take av	vay.	(TI	ney) dry.	
(We) live.	(The	y) કલ્પ.	- 10	(Ye	ou) walle	ow.
(They)inflict pain.	(We	) throw.	le	Y	ou) sprii	ikle,

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

#### LESSON III.

#### DUAL TERMINATIONS.

#### lat Pers. वस, 2nd Pers. यस, 3rd Pers. तस्.

#### \* Roots of the Tenth Conjugation.

कय् to tell गण् to count

मुष् (घोष्) to proclaim

• Roots of the tenth conjugatio. are, as a general rule, both Parasmaipadi and Atmanepadi.



#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

चिस्त् to contemplate दीर to give pain प्रय to publish चुर् \*(चोर्) to steal to मी[मीज्] to please रप to arrango स्प्रह to desire

Roots of the tenth conjugation take sra before the terminations.

चारयावः । ।	घोषयथः ।	नमथः ।
वीडयथः ।	स्पृइयावः ।	स्तः ।
कथयतः ।	चिन्तयतः ।	स्मरावः ।
गणयावः ।	त्रीणयथः ।	जयथः ।
प्रथयावः।	गच्छतः ।	नश्यतः ।
रचयतः ।	नयावः।	नृत्यावः ।
आदः ।	विरातः ।	इच्छतः ।
lst Conj. to wander ramble चम् to go, move जम्म to prattle निन्द् to censure चार to praise or t	fing to cubrac	ated my to plough

• Before अब the final vowels and the penultimate अ (except in some cases, as कर्य, गण्, रच्, प्रथ्, &c.) take their rriddhi substitute; the rriddhi of अ is आ, of इ or ई is ए, of उ or क is औ, of w or w is आर, and of w is आए. The penultimate short vowel, except in some cases, as स्पृष्ठ, मृग् &c. takes its game substitute. Thus, w becomes w, which with अब is wायय, and with ति, जाययति; तर् + अब = ताड् + अब = साडव, and with ति, ताडवति; भुभ् + अब = घोष् + अब = घोषव, and with ति, पोषयति. 10th Conj.

पूज् to adore, वर्ण to extol or describe, साम्स्य to appease.

(You two) steal. (You two) are(You two) speak. (They,,) give pain. (They ") become. angry. (We ") tell. (They ,,) plough. (You ,,) cook. (Wo ,,) under-(You,) count. (We ,,) adore. (You ") ramble. stand. (They,,) see. (They,,) are agi-(They,,) cat. (We ") arrange. tated. (We ") are (You ,,) desire. (They,,) proclaim. (We ,,) glean. satisfied. (Wo ...) contem-(They ...) extol. (You ,,) covet. plate. (We ") embrace. (They ") wallow. (You ") publish. (You ") prate. (We ") touch (They,,) please. (They,,) appease. (You ,,) ask. (We .,) censure. (We ,,) praise.

#### LESSON IV.

PRESENT TENSE GENERALLY.

4th Conj.

भि (भरग) to waste away मड् [माड्] to be mad, to err द्रु (हञ्च) to water, to be wet शम् [साम्]to be calm or तह् (रोह) to grow tranquil स्या[तिष्ट) to stand अम् [आम्]to be weary द्वे (द्व्य्) to call

#### 10th Conj.

भल् (भाल) to wash off नुल् (तोल) to weigh तद्द (ताद) to beat Digitized भूष to adom o

1al Conj.



I		Er i	ताडयसि	1 1	हरतः ।	
बद्सि ।	मुह्यति ।				जयसि ।	
बसथ ।	•	गमि ।	रोइन्ति ।			
बोधामः ।	मुञ्च	थ।	पूजयन्ति	- 1	पिबन्ति ।	
रक्षति ।	स्पृश	ति ।	নিত্তাमি		पश्यावः ।	
पतामि ।	स्मर	य।	स्पृहयय	1	हुयति ।	
नयन्ति ।	बहत		क्षालयति		प पीडयन्ति ।	
•••		- 1	क्षयतः ।	Ì	यजामः ।	
अत्यः।		वसि ।				
सन्ति ।	लुरा	रन्ति ।	अदि।		श्राम्यामि ।	
नश्यसि ।	तुष्य	ामि ।	जीवामः	1	घोषयय ।	
नृत्यति ।	अर	यथः ।	त्यजय ।		गणयति ।	
विशामः ।	कथ	यामि ।	पचन्ति ।		रूपामः ।	
पुच्छयः ।	रांसय ।		षुष्यामि ।		. द्ववन्ति ।	
चिन्तयति ।						
(He) nourishes. (Thou) art weary. (We) take.						
(I) dance.		(I) wish			u) tell.	
(You) covet.			o) drink.	•	ou) touchest.	
(He) enters.		(You) h			ey) desire.	
(Thou) wishe	st.	(They) wash o			ou two) go.	
(I) adore.		(It) was	ites away.	(110 /1V	e two) arc.	
(Thou)givest	pain.	(Thou)			ou) pleasest	
(It) grows.		(He) weighs.		(1) enter.		
(We) call. (He) is silly.		(They) steal. (You) arrange.			icy) beat.	
(They are sat	isfied	(He) proclaims.			(We two) cook.	
(I) conquer.		(1) remember.		· ·	ou) adore.	
(You) go.		(They t	wo) dwell.			

### GENERAL RESULTS AND EXAMINATION.

## 1st Conjugation.

	Sing.	Du.	Pl.		
1st pers.	बोधामि	बोधावः	बोधामः		
2nd pers.	बोधसि	<b>बोधथः</b>	बोधथ ं		
3rd pers.	बोधति	बोधतः	बाधन्ति		
	41)	L Conjugation.			
	Sing.	D«.	Pl.		
1st pers.	पुष्यामि	पुष्यावः	षुष्यामः		
2nd pers.	पुष्यसि	पुष्यथः	पुष्यथ		
3rd pers.	पुष्यति	पुष्पतः	पुष्यन्ति		
6th Conjugation.					
	Sing.	Du.	Pl.		
lst pers.	विशामि	विशावः	विशामः		
2nd pers.	विशसि	वि <b>राथः</b>	विशथ		
3rd pers.	বির্থান	विशतः	बिशन्ति		
10th Conjugation.					
1st pers.	चोरयामि	चोरयावः	चोरयामः		
2nd pers.	चोरयसि	चेरियथः	चोरयथ		
3rd pers.	<b>चोरयति</b> Di	चोरयतः gitized by <b>GOO</b> S	चोरयन्ति टि		

-



- b Palatals,
- c Linguals,
- d Dontals,
- c Labials,
- f Semi-vowels,
- g Soft consonants,
- h Hard consonants ?
- 2. Give the Guna and Vriddhi of
  - (a) 📲
  - (b) **a**
  - (c) 🖷
  - (d) र
- 3. What are the characteristics of the
  - (a) First conjugation,
  - (b) Fourth
  - (c) Sixth
  - (d) Tenth "
  - (e) Second " ?

4. Repeat the terminations of the Present Tense.

5. What change does the preceding  $\Im$  undergo before the  $\Im$  and  $\neg$  of the 1st person ?

6. To what syllables are v, vi, vi, and vi changed when followed by a vowel ! Give instances.

7. Explain the change a consonant undergoes when followed by a hard consonant. Give instances.

8. What are final of and of changed to ? Under what circumstances does the latter undergo the change? 9. Give the forms of the Present Tense of  $-[\Lambda s]$  many roots as are necessary to impress the forms thoroughly on the pupil's memory should be put under this question by the Teacher.]

Prepositions ( $\overline{\mathbf{squi}}$ ) when prefixed to verbs modify the original sense of the roots. The following are the principal of these : --

अति beyond ; अतिक्राम्यति goes over or beyond, transgresses.

अधि { over, above, upon ; अधिगच्छति goes over or on, i. e. knows or gets.

अनु after, like; अनुसरति, अनुगण्छति goes after, follows. अभि to, unto, near to ; अभिगच्छति goes to, or near to. अब down, off, from ; अधतरति goes down, descends.

MI { bounding or limiting, reversing, to, as far as ; आगच्छति comes; आरोहति grows to, ascends.

डन् { up, above, superior ; उत्पतति falls up, jumps; उद्गरुछाती goes up, rises.

उप near, less, next to ; उपगच्छति approaches. नि in, down ; निषीड्ति sits down.

परा opposite, or opposed to ; पराजयते defeats. मति reverted, again ; प्रतिभाषने speaks in return, replics.

म forth, before ; मयाति goes forth.

वि privation, apart, away ; विशिष्यति separates.

सम् being conjoined with ; "संगच्छते becomes united, unites.

12

13

<sup>•</sup>  $\mathfrak{T}$  at the end of a word or particle, followed by a consonant in general, is changed to an anusvara optionally, and necessarily when it is followed by  $\mathfrak{V}, \mathfrak{V}, \mathfrak{T}, \mathfrak{T},$  and  $\mathfrak{F}$ . When it is not changed to an anusvara it is changed to the nasal of the class to which the following letter belongs and to a must  $\mathfrak{T}, \mathfrak{T}, \mathfrak{T}, \mathfrak{T}$ , when followed by  $\mathfrak{T}, \mathfrak{T}, \mathfrak{T}$  respectively.



#### (Neuter.)

भाषम a lotus दुःख misery पर्ण a leaf मुख mouth गृह a house धन wealth फल a fruit सुख happiness जल water नेष the eye सिम a friend हृह्य heart SENTENCES.

नृषो* जयति ।	खुरबं§ प्रीणयति ।	कूर्म: सरति ।
अश्वा†युत्पततः ।	जीवो मुह्यति ।	फले पतनः ।
जनाः बदन्ति ।	इस्नो हरतः ।	धनं नश्यति ।
	J.S. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	नरा गच्छन्ति ।
गृहाणि॥ रक्षन्ति ।	1-	कमले नृत्यतः ।
नेत्रे पश्यतः ।	रामः पूजयति ।	मित्राणि कथयन्ति।
मेधः सिञ्चति ।	पुत्रौ तुष्यतः ।	
बुधे। मुझत: ।	जलं शुप्यति ।	

• When visarga is preceded by **H** and followed by **H** or a soft consonant, it is changed to **J**, which, with the preceding **H**, becomes **H** (see the last note, p. 14).

† Sce note‡, page 4.

# I coming after W, I or I in the same word is changed to I. This change takes place even if a vowel, a semi-vowel (T excepted), the aspirate I, or a letter of the guttural or labial class, comes between W, I or I and I. This change does not take place when I ends a word; as MIII.

§ See note, page 13.

# LESSON V.

### NOMINATIVE CASE.

1. Nouns ending in M.

#### Terminations.

Singul	ar	Dual	Plural
	त् ग् नृपः कलम्	औ इं नृपौ* फले‡	अस् आनि नृपाः† फलानि
अन्य a honse इन्दर God कुम a tortoise जन woole man	नृप a kin पद्यन win पुत्र a son	ng n hild so man pol	asculine. ) राम name of a person ट्राम a trev समुद्र sea सुद a cook इस्त the hand

• If ए, ऐ, ओ, or औ follow a or MI, the vowel which takes the place of both is ऐ in the first two cases, and MI in the last two.

t When any vowel, short or long, except the last four, is followed by the same vowel, short or long, the substitute for both is the same vowel lengthened ; देख + आर = देखारि ; काव + ईवा = कावीवा; &c.

‡ If 3 or 31 is followed by ₹, ₹, ₩, or ₹, short or long, the corresponding gays letter is substituted for both.





.

:

Kings protect.	1
(Two) children wallow.	
(A) son pleases.	
Horses gallop.	I
Winds bear.	
God creates.	
Trees grow.	

(The two) scas are agitated.
(A) wise man is calm.
Fools prate.
(A) friend asks.
Leaves fall.
(The) heart is satisfied.
Cooks cook.

2. Nouns ending in T.

Terminations.

Singular Dual

ual Plural

Masculine स् (none) अस् In the dual the vowel द is lengthened, and before अस of the plural, it takes the guna substitute.

हरिः इरी (हरे+अस्=) हरवः Neuter (nonc) ई इ

Before the terminations beginning with vowels  $\overline{\mathbf{x}}$  is added on to nouns in  $\overline{\mathbf{x}}$  of the neuter gender.  $\overline{\mathbf{x}}$  is lengthened before the nominative and accusative plural termination.

षारि

## बारीणि

#### SUBSTANTIVES.

बारिणी

## Masculine.

अभि fire भृष्यि a sage ज्यति a king अति an enemy कापि a monkey पदि Indra's thun-असि a sword कादि a poet derbolt उद्धि ocean जिति a mountain पाणि the hand अत्यति the god Siva बाते an ascetic व्याधि sickness or discase Eff the name of a man, or the god Indra

न not (indeclinable).\* वारि n. water.

## SENTENCES.

उदधिः क्षुभ्यति | नृपति † र्यजति । | बारि नास्ति । कपयः क्षिपन्ति । बारीणि गुष्यन्ति । गिरिर्वहति । ऋपी चिन्तयतः। अस्तिर्दहति । व्याधयो नश्यन्ति । अरिः पीडयति । कवयः शंसन्ति । पविः पतति । पाणी हरतः ।

‡ Siva protects.	Ascetics do not desire.
Sages are tranquil.	(The) sword falls.
Monkeys run.	(The two)enemics conquer.
(A) poet describes.	Hari becomes angry.
Kings leed.	(The) hand sprinkles.

• Words which do not take case-terminations, *i. e.* are not inflected, are *indeclinable*.

 $\dagger \in \mathbb{R}$  or visarga preceded by any vowel except  $\Im$  or  $\Im$ , and followed by a vowel or soft consonant, is changed to  $\mathfrak{L}$ .

 $\ddagger$  followed by  $\blacksquare$  is dropped, and the preceding vowel, if short, is made long.

॥ Visarga followed by 頁, 頃, or 頁, is either retained or changed to 頁, 頁, or 頁, respectively.

Digitized by GOOGIC



LESSON VI.

ACCURATIVE CARE.

1. Nouns ending in **M**.

Terminations.

Singular	Dual.	Plural
Masc. म्	শ্ব	आन्
ৰখন	बुधौ	ৰুথান্

Neuter-same as the nominative.

The accusative forms of neuter nouns are always the same as those of the nominative.

#### SUBSTANTIVES.

#### Masculine.

ओरन cooked rice	ged a man	<b>य्याघ्र a t</b> iger
fanat a servant	प्रज्ञ a wise man	धुङ a rogue
कोश a treasure	बिडाल a cat	शर an arrow
बज an elephant	भार a burden	सिंह a lion
मान a village	मोस absolution	सूर्य the sun
जनक father	बोध a warrior	स्तेन a thief
देह the body		स्वर्ग Heaven
<b>TTT</b> the foot	sacred scriptures)	

## Nenter.

strug a forest	नगर a town	वस्त्र cloth
सत्त्व reality, truth	<b>TIT</b> sin	ৰিম poison
<b>तृण</b> grass	geeren a book	सुवर्ण gold
धान्य corn	मांस flesh	1
R	oots :—10th Conj.	
avy to puni	ish, way to eat, wa	f to seek.

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

SENTENCES.

ईश्वरं जनः पूजयति ।	कविर्गुधौ शंसति ।
नृपः शठान् दण्डयति ।	पुत्रो जनकं साल्खयति ।
रामो* ऽश्वमारोइति ।	पुस्तकं मार्गयामि ।
व्याब्रो मांसमत्ति ।	सुवर्ण तोल्यामः ।
हरिईस्ने क्षाल्यति ।	ग्रामानटावः ।
योधः शरान् क्षिपति ।	फले भक्षयामि ।
धर्न लुभ्यति ।	कमलानि पश्यति ।
स्तेनों धान्यं चोरयति ।	भारं बहति किंकरः ।
नगरं† गच्छामि ।	प्रज्ञान् वर्णयन्ति जनाः ।
पापं बदसि ।	वस्त्रे त्यजति मूर्खः ।
स्मरसि मित्राणि ।	तृणाः न्यत्त्यश्वः ।
बुधो मोक्षमिच्छति ।	यतिर्देहं मुञ्चति ।
व्याधयो नरान् पीडयन्ति ।	बिडालां॥ स्ताडयति पुरुषः ।
जलं पिबथ ।	गृहं प्रविशाम: ।

• When V or M at the end of a word or grammatical form is followed by SI, the latter merges into the former; i.e it is neither pronounced nor written. In its place the mark 3 is generally put.

+ Verbs implying motion govern the accusative, and sometimes the dative, of the place to which the motion is directed.

1 When E, J, T, and R, short or long, are followed by a dissimilar vowel, य, य, य, द, and ए, are respectively substituted for them.

# A final च, when followed by च, छ, त, थ, and इ, इ, is changed to an anusvara and visarga. Visarga followed by **T** and E is changed to T; by T and U to E; and by E and ुठ to ष् : as हरिश्वरति, for हरिः चरति, रोमस्तरति, रोम्टीकते.

\_\_\_\_\_



,

Râma sees tigers.	They wash (their) fect.
Horses lear (the) treasure.	(Two) fools drink poison.
(A) wise man ascends to	
Heaven.	(They) arrange (the) books.
Lions devour elephants.	(You) cat cooked rice.
(He) counts (the) fruits.	(11is) friends remember
(The) ascetic goes to (a)	Ráma.
forest.	People praise (their) kings.
(The) warrior discharges	Wise men lead people.
(two) arrows.	(1) understand (the) truth.
God protects men.	(The) Vedas praise (the)
(We) enter (two) villages.	sun.
(A) son planes (his) father	

2. Nouns ending in **g**.

## Terminations.

Singular	Dnal
----------	------

Masc.

म

[none]

Plural

न

The ending  $\mathbf{T}$  is lengthened in the dual and before the  $\mathbf{T}$  of the plural.

## हरिन् हरी हरीन्

SUBSTANTIVES.	(Masculine.
OCDUIANTINN .	19.8 (100

अलि a bee जिदि a boar बलि an oblation(food) बिश्व a beggar वायस a crowसारयि a charioteer जी with SI, 1st Conj., to bring.

#### SENTENCES.

वायसो बर्लि अक्षयति । नृपतिररीञ्\* जयति । हरि पीडयति व्याधिः । मेघो वारि सिञ्चति । कमलमलीन् प्रीणयति । रामो रचि नमति । पाणी प्रक्षालयामः । उद्धि गच्छावः ऋषी नमामः । व्याघ्रः किरीनत्ति । सारथीनाह्रुयामः । ईश्वरो विधि जयति । राशि नयत । बीहीनुञ्छति शिक्षुकः ।

# गिरी। आरोहन्ति ।

Poets praise sages (Rishi).	(A) warrior throws a sword.
Rama solutes poets.	(I) desire jewels.
(An) ascetic goes to the	(He) rambles over seas.
mountain.	(The) man enters fire
(1) strike (two) monkeys.	(pyre). (He) asks (two) charioteers.
Hari brings heaps.	(He) asks (two) charioteers.

\* When 更 or a consonant of the dental class is compounded with 頁 or a consonant of the palatal class, a letter of the latter class is substituted for the former, and in this order, viz. 頁 for 頁, 氧 for 頁, 氧 for 頁, 冬. The same happens when dentals are combined with linguals, 및 being substituted for 편, 氧 for 편, 氧 for 및, &c.

† There are a few cases in which two vowels, though coming together, do not conlesse. The rule applicable in the present case is that when the dual of a noun or a verb ends in  $\mathbf{\xi}$ ,  $\mathbf{\overline{s}}$  or  $\mathbf{\overline{\xi}}$ , these vowels do not combine with mother following them.

1.1

20



LESSON VII. INSTRUMENTAL CASE. Nouns ending in **W** and **F**. Terminations. Plural Singular Dual भ्याम् ऐमृ { अ— इन } इ— मा Masc. শিন্থ The preceding of is lengthened before wary. Plural Singular Deal हण्डै: हण्डेन रण्डाभ्याम **দলি**শিः মণিনা মণিম্বাদ্ Nouns ending in **s** are in all except the first two cases declined exactly like the Neuter corresponding masculine. शिस् भ्याम आ वारिंभि: बारिणा\* बारिम्याम् SUBSTANTIVES. (Masculine.) अलंकार an orna-नायिक a sailor aa effort पनि a foot-soldier tu chariot ment eram King of grag god of thunder an arrow HIRIT Brahmana | Lanka or Ceyausia a present HEN a Vedic verse lon, the great at hand de-Hanakor a priest enemy of Rama कौशिक a at the Soma area sacred prescendant of TH sacrifice cept ass lame य जमान a sacrificer झोक a verse tor a stick at a river

\* See the rules, p. 16 and note ||, p. 15.

## Nenter.

A Control of Control o				
अज्ञ food अर्च्य materials of worship खनित्र a spade गोत्र family or race	चक्र a wi नख a nai पुण्य mer यन्त a ma रत्न a jew	il it ichino vel	धास्त्र ∿ धीर्ष <sup>th</sup> सूक्त ∿े	he body science e head Vedic hymn
Roots, 1st Conj. स् राम् with अव, to know चस् to move इ with म, to strike स् with प्र, to strike				
	SENTE	NCES.		
पुरुष: स्तेनं दण्डेन त शरीरमलंकारेर्भूपर्या नाविका नदेन समुदं योधो बाणेररिं जय पादेन खञ्जः । *पुत्रेःसह ग्रामं गच्छ चकाभ्यां चलति र खनित्रेण खनति । रामोऽर्घ्यणां ऋषि प्र	ते । प्रविशन्ति। ति । ऽति इरिः । थः ।	नेत्राभ्यां वारिणा पाणिभ्य सिंहो न अग्निन मेत्रावरु यति	ां पश्यति हस्तौ गं स्पृशां गरवैर्गजा गरहे द ज़्गो म ।	विन्ति । ( जनः । क्षालयति । ति शीर्षम् । न् दारयति । इति । न्त्रेरिन्द्रमाहु- वमवगच्छति।
कवयः श्लोकैर्नृपं व				योधः ।

\* सह governs the instrumental.

 $\dagger$  = after any vowel except the last four is optionally not combined.

Digitized by GOOGLE

1 See rule in the latter part of note ||, page 19.



24

# पादाभ्यां धावन्ति बालाः । | रामः कपिभिर्जयति रावणम्। पुण्येन इर्रि पश्यति । | गोनेण कौरािको ऽस्मि ।

Râma adorns (his) body with jewels. Man speaks with (his) mouth. Men nourish (their) bodies with food. (They) hear loads by (their) heads. Hari pleases (the) sage with efforts. Kings are pleased with presents. Chariots move by (means of) machines. (The) Bråhmanas invoke (a) god with (two) hymns. (He)worships God by (according to the) sacred precept. (He) praises Râma by (two) verses. (The) man strikes (his) enemy with (a) sword. Râma goes with (the) charioteer.

## LESSON VIII.

	DATI		ABLATIVI inations.	CASES.	
	S	ingular		Dual	Plu <b>ral</b>
Nouns ) cuding ) in <b>s</b>	See D A Neuter.	at. व .bl. भा —samo	त् as the m	भ्याम् भ्याम् asculine.	भ्यस् भ्यस्
	ा and भ भारत i	ary the	o procedia 25 V.	ng <b>a</b> is lo	engthened,
Nouns () ending () in <b>T</b>	Masc. and « Nout.	तमान तमान् Dat. ए Abl. अ	रामाभ्य। रामाभ्या (स्	म् रामे म् रामे भ्याम् भ्यान्	भ्यः भ्यः भ्यस् भ्यस्

Dat.	हरे* + एः	= इरये	हरिभ्याम्	हरिभ्यः
Abl.	हरे + अस्	= हरे:†	हरिभ्याम्	हरिम्यः
	Dat.	वारिणे	वारिभ्याम्	वारिम्यः
	Abl.	वारिण:	बारिभ्याम्	वारिम्यः

#### SUBSTANTIVES.

## Masculine.

अतिथि a guest	द्वीप an island, con-	वराह a hog
अश्वपति name of	tinent	विनय modesty
a man	निष्क a golden coin	
आचार्य precep-	पर्वत a mountain	शिष्य pupil
tor, tutor	919 asinner, sinful	सार्य a caravan, a
कलि a strife, a	प्रासाद a palace	crowd
quarrel	भत्य a servant	सेनापति general,
For name of a	माच a kind of pulse	commander of
person	मोदक sweetnicat	an army
कोध anger	याच्यक a mendicant	सैनिक a soldier
	लोक people, world	
	av killing	

## Neuler.

<b>आकाजः</b> sky		योजन cight miles
भासन a seat	तारक a star	वन a forest, wood
उद्यान a garden	पह्नक a small	द्यत a hundrod
कन्याण welfare,	pond, a puddle	स्वकृत्व one's duty
	भोजन dinner	-

• The ending  $\mathbf{\xi}$  or  $\mathbf{J}$  of masculine nouns takes its guass substitute before the terminations of the Dative, Ablative, and Henitive singular, and of feminine nouns optionally.

+ The H of HE is dropped after the preceding U or HI.



Roots.	तिलेभ्यः प्रतियच्छति मापान् । द्वीपाद्वीपर आसनेभ्य उत्तिष्ठन्त्याचार्याः । भूत्यं को
ang with आधि, to obtain अ with उत्, to be produced, बाब् with आधि, to give; with to result	बधाद्विनारिर्न शाम्यति । नगरं बना रबेर्लीकः सुखमधिगच्छति । नमो देवेभ प्रासादा *ज्जनं पश्यति नृपः । खस्ति हर
प्रति, to exchange स्था [तिष्ठ] 10114 उत् to gov भज्ञ to worship up, rise	शिष्याय शास्त्रमुपदिशति । पल्वलेभ्यो
दिश with उप, 6th conj., to teach, advis भू 10th conj. to hold, to wear, to o we	कलिभ्यो दुःखान्युद्धवन्ति । विनयः द्वर शिखरात्यतन्ति गजाः । निष्कान्ध
Indeclinables. नगस्† bow!   विमा without   स्वस्ति hail! SEXTENCES.	Râma goes home for dinner.Fruits fall from trees.(I) give money to mendicants.
इरिज्रीझणेज्यो निष्कान् य- ण्डाते । मोदकेम्यो वालः स्पृहयति । मनुष्यो ग्रामाय गण्डति । नगरादा § गण्डाति । कल्याणाय इरिं भजति । अश्वात्पतति । फलेम्यो गण्डामि । अतियिम्यो उन्ने यण्डाति ।	<ul> <li>Hari owes (a) hundred to As'vapa</li> <li>(A) wise man worships God for al</li> <li>(The) general leadst (his) soldier village.</li> <li>Bråhmanas obtain wealth from kin (The) mountain is two coss from (</li> <li>Hari goes to (the) garden for flow Misery results from sin.</li> </ul>
• V in this sense governs the dative of the person to whom something is owing.	(The) gods throw sinners from He Râma errs from (his) dutics. (He) brings rice from (two) heaps. Stars fall from (the) sky. Hail to (the) poets !
* Verbs implying anger, mance, runny, where is proven the having the senses of JY, JE, SEAF, and NEWAT) govern the dative of the person or thing against whom or which the feeling is directed. FIE also governs the dative of the object of wish. If The preceding consonant (except a nased) takes the third consonant of its class as its substitute when compounded with a soft consonant or the initial vowel of a word.	• See rule in noto • page 21. † There are some roots that govern to USE, and USE are instances. The syno govern two. Digitized by

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

26

त्।|द्वीपाद्वीपमटति सार्थः । । |भृत्यं कोधादामस्ताडयति । नगरं बनाद्योजनम् । नमो देवेभ्यः । । स्वस्ति हरये। पल्वलेभ्यो वराहा उत्तिष्ठन्ति। विनयः सुखाय भवति । निष्कान् धारयति रामाय हरिः।

inner. dicants. to As'vapati. God for absolution. (his) soldiers from village to th from kings. coss from (the) sca. len for flowers. rs from Heaven.

at govern two accusatives; 和, s. The synonyms of these also Digitized by

27



The preceding short vowel becomes long before नान्. The final at becomes ए before कोस and पु. Nouns ending $\begin{bmatrix} 2\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\ 5\\$	28	FIRS	BOOK OF	5ANS <b>K</b> RIT	•	T		FI	RST B	OOK OF SA	NSKR	NIT. 29
SingularDualPluralNouns ending in at ending in at (a) gEan. वारिण:वारिण:वारिण:वारिण:वारिण:Nouns ending in at gEan. वारिण:वारिण:वारिण:वारिण:वारिण:वारिण:Neuter-same as the masculine. The preceding short vowel becomes long before नाम. The final at becomes $\overline{v}$ before sing and $\overline{g}$ .प्रताक arich man प्रति g dot of 	G	mitive, Lo			ve Cases.		ending {	Neuter O D D D		-		
Nouns ending in भा ting in भा ting in भा ting in भा ting in भा ting in भा 			Terminati	ons.			The vo	cative	singu	lar is <b>बारे</b> o	or <b>वा</b>	रि.
Nouns ending in at $\left\{ \begin{array}{c} \frac{9}{2} \\ \frac{9}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{9}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{9}{2} \\$		Si	ngular	Dual	Plural		Gen.	वारि	णः	वारिणोः	:	वारीणाम्
Neuter—same as the masculine.The preceding short vowel becomes long before नान्.The final at becomes $\overline{v}$ before ओस and $\overline{y}$ .Nouns()	ending a	Masculino Recu Foc.	स्य इ		-				णि	UBSTANTIVI	<b>F.S.</b>	बारिषु
The preceding short vowel becomes long before $\pi_{ \overline{T} }$ . The final at becomes $\overline{v}$ before and $\overline{y}$ . Nouns ending $\left\{\begin{array}{c} \frac{2}{9}\\ \frac{2}{9}\\ \frac{2}{9}\end{array}\right\}$ Gen. at $\overline{\eta}$ and $\overline{\eta}$ . The preceding $\overline{\tau}$ is dropped before and $\overline{\eta}$ and $\overline{\eta}$ and $\overline{\eta}$ a mather $\overline{\eta}$ and $\overline{\eta}$ . The preceding $\overline{\tau}$ is dropped before and $\overline{\eta}$ a simply changing the $\overline{\tau}$ to $\overline{v}$ . The dual and plural of the vocative are in all cases the same as the corresponding nominative. Gen. $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline{\tau}$ $\overline$	Neule		s the mascul	linc.				dicine	। जन्मवर्ग			area servant of
Nouns ending in दिंग प्रमाओम मामनामEnding in दपिंडGen. अम ओम मामनामLoc. औओम प्रप्रThe preceding द is dropped before औ.पालक protectorThe vocative singular of nouns ending in भ is the same as the crude, and that of nouns ending in द is formed by simply changing the द to ए. The dual and plural of the vocative are in all cases the same as the corresponding nominative.पानक protector पालक protectorपालक protector पालक protector पालक protectorपालक protector पालक protectorपालक protector पालक protectorGen.रानस्वरानयोःरानगामपानAnutority युद्ध battle युद्ध a herd ing life तिंदा mindपालक protector पालक protectorपान क aving the same as the charioteerGen.रोगेरानयोःरानगामपानGen.इरे:*हयाःहरीगामApjectrives.Loc.रागेरागेरागारागाGen.इरे:*हयाःहरीगामLoc.रागेरागेरागाGen.इरे:*हयाःहरीगामLoc.रागेरागारागाGen.इरे:*हयाःहरीगामLoc.रागेरागारागाGen.इरे:*हयाःरागाGen.इरे:*हरारागाGen.इरे:*हरारागाGen.इरे:*हरारागाGen. <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>अधिपति</td><td>master</td><td>we</td><td>alth, Kube</td><td>an 🖣</td><td>Kubera वर्ण caste, colour</td></td<>							अधिपति	master	we	alth, Kube	an 🖣	Kubera वर्ण caste, colour
The preceding द is dropped before और.The vocative singular of nouns ending in भ is the same as the crude, and that of nouns ending in द is formed by simply changing the द to ए. The dual and plural of the vocative are in all cases the same as the 	ending a	Wasculino Loc.	अस् औ	भोम् भोस्	-		कासार क खड्ग <sup>a sw</sup> मीष्म sur	lake vord nmer	धर्म वे निधि पराक्र	luty, virtue store म exploit	0 1	वृद्य a bullock आपद a beast of
The vocative singular of nouns ending in भ is the same as the crude, and that of nouns ending in $\xi$ is formed by simply changing the $\xi$ to $\overline{v}$ . The dual and plural of the vocative are in all cases the same as the corresponding nominative. Gen. रामस्य रामयोः रामाणाम् Loc. रामे रामयोः रामाणाम् Moc. राम रामौ रामाः Gen. इरेः* हयाः हरीणाम् Loc. नमे रामो रामाः		The preced	ling <b>q</b> is dro	pped bef	orc औ.	₩ ×						
plural of the vocative are in all cases the same as the corresponding nominative. Gen. रामस्य रामयोः रामाणाम् रामेषु व्यक्ति the manner of leading life and ling life युद्ध battle युद्ध a herd हम snow हिम snow हिम snow ति का हुन्ह tail कि का हुन्ह के का	same as	the crude,	and that	of nouns	ending in 🛫 is		4141	*				
corresponding nominative. Gen. राम रामो रामा रामा पाम Voc. राम रामो रामा रामा रामा रामा रामा रामा	formed	by simply	changing th	e T to U.	The dual and	1				Nenter.		
Corresponding nominative. Gen. रामस्य रामयोः रामाणाम् Loc. रामे रामयोः रामेषु Voc. राम रामौ रामाः Gen. इरेः* हयोंः हरीणाम् Loc. नरी कर्योः हरीणाम्				ll cases t	he same as the	. 1	star chee		1 varia	<b>r</b> eviden	ice, ]	वचन saying
Loc. रामे रामयोः रामेषु ing life युद्ध battle हम्य mansion Voc. राम रामो रामाः चित्त mind लाहुल tail Gen. इरेः* हयों: हरीणाम् ADJECTIVES.	-	•	•	<b></b>	******	ķ			1	•		सौन्दर्य beauty
Voc. राम रामौ रामाः चित्त mind लाहु रह tail Gen. इरेः* हयोः हरीणाम् ADJECTIVES.					-	17						•
Gen. इरे:* हयों: हरीणाम् ADJECTIVES.			-		•	1			1 0			हिंम snow
	V OC.			राम	(;		चित्त mi	nd	। लाडु	er tail	1	
Loc. हरी हया: हरिय , surging de- चार hot, fierce   प्रशास praisewor	Gen.			हरी	णाम्					Adjectivi	E8.	
	Loc.	•	-	<b>ह</b> रि	ब	ll l	आहूार्क	de			ত স	शस्य praiseworthy
Voc. इरे हरी हरवः lighting हीर्घ long लवण salt	Voc.	हरे	हरी	हरय	1:		lighti	ng		-		• •
• See note + page 25. नहां censurable प्रथम first अष्ठ best, superio	• 8	See note +	page 25.			+	🐳 गर्झा cen	surable	e   प्रथग	7 first	13	e best, superior

.

ogle



•

विश्व with उप to sit. क ind. where ! Note.—Adjectives agree with the substantives they qualify in number, gender, and case.

SENTENCES.

नराणां पालको नृपः । हरेः पस्तकं कास्ति । समुद्रस्य जलं खवणम्। नगरे जना बसन्ति । देवस्य प्रसादेन जीवामि। रामस्य पुत्रा ग्रामं गण्छन्ति । बनेषु श्वापदाः सन्ति । शास्त्राणांतरुवं प्रह्नो बोधति। आचार्याः शिष्याणां षीर्योर्युद्धं भवति। ਙਸਿੰ बारीणां निधिरुदधिः । कथयन्ति । आसनेपूर्पावरान्ति । मनप्याणामगदेन ब्याधयो गिरेः शिखराइषः पतति । नश्यन्ति । कासारे कमलान्युद्भवन्ति । रामस्य सारथि: छुमन्त्री वनं रथं नयति । गजानां युथं चरति । ग्रीष्मे सूर्यस्य प्रकाराश्वण्डो चन्द्रस्य प्रकाशो जनानामा-প্ৰবি । हादको भवति। बर्णानां ब्राह्मणः श्रेष्ठः । गिरिषु बसन्ति सिंहाः। अरीणां सेनिकान् नृपति-ऋषीणां बच्चनं प्रमाणम् । र्जयति । शठानां चरितं गर्द्यम् । कबयो छोकेपू बीराणां प-योधस्य पाणी खन्नो ऽस्ति । धुर्जरो यतीनां चित्तमस्ति । राकमान प्रथयन्ति । (The) conduct of (the two) sons of Hari is praiseworthy. (There) are lamps in (the) houses. (The) yakshas are (the) servants of (the) god of wealth.

\* See note † page 27.

(The) tails of monkeys are long.
Among poets, Kålidåsa is (the) first.
(The) man's servant goes to (a) village.
Kings reside in palaces.
Rich men dwell in mansions.
Råma is (the) best of men.
(The) water of (the) lakes is salt.
(There) is snow on (the) tops of (the) mountains.
(A) thief steals (the) wealth of (a) Bråhmana.
(I) am pleased at (the) beauty of (the) gardens.
(He) brings (a) leaf of (the) tree.
(I) throw ghee into (the) fire.

GENERAL RESULTS AND EXAMINATION.

		न्तृप	
	Sing.	Du.	P1.
Nom.	नृपः	मृपौ	नृपाः
Acc.	नृपम्	नृपौ	नृपान्
Instr.	मृपेण	नृपाभ्याम्	नृषैः
Dat.	मृपाय	नृपाभ्याम्	<b>नूपेभ्यः</b>
АЫ.	नृपात्	नृपाभ्याम्	- नृपेभ्बः
Gen.	नृपस्य	नृपयोः	नृपाणाम्
Loc.	नृपे	नृपयोः	नृषेषु
Voc.	तृप	नृपौ	नुपाः
		कलि ‴.	
Nom.	कलिः	कली	कलबः
Acc.	कलिम्	কলা	कलीन्
	Di	gitized by $\mathbf{G}\mathbf{C}$	ogle



32	FIRST BO	OOK OF SANSKRIT	г.	+		FIRST BOOK O	F SANSKRIT.	33
	Sing.	Du.	<i>P1</i> .			Sing.	Dv.	Pl.
Instr. Dat. Abl. Gen. Loc. Voc.	कलिमा कलबे कलेः कले कले करे बनम्	कालिभ्याम् कलिभ्याम् कल्याः कल्याः कली बन ॥. बने	कलिभिः कलिभ्यः कलिभ्यः कलिघु कलबः वनानि		following le a. Sin b. <b>H</b>	सुरभिणः सुरभिणः सुरभिणि सुरभि सुरभे e and explain th etters with insta milar vowels exc or आ followed long.	स्राभेभ्याम् स्राभिणोः स्राभिणोः स्राभिणी a rules of So nees: ept the last f by इ, द, ऋ, o	सुरभिभ्यः सुरभीणाम् सुरभीषि सुरभीषि andhi of the our. or रू, short or
Acc. Instr. Dat. Abl. Gen. Loc. Voc.	वनम् वनम् वनाय वनाय वनार् वनस्ब वने बम	पन वने वनाभ्याम् वनाभ्याम् वनाभ्याम् वनयोः वनयोः वने	वनागि वनानि वनैः वनेभ्यः वनेभ्यः वनानाम् वनेषु वनानि		d. <b>२</b> , •. ए <i>१</i> . Th <i>१</i> . स्व	or आ followed b इ. इ. or रू, sho dissimilar vowed or ओ followed b e ending ई. ऊ. o by a vowel, and the last four. at the end of a w and the dentals	rt or long, fol l. y अ. r ए of dual ne मूट after any word. with ग्रुand th	ilowed by any ouns followed vowel except ne palatals.
	<b>सुर</b> गि	<b>4</b> adj. m. f. n. n.			• •	and the dentals ny consonant of nasal followed	the five clas	sos except a
Nom. ▲cc. Instr. Dat.	मुराने सराने सरमिणा सुरगिणे	स्ररभिणी स्ररभिणी स्ररभिभ्याम् सुरभिभ्याम्	સુરનીવિ સુરત્રીવિ સુરત્રિમિઃ સુરત્રિમ્યઃ	T	2. Whe 3. Und	the initial vowe ollowed by रू. n is न changed t er what circums म्, स्, बात प्, बा Digitized	० ज् ? tances is Vis	dropped 1



35

#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

4. When is final # changed to an anusvára and visarga !

5. What cases do the following verbs and particles govern :--

- a. Verbs implying motion.
- Verbs implying anger, malice, rivalry, and jcalousy.
- c. y in the sense of to owe, and eye.
- d. सह, ममः, स्वस्ति, and विमा.
- 6. Mention any roots governing two accusatives.

7. Decline the noun--[Put in as many as may be necessary, of the masculine and neuter genders, ending in  $\Im$  or  $\Im$ .]

Some of the more important indeclinables.

Adverss or अध्यय.

अतः hence	कृतः whence ?	यथा in which
<b>M</b> here	कुत्र or क where ?	manner (re-
wer to-day	चिरम् long (time)	latire)
अधना now	ततः thence	यदा when (re-
हात so, thus	तत्र there	lative)
रत्यम् in this man-	तथा in that man-	gur in vain
	तदा then [ner	
एव only	पुनर again	सदा always
एवम् thus	get formerly	सर्वनeverywhere
	यतः whence (rela-	सुष्ट well
करा when ! [ner !	tive) [tive)	201
fag but	tive) [tive) <b>यम</b> where (rela-	हास् yesterday

	LESSON X.	
Âtnan	EPADA TERMINAT	r10×8.
	1. SINGULAR.	
1st pers.	2nd pers.	3rd pers.
<b>T</b>	से	से
बन्द	वन्दसे	बन्हते
•	Roots.	
	•1st Conj.	
ईस् to see (with अप, to expect; with प्र, to see; and with परि, to examine) कम्प् to shake काश with प्र to shine मुद्द (मोद्द) to rejoice यन् to strivo रम् with आ to be- gin, to be engaged 4th Con जन् [आ] to be prod result	be diverted रूष (रोष) to please, to be liked सञ् to get बन्द to salute बृध् (वर्ध) to in- crease बेष् to tremble, to quake	चिश् to learn चुभ ( चोभ् ) to bo splendid, to be- come, to behove चांस <i>ioith</i> आ to hopo आच् to panegy rize, to praise, to extol सन् to enduro सेव् to serve Gth Conj.
गुध् to fight	I	-le mentioned should
The conjugational	peculiarities forme	rly mentioned should

• The conjugational peculiarities formerly mentioned should be remembered in conjugating these roots.

† Roots of the 6th conj. ending in T substitute for the T, R, which with the following & of the conjugational sign, becomes RT; c. 9. 7 and T make of T and Hard.



3G FIRST BOOK	OF SANSKRIT.	+	F	IRST BOOK	OF SANSI	KRIT. 37
भीर with अब to disregard, to despise SUBST अध्ययम n. study	सूद् with मि[निषुद्र] to de- ANTIVES.   न्याय m. a school of philoso- पारिसोषिक n. a reward [phy		<ul> <li>(I) begin (the) Nyâya.</li> <li>(Thou) endures Krishna sports</li> <li>(The) treo shak</li> <li>(The) treo shak</li> <li>(Thou) servest</li> <li>(I) obtain weal</li> <li>(He) salutes R</li> </ul>	t pain. with chil- ces. [dren. tho king. th.	enemi (Thou)c (I) rejo fare o (The) re king'e	arrior fights with ics. expectest(a)reward. bice at (the) wel- f friends. ogue despises (the) s orders. (a) monkey.
दयम m. exertion, industry कुष्प m. name of a man द्वेदा m. pain, distress	सदाचार m. good conduct स्नेहm. affection, friendship			LESS	ON XI. d Plura	<b>L</b> .
दुराचार m. bad conduct SEN	स्वास्थ्यम. tranquillity,peace FENCES.		lst pe	: <b>rs.</b>	2nd per	
देवं बन्दे । भयं शङ्कते । भयाद्वेपते हृदयम् । सूर्यः प्रकाशते । न्यात्रो जियते । असत्यं भापते । इरेरुद्यमं श्र्लाघे ।	हे राम सुष्टु शोभसे विनयेन । ज्ञानात्सुखं जायते । नारायणे रामस्य स्नेहो वर्धते । जनानां कल्याणाय नृपो यतते। आचार्य शिष्य: सेवते । विश्वामित्रादस्ताणि शिक्षते राम: ।			and म् of the हे हे Ro		इते *अन्ते eding अ is lengthen- pada terminations. यन्देते यन्दन्ते
• The vowel does not take t stance ; the root is Atmanepadi	ing the same sense govern the	*	करम to prnise, to flatter भम् to forgive गरूभ् with म to swagger	डी (डय्) t †भिक्ष् to la याच् to la युन् (यर्म) t स्पन्द् to t * See note † See note	o fly xg zg ko be hrob • page 6	loogle

ţ



## FIRST BOOK OF SANSKRIT.

4th Conj.

10th Conj.

Ru with any to obey

38

बाह with आने to salute, to respect

#### SUBSTANTIVES.

अपराध m. a fault	चानुर्य n. skill	मयूर m. a peacock
अभ्यूर् <b>य</b> m. risc,	सण्डूल m. rice	वसन्त m. spring
prosperity		वातायन n. a win-
arra n. a mango	मयम भ. ०५०	dow
बचाग m. applica-	नारायण» name	विहरा m. a bird
tion, exertion		वैयात्य n.rudeness,
क्रमर n. fraud,	निर्देश m. direc-	impudence
deceit	tion [a dance	जुक ma parrot
गायक w. songster	मृत्य n. dancing,	संगीत n. singing
गुण m. merit,		
quality, virtue	tion, breaking	

Effa adi, one's own

#### SENTENCES.

मोदकान् स्वादन्ते ब्राह्मणाः । मित्राणामभ्युदये नरा मोदन्ते। धनिकं द्वव्यं याचेते भिक्षको । म्नीनभिवादयावहे । स्वीयान् गुणान् कत्येथे । मर्खाणां वैयात्यं न सहामहे । वृक्षेय कुसुमानि वर्तन्ते । बद्योगादनं लभष्वे । आचार्यस्य निर्देशमनुरुध्यध्वे। बया प्रगल्भध्वे। भत्यानामपराधान क्षमामहे । बधा मोक्षं बिन्दने । रामस्य नयने स्पन्देते । कपर्व राष्ट्रेये।

आकारों विहगा डयन्ते ।	शासनस्य भङ्गं न क्षमन्ते
कृष्णस्य चातुर्येण विरुमयन्ते	नृपतयः ।
जनाः ।	नृपतयः । गायकात्संगोतं शिक्षावद्वे ।
<ul> <li>(We) get fruits in spring.</li> <li>(You) speak lies.</li> <li>Mountains shake.</li> <li>Stars shino.</li> <li>(You) learn to dance.</li> <li>Nàràyana's (two) friends strive for (his) welfare.</li> <li>(We two) serve (the) king.</li> <li>(You two) taste mangoes.</li> <li>(We) see (a) peacock on (the) top of (the)palace.</li> </ul>	<ul> <li>(Two) children sport in (the) garden.</li> <li>(We two) expect good from Hari.</li> <li>(You two) forgive (the) faults of (your) friends.</li> <li>(They) extol (the) merits of wise men.</li> <li>Distresses result from sin.</li> <li>Men die.</li> <li>Deggars beg for rice.</li> <li>Parrots fly at (the) window</li> </ul>

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

## LESSON XIL

PASSIVE AND IMPERSONAL FORMS.

These\* are made up by adding **u** to the root, † and then appending the Atmanepada terminations :---

\* There is no conjugational distinction in the case of passive forms ; that is, they are formed in the same manner from all roots, subject, however, to certain peculiarities of the roots themselves. Several roots, therefore, belonging to conjugations which, as being complicated, have not been introduced into this book, are given in the text. The student, of course, will not be able to make up their active forms.

† The original roots, and not the substitute which some roots take before the conjugational sign, as गच्छ for गम, तिष्ठ for स्था, क्ष. Digitized by GOOGIC



## 41

रवज + ब + ते=स्वडयते. त्यड्यसे. त्यड्ये, de. If a root ends in w which is not preceded by a conunct consonant, ft is substituted for it before the a of the passive; as a becomes fa. The final  $\mathbf{T}$  or  $\mathbf{T}$  of a root is lengthened before  $\mathbf{T}$ ; as For becomes of. Roots. sau with y to | स \*[स] to give | सद to cry request fer with ar to y to hear 🖐 to do command Ran [Ruir] to stand पा [ पी ] to drink | हम to kill m to know SUBSTANTIVES. Briden m. command ध्यानि ni. sound ynt m. an inhabitant of TTA N. WOOD a city, a citizen TTT m. a bow SENTENCES. निष्का ब्राह्मणेभ्ये। रीयन्ते । प्रेक्यमे जनेन । नुपतेरादेशः कियते । पुत्रेः पुज्येथे । अपिना काष्ठं दब्बते। धान्यस्य राशयो नीयन्ते। राठौ पुरुषेस्ताडचेते । तत्त्वं बुध्यते प्राझैः। आचार्येर्धर्म उपरिश्यते । नुषेणारयो जीयन्ते । भूत्येः सेव्यसे । बालके † रुद्यते । मिन्नेम्त्यज्ये । सारथी हन्येते। जनैर्दश्वामहे। ऋषयो जनेन बन्द्यन्ते । न्याधिभिः पीटचध्वे ।

• The forms which some roots assume before the passive **a**rs here enclosed within rectangular brackets.

† See notes † and ‡, p. 17.

सूर्येण प्रकाश्यते ।	लोकैः प्रशस्यध्वे* ।
ईश्वरेण भूयते ।	शिष्यैर्नम्यावहे ।
<ul> <li>(An) enemy is killed with</li> <li>(an) arrow.</li> <li>(The) child's hands are twashed with water.</li> <li>(Thou) art extolled by poets.</li> <li>(You) are sought by men.</li> <li>(I) an served by servants.</li> <li>(We) are protected by God.</li> <li>(You two) are known by people.</li> <li>Elephants are mounted.</li> <li>(We two) are requested by (the) citizens.</li> </ul>	<ul> <li>Krishna's body is adorned with ornaments.</li> <li>(The) virtues of wise men are celebrated by poets.</li> <li>(A) sound is heard.</li> <li>Thieves are punished by kings.</li> <li>Fruits (two) are eaten by Hari.</li> <li>Arrows (two) are dis- charged.</li> <li>(You) are commanded by (the) king.</li> </ul>

GENERAL RESULTS AND EXAMINATION. (R) Âtm. 'to smile.' PRESENT TENSE.

	Singular	Dnal	Plural
1st pers.	स्मये	स्मबाव <b>हे</b>	स्मयामहे
2nd pers.	स्मयसे	स्मबेथे	स्मयभ्वे
3rd pers.	स्मयते	स्मबेते	स्मयन्ते

• If nots have a penultimate  $\Pi$  or anusvara, it is dropped before  $\Pi$ , except in certain cases.

† Those roots of the tenth conjugation whose vowels take a guna or widdki substitute in the active voice, undergo the same shange before the य of the passive; as युर, चोरयाती act., चोर्यते pass., not युर्यते.

Digitized by GOOGLE



Passivo-y 'to hear.'

1st pers.	<b>યુ</b> થે	শুযাৰই	भूयामहे
2nd pers.	भूबसे	ગુવેથે	ગ્રુવખ્વે
3rd pers.	भूयते	<b>भू</b> येते	भूयन्ते

1. What form does the final  $\frac{1}{4\epsilon}$  (short) take in the **6th conjugation**? In what other case does it assume the same form?

2. What modification does the final short vowel undergo before the  $\mathbf{x}$  of the Passive ? What substitute closes the **SAT** of **EAT**, **AT** and **AT** 'to drink,' take in the same circumstances, and how are roots of the tentu conjugation dealt with ?

3. Give the Present Tense of qu, q 6th conj. [and any number of other Atmanepadi roots necessary].

4. What case do set and other roots having the same sense govern? Give an instance.

5. Repeat the Passivo forms of गम, इस, स्था [and any number of other roots, Parasmaipadi and Átmanepadi, the teacher may deem necessary.]

## LESSON XIII.

FENININE NOUNS ENDING IN SAT AND E.

## TERMINATIONS.

	Sinyular	Dual	Plural
Nouns (	Nom. (none)	ŧ	अस्
ending in Mr (	Acc. आम्	ई	अस्

#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

Singu	lar	Dual	Plural
Nom.	रमा	रमे	रमाः
Acc.	रमाम्	रमे	रमाः
f Nom.	(none)	সী	अस्
Nom,	नरी	नयी*	इस् नद्यः नदीः
	Nom, Acc. { Nom, { Acc. Nom,	Singular Nom. रमा Acc. रमाम् Nom. (none) Acc. म् Nom. नदी Acc. नदीम्	Nom. रमा रमे Acc. रमाम् रमे / Nom. (none) औ / Acc. म् औ Nom. नदी नद्यी*

#### SUBSTANTIVES.

## Feminine.

अरुन्धती name of		रजनी night
the wife of Va-	नदी a river	लज्जा shame
sishtha, a great	नारी a woman	लता a creeping
sage	परनी wife	plant
आज्ञा command	पुरुषी the earth	ललना a woman
क्या a story	प्रजा subject, pro-	वापी a well
कन्या daughter, a	geny	शोभा beauty
girl	प्रमदा a young	सखी a female
<b>कला</b> an art	woman	friend
कुमारी a virgin	भार्या wife	सहचरी a female
क्षमा forgiveness	मही the earth	companion or
गङ्गा the Ganges	माला a garland, a	mate
जननी mother	wreath	

• See Sandhi rule note ‡ p.19009



ापरान n. a garden रूड m. neck ामन n. departure रनक m. father of Sitâ, wife of Râma तर्द m. name of a Heavenly Ŗishi भासार m. a palace, and तस n. surface ; प्रासार्तल n. the upper surface or terrace of a palace स्वधार m. the manager or chief actor in a play हरिष m. a deer

Roots.

1st Conj.

म Atm. with सम् to join, to go or flow together (तर्) Parasm. to cross, to surmount; with अव to descend

## SENTENCES.

सिष्ठस्य पत्न्यरुन्धती । उपवने नृपस्य कन्ये रमेते। ार्यी हर्म्याणां बातायनेभ्यः छते स्पृशति । पश्यन्ति । चन्देण रजनी शोभते। ज्प्पः कलाः शिक्षते । यिति । नद्यौ संगच्छेते। मो जनकस्य कन्यां परिण-कुमारी सख्यौ भाषते । ङ्गा समुदं गच्छति । वराहाः सहचरीः शोचन्ति । ामा बीरस्य भूषणम् । छज्जां त्यजति मूर्खः । रायणो जननीमाह्रयति नवी सूत्रधारस्य आर्या।

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

प्रजा नृपतिना रक्ष्यन्ते । | लल्लनाः प्रासादतलमारोइन्ति । उद्यानस्य शोभां पश्यति । | नृपस्याह्ने\* अनुरुध्येते । ब्राह्मणा महीमढन्ति ।

Nårada descends from Heaven to (the) carth. Krishna tells stories of kings. Young women play in (the) garden. (He) wears two wreaths of flowers on (his) neck. Råma's wifo salutes Arundhatî. (We) see two virgins. (The) deer's mates follow (the) deer. (There) are two wells in (the) village. (The) chief actor (of a play) calls (the) actress. Hari goes to (the) river. Råma's (two) mothers bewail (his) departure to (a) Women go to (the) wells. [forest.

## LESSON XIV.

INSTRUMENTAL, DATIVE, AND ABLATIVE CASES.

Terminations.

ıral

Nouns	Instr.	भा	भ्याम्	শিশ্
in STI < and f	Dat.	ए	भ्याम्	भ्यस्
and 🗲	(Abl.	अस्	भ्याम्	भ्यस्

Singular

The ending  $\overline{str}$  is changed to  $\overline{v}$  before the Instr. sing. termination.

• See note † p. 21. Digitized by



.

Nouns ending in sr take the augment ar, and those a f the augment an, before the terminations of the bat., Abl., Gen., and Loc. singular; माला + या + ए = मालायै; नही + आ + ए = नधे.

Or the following may be regarded as the singular crminations :---

	:	Dat.	Аы.	Gen.	Loc.
<b>Touns</b> is	) आ	वै	यास्	यास्	याम्
	-f	रे	आस्	आस्	भाम्
nstr.	मालया		मालाभ्याम्	मालाग्	r:
Dat.	मालायै		मालाभ्याम्	দালাম্য	<b>[</b> :
<b>ЪЫ</b> .	শালাৰা	<b>;:</b>	मालाभ्याम्	मालाभ्य	-
nstr.	नया		मरीभ्याम्	<b>न</b> दीभिः	
Dat.	नचै		नदीभ्याम्	नवीभ्यः	
<b>Лрг</b>	मचाः		नदीभ्याम्	<b>শ</b> হীশ্য:	
		Su	BSTANTIVES.		
			Feminine.		
<b>भवन्ती</b> ॥	ame of	। जरा	old age	पूजा wore	hip
a town			a maid	मना light	
हान्ता क	female	देवता	' deity	महिषी क	crowned
			दी name of	queen	
हौद्याम्बी	name			याचा spec	ch
of a to			ाला a school	ब्यथा pair	
कीडा spo		पुरी ब	town	सीता Ran	na's wife
चन्ता भ	axiety	l		1	
<u> </u>				an clark	a
गील भ. २ मरड भः ।				an eleph . a messag	
				suitable, b	
त भः क	mentent	sur -	18976	sumatic, 0	CHCHL

गम् with निर् to depart बुन् (योम्) 1st conj. Atm. to shine	ष्ट्र with परि to surround <sup>®</sup> बुत् with नि to return हि with प्र to send
to shine Sente	
देवताम्यो बलि <b>यच्छति ।</b>	कौशाम्ब्या निवर्तने दूतः ।
चित्तस्य व्यथयारामो मुह्यति ।	कीडाये प्रविशत्युद्यानम् ।
कान्ताये संदेशः प्रहोयते ।	सखीभिः परिवियते सीता।
अवन्त्या आगच्छति ।	सहचरीभ्यामनुगम्यते नागः ।
कृष्णस्य पत्न्ये फलानिगरोचन्ते।	पडचवटचा निर्गण्छति रामः।
दास्या सेव्यते महिपी।	लताभ्यां शोभते वृक्षः ।
जरया क्षीयते शरीरम् ।	गङ्गायाः पुरी कोशौँ ।
मणीनां प्रभाभिर्द्योतते प्रासादः।	बापीभ्यो जलं बहति ।
लज्जया प्रविशति गृहम् ।	बालका: पाठशालाभ्य आग-
देवस्य पूजायाः सुखं लभते ।	<b>ब्</b> छन्ति ।
प्रजाभ्यो हितमिच्छन्ति नृप-	
तयः ।	•
Hari appeases (his) friend	Vasishtha comes with
by (his) speech.	Arundhati.
(The) city is surrounded	Râma gives ornaments
by rivers.	to (his) daughters.
From forgiveness (a) man	(He) adorns (his) body with garlands.
obtains tranquillity of mind.	(The) queen gets angry
Wise men go to Heaven	with (her) maid.
from (the) earth.	

· Here the passive forms only of this and of R are used. + See note + p. 36. gle Digitized by



.

from (the) old man's stories Rice is cooked by Nárayana's wife. By (the) king's command (I) go to Avanti.

48

(He) derives pleasure | (An) offering is made by (two) virgins. Pain results from anxiety. SitA learns songs from (her) female friends. Soldiers come out of (the) town by order of (the) general.

## LESSON XV.

GENITIVE, LOCATIVE, AND VOCATIVE CASES.

Terminations.

		Singnlar	Dual	Plural
Nouns ending (	Gen.	अस्	ओस्	नाम्
in M and f	Loc.	आम्	ओस्	मु

After t, H becomes y. The final ar is changed to w before site. The Vocative singular of nouns ending in arr is made up by changing the final vowel to  $\mathbf{v}$ ; as हे त्मे; and of nouns ending in f. by shortening the vowel; as ह माई. The dual and plural forms are the same as those of the corresponding nominative. (See rule, page 28.)

Gen.	मालायाः	मालयोः	मालानाम्
	मालाबाम्	मालयोः	मालामु
	माले	माले	मालाः
Gen.	नयाः	नचोः	नर्रानाम्
Loc.	नचाम्	नचोः	नरीपु
Voc.	-	नचौ	नचः

#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

#### WORDS.

Walvar f. name gran f. name मरस्य m. fish of a city of a forest माध्रम n. sweet-इन्द्राणी f. the wife |निशा f. night ness of Indra निशाचरm. an evil rear f. a street agan n. water spirit, a wicked वह्न m. lover, कौमुदी ...... person husband light परम adj. very बाणी f. speech गोरावरी f. name great विवाह m. mar-प्रभुत adj. plentiof a river riage चकोर ... ६ speful, much शकन्तला /. name cies of bird प्रवर्त्तन n. inciting, of a woman Graf f. shade establishing शिला /. a stone प्राधीण्य n. profitigh m. name of Tara m. name a king of Indra's son ciency सीर n. bank fire adj. beloved संभार m. prepa-Hoga m. bower ration. अर्ह्र 1st Conj. Parasm. to deserve

This let Conj. Paraem. to play

T with A, to divert one's self, to amuse, to play

## SENTENCES.

अवन्त्यां शदको बसति । गोदावर्या जले गजो बिहरतः । ग्रीष्मे नदीनामुदकेषु नृषाः गङ्गायां प्रभूतं जलं वर्तते । प्रजानां धर्मे प्रवर्तनं नुपैः कियते। प्रमदाभिः क्रीइन्ति । उज्जयिन्यां शिवस्य पूजासु ल्तानां मण्डपं प्रविशन्ति नत्यन्ति नार्यः । ललनाः । सरिव गण्छामि नद्यास्तीरम् । वाप्यां कमलानि प्ररोहन्ति । 3 Digitized by GOOGIC



बक्षाणां छायासु शिलाया-जनन्यौराज्ञामनुरुध्यते रामः । प्रिये पुत्रो ग्रामं गच्छति । मपविशति । कृप्णो भार्याया विनयं शंसति। सख्योः परमः स्नेहः शकु-चन्द्रो निशाया बछ्रभः।[यन्ते। न्तलायाः । कन्ययोधिवाइस्य संभाराःकिः

banks of (the) Ganges. Jayanta is (the) son of Indrani. RAma's friends live in (the) city. (The) chakora is delighted in moonlight. (He) brings (a) flower of (the) creeper. Hari praises (the) merits of (his) daughters. (There) are fishes in rivers.

(There) are trees on (the) | (1) see chariots in (the) streets of AyodhyA. S'akuntala deserves (the) love of (her) friends. (There) is sweetness in Râma's speech. [SitA? Where are (the) sons of (There) are evil spirits in Dandaka, (There) are islands on (the) carth. (I) see men under (tho)

shade of (the) tree.

## GENERAL RESULTS AND EXAMINATION.

uner f. an 'establishment.'

	Singular	Dual	Plural
Nom.	যালা	शाले	त्रालाः
Acc.	चालाम्	शाले	शालाः
Instr.	হালেৰা	<b>शाला</b> भ्याम्	যালাশিং
Dat.	द्यालावै	बालाभ्याम्	হালেম্বিঃ
Abl.	যালাৰা:	बालाभ्याम्	<b>शालाभ्यः</b>

,	Singular	Dnal	Plural			
Gen.	शालयाः	<b>शालयोः</b>	बालानाम्			
Loc.	शालायाम्	द्यालयोः	धालामु			
Voc.	श्वाले	द्याले	হালা			
		गसी /				
Nom.	दासी	<b>रा</b> स्यौ	<b>हा</b> स्यः			
Acc.	<b>हासीम</b>	दास्यौ	बासीः			
Instr.	बास्या	<b>हासीभ्याम्</b>	<b>दा</b> सीभिः			
Dat.	दास्यै	<b>दासीभ्याम्</b>	<b>रासी</b> भ्यः			
Abl.	दास्याः	<b>दा</b> सीभ्याम्	<b>सासी</b> भ्यः			
Gen.	दास्याः	दास्योः	दासीनाम्			
Loc.	बास्याम्	दास्योः	<b>दासी</b> षु			
Voc.	दासि	दास्यौ	<b>बास्यः</b>			
1. Decline सहचरी, प्रमहा, &c., &c.						
	LESSON XVÍ.					
INPERFECT, OR FIRST PRETERITE, TENSE.						
	Parasmaipada.					

Terminations.

3rd pers. 1st pers. 2nd pers. न् Singular SHT\* स् ताम Dual तम Ŧ at is prefixed to roots in this tense. \* Sco page 6, note \*.



;

1st pers. 2nd pers. 3rd pers. Singular अबोधम अबोधः अचोधन Dual ਮਰੀਪਾਰ अबोधतम अबोधताम The conjugational signs are added on to the roots before the terminations of the Imperfect. The terminations  $\pi$  and  $\pi$  take the augment f in the case of the root ster 'to be,' and st in the case of अद 'to est'; as आसीत, आइत. WORDS, HI m. a goat तनय 11. 8 8011 समराइन्म n. field गोम m. n. a cowof battle the बहारथ भा. pen name of a king, सिना f. an army the father of time n. difficulty, मन्य m. a work. a book the hero Rama | perplexity महिष m. abufialo SENTENCES. रामो रावणमजयत् । रिवानयजाव । सीता गोदावर्यास्तीरमगच्छत् । अरण्ये महिवानपश्यम् । गद्भाया जलमपिबम्। स्तेनौ धनिकस्य धनमचोर-योधो ऽरी रारानक्षिपत्। यताम् । छलने छायायामुपाविशताम् । दशारथस्तनयमाह्नयत् । पुत्राणां धर्ममकययः। ईश्वरस्य प्रसादेन हरेः क्वेशो सीतां बने ऽत्यजाव । ऽनश्यत्। मिवसम् । संकटेम्यो जनमरक्षः । पुरा भार्यया सहोज्जयिन्या-गिरेः शिखरादजाबपतताम् । शिष्यावाचार्यमनमताम् । रयं समराङ्गणमनयम् । अवन्त्यामभवः । इरिरम्बमारे।हत्। अयोध्यायामासी: । शिक्षकेम्यो निष्कानयच्छम् ।/अमिर्वनमदहत् ।

The) water of (the) lake has dried. The)general led(his)army to (the) battle-field. His two) friends remem- bered Râma. Thou) wert pleased with Râma's conduct. [sage. We two) appeased (the) God created (the) earth. Men (two) entered (a) garden.	<ul> <li>(I) censured Hari.</li> <li>(You two) dwelt in (a) forest.</li> <li>(The) caravan rambled from town* to town.</li> <li>(I) published the work.</li> <li>(You two)took away fruits from Hari's garden.</li> <li>You told Râma (a) story. †</li> <li>(Two) tigers ran to (the) cow-pen.</li> <li>Krishna washed (his) feet.</li> </ul>
LESSO	N XVII.
IMPERFECT TEN	se (continued).
Parasmaipada Plural an	d Âtmanepada Singular.
Termin	nations.
lst pers. 2	nd pers. 3rd pers.

1st pers.	2nd pers.	3rd pers.
Parasm. pl. म	त	अन्
<b>अगच्छा</b> म	भगच्छत	भगच्छन्
Åtm. sing. 😴	थास्	स
ਅਲਮੇ	अलभयाः	अल्भत

• If the word नगर be used here, the following sandhi or phonetic rule should be borne in memory:--A consonant at the end of a word or grammatical form followed by a nasal is changed to the nasal of its class optionally; as एतट्+मुरारि = एतन्मुरारि or एतदुरारि. This change is necessary when the nasal belongs to a nominal termination, as चित्+मय=चिन्मय.

† any sometimes governs two accusatives or the indirect object may be in the dative case.



÷

i-4

Roots beginning with a vowel take the augment strinstead of st, which with the following  $\tau$  or  $\tau$  becomes t, and with  $\sigma$  or  $\sigma$  becomes sit; as string  $\tau$  and  $\tau$ 

• 8	ee page 27,	note t.	
यमबेपत ।	ls	ासदि न	ायेी ऽनृत्यन् ।
म्पाइस्य बिरावेण न			
ब्द्यमेन धनमलभयाः ।		शन् ।	
स्तीरे ऽरमत ।		वस्य स	भां पण्डिताः शावि-
•		6	
रामः सीनया सह			
आचार्या धर्ममुपारि	ररान्।	रुषमता	डयते ।
द्धान्यभवन् ।	1	गेपा अ	नान् ग्राम*मनयन्।
गण्डवानां धार्नराष्ट्रे			
• •	SENTEN		_
ed man		1	•
fora m. a learn-	मार्ग m. a	road	sembly
Tite adj. wicked	it		सना f. court, as-
वृत्तराष्ट्र रण्यः	presides	-	बागालण. a jackal
भूतराष्ट्र cousin	the dei		the angle of the second s
a goddess बार्तराष्ट्र m. son of	dual	ind or	विराव m. a cry द्याव m. a dead
of distinction,		indivi-	वसुधा f. the earth
Aff f. a woman			son of Râma
of a mountain	king		लव m. name of a
चनकूर म. name			spirit
man	पाण्डु, a		person, an evil
Try m. a herds-	पण्डिव ॥.	son of	राक्षसm. a wicked

* See Inge 2	27, note Google
	लभध्वम् अलभम्त
	लभेथाम् अलभेताम्
Plural महि ध्य	•
	राम् इताम्
1st pers. 2nd	pers. 3rd pers.
$\hat{A}$ tmanepada Termi	inations (continued).
IMPERFE	CT TENSE.
LESSON	N XVIII.
a mango-tree.	kus.
(I) tasted (the) fruits of	
Nåråyaņa.	at (the) king's order.
Hari learned music from	
mands of (his) father.	(an) enemy.
Râma obeyed (the) com-	
field.	exploits.
Horses ran to (the) battle-	
Ganges.	then.
(The) Brâhmaṇas fell into (the) waters of (the)	
of (his) servants.	Krishna rejoiced at (his) friend's prosperity.
(He) forgave (the) faults	
(a) tree.	dhyâ.
	Messengers went to Ayo-
नृशंसो राक्षसो ऽहन्यत ।	चित्रकूरस्य शिखरे ऽवसाम।
देवीमभाषे ।	हरिणा जनको ऽसेव्यत ।
छेशो रामेणासत्वत ।	लवस्य विनयेनर्पयो ऽतुष्यन्।
6	•
माणवकं मार्गमपुच्छाम*।	नृपतेः शासनमवाधीरयथाः ।



4

5

- 1

.-.:

#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

## Roots.

F 1st Conj. Âtm. to perish 「「 veith 行 10th Conj. Âtm. to invite F可 6th Conj. Âtm. to feel shame 「 1st Conj. Âtm. to rival て 1st Conj. Âtm. to drop down [ veith 行 1st Conj. Parasm. to laugh in contempt

#### Words.

فبه

FT w. demons, the ene-	। प्राची f. the cast
mics of gods	भूष m. king
a tount	रमण m. lover, husband
-A f a braid of hair	राज्य n. kingdom
fran f. moonlight	Ears w. a hunter
na m. leaving	सचिव m. minister

## SENTENCES.

ण्डवा राज्यमविन्दन्त ।	मित्राणां त्यागे नालज्जेथाम्।
।ाचार्याञ्* शिष्या अभ्यवा∙	वृक्षेभ्यः शुका उदइयन्त ।
दयन्त ।	मृगावहन्येतां व्याधेः ।
चिवा भूषमभाषन्त ।	जनानां सुखायायतामहि ।
ार्याःकबर्याःपुष्पे अस्रंसेताम्।	देवेः सहासुरा अस्पर्धन्त ।
ानेन व्यइस्यध्वम् ।	रमणेः सह ज्योत्स्नायामर-
ध्यायां जनानां समूहमे-	मन्त नार्यः ।
क्षामहि ।	उज्जयिन्याः कदा न्यवर्तध्व-
ामस्य दुःखान्यध्यंसन्त ।	मिति जनेरापृच्छ्यामहि ।

• See rule in note • p. 21.

+ HES becomes JES in the passive.

Monkeys fought with	(You two)were command-
Rakshasas (evil spirits).	ed by Râma.
(We two) spoke to (the)	(We) invited (the) Rishis
learned men at Kâśi.	for dinner.
(They) endured (the) taunt	When did (the) messengers
with calmness.	rcturn from Ayodhya?
Stars (two) shone in (the)	(Wc)did not expect favour
cast.	from Hari.
(You) are praised by men.	(We) got books at school.

# GENERAL RESULTS AND EXAMINATION.

नी

	Singular	Dual	Plural
1st pers.	अनयम्	अनयाव	भनयाम
2nd pers.	अनयः	भनयतम्	भनयत
3rd pers.	भनयम्	अनयताम्	अनवम्

## युर्

1st pers.	अचोते	अद्योतावहि	भद्योतामहि
2nd pers.	अद्योतयाः	भद्योतेथाम्	अद्योतध्वम्
3rd pers.	भद्योतत	अद्योतेताम्	अद्योतन्त

 Give the forms of the Imperfect of अस, अद, ईश्, मुग्, सृज्, रुष्, मन्त् with नि, इष, बिस्, जीव, डी, मु, जम्, हत्, &c., &c.

2. What change does a final consonant undergo when compounded with the following nasal? When is the change necessary? Digitized by Google



# LESSON XIX.

#### MASCULINE AND NEUTER NOUNS ENDING IN

#### E AND SE.

Nouns of the masculino gender ending in **T** are declined like those ending in T, with this difference, that where T. T. v. or z occurs in the latter, J. K. si, or a should be substituted respectively in the former.

Nouns of the neuter gender ending in T or T are declined like aff, a or u being substituted for a, a or m for f, and an or ar for v.

Masculine.

		गुरु m.	
	S <b>i</b> ngular	Dual	. Plural
Nom.	गुरुः	गुरू	गुरवः
Acc.	गुरुम्	गुरू	<b>गुरू</b> न्
Instr.	गुरुणा	गुरुभ्याम्	যুম্পিং
Dat.	गुरवे	गुरुभ्याम्	गुरुभ्यः
	Ĺ	Neuter.	
		मधु ॥.	
Nom. #	Acc. मधु	मधुनी	শথুনি
Instr.	मधुना	मधुभ्याम्	<b>দ</b> ্যুসি:
Dat.	मधुने	मधुभ्याम्	मधुभ्यः
	कत	f 'doer', <i>n</i> .	
Nom. &	Acc. कर्त्र	कर्त्रणी	কর্দৃলি
Instr.	कर्त्रग	कर्त्रभ्याम्	कर्त्रुभिः
Dat	कर्त्रणे	कर्त्तभ्याम	कर्त्रभ्यः

Masculine nouns ending in T change it to MIT before the terminations of the nominative, and of the singular and dual of the accusative. A few nouns, such as पिद, भाव, जामाद, देवू, नृ and सच्येष्ट, change the final we to wr. The nominative singular of all ends in MI, I and the termination H being dropped.

#### Terminations of the First Four Cases. Plural Dual Singular औ अस Nom. स औ न् अम भिस भ्याम Instr. भा

भ्याम ए Before **q** the preceding **u** is lengthened.

भ्यस

स्वष्ट्र the architect

husband's

of the gods

brother

हेन्न

	े मेर	z m. leader.	
Nom.	नेता	नेतारी	नेतारः
Acc.	नेतारम्	नेतारौ	नितृन्
Instr.	नेत्रा	नेतृभ्याम्	नेत्भः
Dat	नेत्रे	नेतृभ्याम्	नेतृभ्यः
Nom.	भाता	भातरौ	भातरः
Acc.	भातरम्	भातरौ	भातृम्
Instr.	भागा	भारभ्याम्	শ্বার্শিং
Dat.	भात्रे	भारभ्याम्	भातुभ्यः
	Su	BSTANTIVES.	
		Masculine.	

TT an arrow सत्वपूर्ण name of a king कपोल check

Acc.

Dat.

जामात् son-inlaw तडाग a tank an a treu



भात् the Creator मू a man परमु an axe परमुराम a Bråh-	पितृ father	वायु wind
म् a man	प्रभु lord	बिष्णु the god
परम an axe	arg arm	Vishnu
परचुराम a Brah-	बिन्द a drop	श्रमु an enemy
mana hero	भन्न husband,	हाम्भु the god
who extermi-	master	S'iva
nated the war-	HH the Hindu le-	शिशु an infant, a child
पांसु dust	लक्षण brother of	child सच्येष्ट्र charioteer

Masc. & Neuter.	रसित defender,	वस wealth
कर्न doer, author		aniverse
गन्त् goer	Nenter.	Feminino.
बात्र giver, donor	अभु tear	अमरावती Indra's
seer seer	साज palate	capital
tę hater	मधु honey	जिह्ना tongue



uff ind. even गम with अन, to go after, follow गम् 1st Conj. Parasm. to drop AT with A, to compose, write to desire

¥ 1st Conj. Parasm. and Atm. to fill; सियते pass. HI with HI to produce, to create; निर्मीयते 1MRE. बाउल 1st Conj. Parasm.

sy prefixed to words beginning with a consonant, and are to those beginning with a vowel, express negation.

SENTENCES.

शम्भुर्जयति । बाहू स्फुरतः । बायुना तरवः कम्पन्ते । भ्रमरा मधु पिबन्ति । नरो वसूनि बाज्छन्ति। इन्द्रः शत्रनजयत् । योधोऽराविषु क्षिपति । चातको जलस्य विन्दुमपि न विष्णवे पुजा रोचते । [लभते। प्रभूभिर्भुत्या आदिश्यन्त । विश्वस्य कर्तारं नमामि । गरुभ्यः शिष्यस्याविनयं कथ-यामि । सीता लक्ष्मणं देवरमन्वगच्छ-|याचका दातारं नालभन्त । Râma gives sweetmeat to children. dust. (The) sky is filled with Parasurama struck (his) enemies with (an) axe. Drops of water fall from (the) clouds. (The) king called (the) defenders of (the) town. (A)child obeys (his) father. (The) Lord of Avanti spoke to (his) ministers.

कन्याया भर्जारं जामातरं वद-भर्त्रे संदेशःपहीयते । [न्ति । नार्याः कपोलयोर्नयनाभ्याम-श्रुणि गलन्ति । त्वष्टामरावती निरमीयत । वितरो बन्द्यन्ते पुत्रैः । रामेा जनकस्य जामाता। पाण्डवा द्वेष्ट्रन् युद्धे ऽजयन् । भर्तारमनुसरति किंकरः । मनुना धर्मः प्राणीयत । धात्रा प्रजाः मुज्यन्ते । रिषीयत। [त्। तडागस्य जलं मार्गे गन्तुभि-Hari touched (his) palate with (his) tongue. Women went to (the) garden with (their) husbands. (The) Rishis were the seers of maulras. People adore Vishnu. Rituparna spoke to (his) charioteers. RAma went to (the) forest brother with (his) Lakshmana

<sup>•</sup> This is declined like a pronoun.



# LESSON XX.

# NOURS ENDING IN 3 AND W .- MASC. & NEUT.-

(continued.)

		Sing	pular	Dual	Plural
Nouns in <del>4</del>	Masc.	Gen.	(nonc) (nonc)	भ्याम् ओम् ओस	भ्यस् नाम् ष्र
TTT AR	( 🛪	Loc.	इ	भोस	

The singular of the ablative and genitive cases is formed by substituting st for H. Before the F of the locative singular, w takes wy as its substitute, and before नाम it is lengthened. This latter change is optional in the case of मृ. The vocative singular is made up by putting sig for up, and the dual and plural are the same as those of the nominative.\*

(Masculine.)

	Singular	Dual	Plural
AbL	नेयः	मेत्रभ्याम्	नेतृभ्यः
Gen.	नेतः	नेत्रोः	नेनृणाम्
Loc.	नेनरि	नेत्रोः	<b>ने</b> न्छु
Voc.	<b>नेत</b> र्	नेतारौ	मेतारः
		Neuter.	
<b>АЫ.</b>	कर्त्तणः	कर्त्भ्याम्	ফর্ন্থুম্যা
Gen.	कर्त्रणः	कर्त्रणोः	कर्तूणाम्
Loc.	कर्त्रण	कर्त्रुणोः	कर्त्रष्टु
Voc.	कर्तर or कर्त	कर्तृणी	कर्तृणि
_			

\* See rule, page 28.

FIRST	BOOK	OF SANSKR	IT. 00		
Masculino.					
Abl.     गुरो:       Gen.     गुरो:       Loc.     गुरो       Voc.     गुरो       Abl.     मधुन       Gen.     मधुन	Ne r:	गुरुभ्याम् गुर्वोः गुर्वोः गुरू गुरू मधुभ्याम् मधुभ्याम् मधुम्गोः	गुरुभ्यः गुरुषाम् गुरुषु गुरवः मधुभ्यः मधुभ्यः		
Loc. मधु		मधुनोः	শস্থন্থ		
Voc. मधो	or मधु	मधुनी	<b>मधू</b> नि		
		ords.			
भज्ञान <i>n</i> . ignor- ance भर्जुन <i>m</i> . name of one of the sons of PAndu अलङ्ग्नीय <i>adj.</i> that cannot be transgressed अवस्तु <i>n</i> . not a thing, an un- real thing अवस्त्वारोप <i>m</i> . a- scribing some- thing that is not real भारा <i>m</i> . respect भाराप <i>m</i> . ascrib- ing	able name remo tors Ilind इच्छा / इच्छा / का / इच्छा / इच्छा / इच्छा / इच्छा / इच्छा / इच्छा / इच्छा / का / इच्छा / का / का / का / का / का / क्षा / का / का / का / का / का / का / का / क	person, o of the te ances- of the lus f wish moon m. happi- cheerful- , energy the name hero m. a stain, ot ,name of a ntry (in the	इन m. one of the first three classes नम् m. grandson परा m. a beast पिन्ह्य m. pater- nal unclo बन्धु m. a relation बन्धु m. a relation बन्धु m. a relation बन्धु m. a strength भीम m. name of one of the sons of Pându भार m. brother मइ m. intoxica- tion, insolence		





plural) the de- scendants of a king named रपु रमा f. the name of a woman लद्भी f. wife of real th	ansgress, <i>adj.</i> good prcome <b>at m. n.</b> creator a thing, a
तरोः पुष्पाण्यपतन् ।	रामो बन्धुपु स्नेहेन वर्तते ।
शम्भोः रूपया कल्याणं भवति	मधुनि माधुर्यमस्ति ।
गुरूणामादेशाननुरुध्यामहे ।	नृषु द्विजः श्रेष्ठः।
साधबो मृत्योर्भयं न गणयन्ति।	
पिनरि रामस्य परम आदरः।	
विश्वस्य रुष्टुरिच्छाऽसद्धनी	
या*।	वस्तुन्यवस्त्वारोपो ऽज्ञानम् ।
बेष्ट्रणामुन्साइं न सहते ।	बाह्योर्बलेन पृथ्वीमजयत् ।
रन्दी कलडूने दृश्यते ।	<b>G</b>
भीमस्य मानर्यर्जुने क	जी बाणानमुञ्चत् ।
Râma was (the) chief of	(He) begs pardon of (his)
(the) Raghus.	hearers.
(I) got a book from (the) author.	Janaka saw (the) chariot of (his) grandsons.
Lakshmi† was (the) wife of Vishnu.	Narayana saw (the) horses of Hari's sons-in-law.

• WI and i are the feminine terminations in Sanskrit. Adjectives ending in W, generally, though not invariably, take the first.

† This noun takes T in the nom. sing.

(The) Aryas lived in (the)	Karna was (the) first
<ul> <li>(The) Aryas lived in (the) Kurus.</li> <li>(A) parrot sat on (the) tree.</li> <li>(A) parrot sat on (the) tree.</li> </ul>	among donors. (The) lion is (the) lord of
(A) parrot set on (any arrive (A) servant of Hari's grandson went to (a) village.	beasts. Hari is (the) friend of Ramá's husband.

# EXAMINATION.

1. Decline রष्ट m. and n., मधु, मनु, जामात्व, अशु, धात m., मृ, देव, बानु, विशु m. and n., आष, লष्ट m., बस्तु,

यायु, &c., &c. 2. Compare the declensions of masc. and neut,

nouns ending in **s** with those ending in **s**. 3. What change or changes does the ending **s** of masc. nouns undergo in the first five inflexions **f** 4. What are the feminine terminations in

4. What are the feminine of adjectives end-Sanskrit? How is the feminine of adjectives ending in **S** generally formed ?

# LESSON XXI.

FEMININE NOUNS ENDING IN E, J, J, AND T.

Feminine nouns ending in  $\mathfrak{F}$  are declined like those in  $\mathfrak{F}$ ,  $\mathfrak{F}$ ,  $\mathfrak{F}$ , or  $\mathfrak{T}$  being substituted for the  $\mathfrak{F}$ ,  $\mathfrak{F}$ , or  $\mathfrak{T}$  occurring in the latter. The termination  $\mathfrak{T}$  of the nominative singular is not dropped.

The termination of the instrumental singular of feminine nouns ending in  $\mathbf{r}$  or  $\mathbf{s}$  is  $\mathbf{M}\mathbf{f}$ , and that of the accusative plural is  $\mathbf{t}$ , before which latter the final yowel is lengthened. In other respects these nouns



e declined like the corresponding masculine. The rms for the dative, ablative, genitive, and locative ngular are optionally made up like those of nouns iding in f or a respectively.

Feminine nouns ending in are such as express retionship. They are स्वस, मात, इहित, मनान्द्र, and बात्. he accusative plural termination is g, before which the ; of all these nouns is lengthened. In other respects सि is declined like नम or गुन्त m., and the rest like पितृ. Adjectives ending in भूट, such as ओह, गन्त, &e., m their femining by adding f; as mill, ural, so

	^ৰ স্মৃ	[.	•
	Singular	Dual	Plural
om.	ૠૠૢઃ	শঙ্গী	শস্ব
.cc.	श्वभूम्	শ্বপ্র্যী	ૠૠુઃ
ıstr.	শঙ্গা	শ্বস্থুম্যাদ্	ষশ্বস্থি
at.	শ্বপ্রী	श्वभूभ्याम्	ૠઋૂમ્યઃ
.ખ.	ગ્યક્રયાઃ	শ্বস্থুম্যাদ্	<b>સ</b> ઝુમ્ <b>ય</b> :
en.	শ্বগ্ৰা	શ્વક્ષ્વોઃ	শ্বসূত্যদ্
ю <b>с.</b>	<u> २</u> ४९वाम्	<b>બ્લ</b> કથોઃ	ૠૠૢૡૢ
oc.	সম্ভ	শ্বগ্ৰী	শ্বগ্ৰ
	मरि	ते.	
om.	मतिः	मती	मतयः
LCC.	मतिम्	मती 👘	मतीः
nstr.	मत्या	मतिभ्याम्	দরিশিং
<b>Ja</b> t.	मत्तये-मत्यै	मतिभ्याम्	मतिभ्यः
<b>Lb1.</b>	मतेः-मरयाः	मतिभ्याम्	मतिभ्यः
ien.	मतेः-मत्याः	मस्योः	मतीनाम्
æc.	मती-मत्याम्	मस्योः	<b>দ</b> রি <u>ছ</u>
Toc.	मते	मती	मतयः

	धेनुः				
	\$	ingular	-	Dnul	Plaral
	Nom. Acc. Instr.	धेनुः धेनुम् धेन्वा धेनवे-धेः धेनाः-धे धेनाः-धे	न्वै न्वाः	धेनू धेन् धेनुभ्याम् धेनुभ्याम् धेनुभ्याम् धेन्शेः	খন্তদ্য
1		भेना-भे		धेन्त्रीः	ધ <u>ે</u> નુષ
	Voc.	धेनो		धेनू	धेनवः
			मानृ	•	
	Nom. Ace. Instr. Dat. Abl.	माता मानरम् माना मात्र मानुः		मातरी मातरी मात्रभ्याम मात्रभ्याम मात्रभ्याम्	( मात्तभ्यः ( मात्तभ्यः
1	Gen.	मातुः		मात्रोः मात्रोः	मातॄणा <b>म्</b> मात्र्षु
[	Loc. Voc.	मातरि मातः		मात्राः मातरौ	मातरः
SUBSTANTIVES. Femining.					
	भङ्गलभुमि hand कान्ति splen light कीर्ति fame कृति action गति mode walking,	dour, e of	जाति cast	r, kind wicked ghter	नीति politics मकुति ministry, disposition प्रतिकृति image or copy प्रीति affection, satisfaction दुद्धि talent

Digitized by GOOGIC



rson brace ister of सद् with नि [नि- धीद] Parasm. to feel affection lowest संनिधि m. prox- caste imity SENTENCES. Plfतिलेकि प्रसरति । नारायणस्य रूतयो हरे:प्रीत्ये
ो धृतिं न मुञ्जति । पुत्रमाश्रिरुप्यति । अजति । अजति । सत्या आगच्छत् । कृतेरुत्पद्यते । कृतेरुत्पद्यते । म्रर्वाणां स्तुतीर्निन्दा वा न गणयन्ति बुधाः । प्रकृतिर्भर्नृपः सेब्यते । म्रिक ईश्वरः । शिक्क ईश्वरः । गोपो धेनू रक्षति । वध्वो नद्या जलमानयन्ति । भ्वश्वर्जामातरि स्निह्यति । चन्द्रस्य कान्ति पश्यति । घुन्द्रस्य कान्ति पश्यति । घुन्द्रस्य कान्ति पश्यति । घुक्त्रानां फलमनुभवति । हारे चापृच्छत सीता गण्यन्ति बुद्धि्वलति । यध्यो नद्या जलमानयन्ति । घुन्द्रस्य कान्ति पश्यति । हार्यस्तुर्ज्ञन्दा । हारे चापृच्छत सीता गण्यन्ति बुद्धि्वलति । हारे प्रकृत्या साधुर्वर्तने । रामः पित्रे मान्ने च पिण्डान-

gether, or once only, that is, after them all; हर्भगोविन्दभ or हरिगोंविन्दश्व जल्पतः.

क्षत ।

धनुमर- यच्छत् । स्मृत्यां धर्मः कथ्यते । Digitized by Google



#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

SitA bowed to Rishyasringa, (the) husband of (her) husband's sister. Visvamitra was (a) Ksha-(his) mother. triva by caste; afterwards (he) became (a) Brâhmana. Sambúka is (a) husbandman by profession. Sita always pleased (her) mother-in-law. The king's counsellor is proficient in politics. in meditation. Among Smritis Manu's is (the) best. Krishnat had (The) modesty of young daughters.

# women in Maharashtra is praiseworthy. Râma saw (his) sister Santa and bowed to [caste. Rama asked(the)man(his) Men desire prosperity. Englishmen come here from England. In (the) caves in (the) vicinity of Verula(there)are many images of gods. Hari passed<sup>•</sup> (his) nights many

## EXAMINATION.

1. Compare:—(a). The declension of feminine nouns ending in T with that of those in t

The declension of feminine nouns in g and (b). **r** with that of the corresponding masculine. What to the optional forms of the former resemble?

The declensions of स्वस, मात, पित, नम्, and (c). nee w. with each other.

• Use the root # here.

+ Use the gen. of 'Krishua' and nom. of 'daughters' and the Senskrit verb corresponding to 'were.' The feminine of adectives ending in T is optionally the same as the masculine, The other form is made up by adding T.

How is the feminine of adjectives ending 9 in a and a formed ?

3. Decline ननान्य, स्वस, रुचि, कीर्ति, वधू, रक्य री, मीति, प्रमु m. and f., &c. &c.

4. Explain the use of a and ar.

# LESSON XXII.

ON THE IMPERATIVE MOOD.

# Parasmaipada Terminations.

Sing	nlar	Dual	Maral
* 1st pers.	সানি	সাৰ	आम
2nd pers.		तम्	त
3rd pers.	-	ताम्	अन्तु
-	বহানি	ৰৱাৰ	वराम
	वर्	वइतम्	वर्त
	ৰৱন্ত	वरताम्	वर्न्तु

The conjugational signs are added on to the roots before the terminations of the Imperative.

WORDS.

भनत n. a false-	भद्र n. well-being,	at interj. 0! oh !
hood, an un-	benefit	वंदा भा. १२००
• truth	भू with भनु to ex-	वत्स m. a child
अभिधान n. name	perience, to feel	वयस्य m. compa-
उपदेश m. counsel	मा ind. not (pro-	nion, friend
डिम्म m. a child	hibitive)	चङ्गा f. doubt
द्रम n. difficulty	रस m. juice	सर्वदा ind. always
पाउ m. a lesson	राज्ञी J. queeu	
	· ····· · · ··························	on its inion

सोम m. a plant used in sacrifices, or its juice

\* The imperative forms of ME and ME are given in the Second Book. Digitized by

n1.....1



FIRST BOOK OF SANSKEIT.

## SENTENCES.

लोको दुर्गाणि तरतु भदाणि सत्त्वे जयत् । बत्स पितरं प्रणम । पश्यत् । नराणां व्याधयो नश्यन्तु । अयोध्यां द्ता गच्छन् । मयूरौ प्रासादस्य शिखरे पुत्रावश्वमारोइताम् । रेरे मा बिनयं त्यजत । नत्यताम् । बालका अनृतं मा बरत। सख्यो पुष्पाण्यानयतम् । आसनयोर्निपीदतम् । बयस्योपवनं प्रविशाव । जलं त्यज घृतं पिब । डिम्भ जननीमाह्रय। भूपतयः सर्वदा प्रजा धर्मण क्यं व्याधाणां संनिधां निब-सानि । रक्षन् ।

# जनः सदानन्दमनुभवतु ।

Tell (your) brother's name.	Thus perish (thc) enemics
Children, go to school and	of men.
lcarn (your) lesson.	Give money to (the) poor.
(iod save (the) Queen.	Chândâla, do not touch(a)
Follow (we the) counsels	Bráhmana.
of wise men.	Drink (we the) juice of
(The) gods be satisfied.	Soma.
Hari and Mådhava, do not prattle.	Remember (he the) good deeds of (his) race.
Leave off doubt as to	Deserve (we the) praises
Ráma's success.	of men.

# LESSON XXIII.

INPERATIVE MOOD-(continued).

# Âtmanepada Terminations.

Si	ngular	Dual		Plural	
1st pers.	ऐ	সাবাঁ	•	आमर्ह	
2nd pers.	स्व	दयाम		∿वम्	
3rd pers.	ताम्	इताम्		अन्ताम्	
-	मोदै	मोराव	•	मोवामहै	
	मोदस्व	मोदेय		मोदध्वम्	
	मोदताम्	मोदेत	म	मोदन्ताम्	
1	loots.	1	8	SUBSTANTIV <b>ES.</b>	
जि with यि पद् with प्र wards, to मन् 4th conj to maint द्वन् with प्र	fa to step o do . <i>Âtm</i> . to tl ain, to rega	ink, q	नाचार पुल आ वर्ज्न गर्थिव	ry m. desire [cond m. proper cond a. a villain m. name of a pc m. a king [acc intelligence, n	luct, rson ount

# SENTENCES,

રાત્રુભિ:	सह युध्यस्व ।
चित्तं ख	ास्थ्यं लभताम् ।
शिष्या र	गुरून् बन्दध्वम् ।
	हिताय पार्थिवाः प्रव-
र्तन्त	ाम् ।
	4

कन्थे गीतं शिक्षेताम् । भर्तारं सेवेथाम् । कयं दुःखं सहे । कीर्तये यतामहे । भूषते विजयस्व ।



-

मातुर्गुणान् ना श्लाघध्वम् ।	) जनानां धर्मेऽभिलापो बर्ध-
नरा धान्यस्य समृद्ध्या मो-	नाम् ।
दन्ताम् ।	शुगाली स्रियेताम् ।
आचारं प्रतिपद्येयाम् ।	वातीः श्रूयन्ताम् ।
Tremble, (the) encuies of (the) Queen.	Let (the two) books be brought here.
Taste (thou a) niango.	Do not (you both) regard
Begin (you the) study of Sanskrit.	Devadatta (an) onemy. Rejoico at men's pros-
Obcy (we the) commands	pority.
of God.	Dic, villain. [misdeeds.
Let (the) moon shine.	May men blush at (their)

# LESSON XXIV.

# SOME OF THE MORE IMPORTANT VERBAL DERIVATIVES.

The past passive participle<sup>\*</sup> is formed by adding a to the root; as y to hear, ya heard.

The infinitive of purpose is formed by adding gut to the root; as y to hear, Mgu for hearing.

The indeclinable past participle or absolutive is formed by adding eq to the root; y to hear, year having heard. a takes the place of eq when a preposition is prefixed to the root; wyya having experienced. a is prefixed to this a when the root ends in a short vowel; wyyae having imitated.

+ The final vowel or the penultimate short takes its ganga substitute before this termination. Before all these terminations except  $\boldsymbol{\tau}$ , some roots take the augment  $\boldsymbol{\tau}$ . As a general rule, however, roots ending in short vowels do not take it. There are some other modifications which the roots undergo, which are too various to be noticed here.

To form the present participle, the conjugational sign<sup>\*</sup> is first affixed to the root, and then the termination  $\Im_{\mathbf{T}}$  (or  $\mathbf{T}$  when the preceding base ends in  $\Im$ ) is added on to it when the root takes Parasmaipada terminations, and  $\Pi_{\mathbf{T}}$  (or  $\Im_{\mathbf{T}}$  when the base does not end in  $\Im$ ) when it takes Atmanepada terminations.

List of Past Passive Participles of several roots.

अस् to throw	अस्त	दिश to show	বিষ্ট
आप to obtain	সাম	ge to be made bad	বুদ্র
कम् to desire, to love	कान्त	दृज् to see	- हृष्ट
कुछ to draw line	es, to	err to put, to have	हित
plough	ন্ধ্যুন্থ	धृत्र to be proud, todard	) ঘূর
इनम् to go	क्रान्त	नम् to bow	नत
कुध् to be angry	ক্ষুত্ব	नज् to perish	नष्ट
ऋम् to be weary	ह्नान्त	पच् to cook	पक
भम् to forgive	क्षान्त	पद् to go	पत्र
My to be agitated	ধ্যুন্থ	yq to nourish	đã
खन् to dig	खान	प्रच्छ to ask	বুদ্ধ
गम् to go	गत	बन्ध to bind	মন্ত্ৰ
गुहू to hide	गुढ	भज्ञ् to worship	শ শা
जन to be produced	जान	मन् to mind, to think	मत
मुख to be satisfied	নুহ	मस्ज् to plungo	শন্ম
स्यज्ञ to abandon	<b>स्य</b> क्त	मुच्च to liberate	मुक्त
ag to burn	हग्ध		

• Or, more generally, take that form which the root assumes before the 3rd pers. plural termination of the present tense, and then add on the participial suffix instead of that termination.

Digitized by GOC

<sup>•</sup> The feminine of this is formed by adding WI.



मुहू to be foolish मूद or मुग्ध	विज् to enter विष्ट
यज्ञ to worship इप्ट	हृत् to be हत्त
युज्र to join युक्त	श्रंस to praise श्रस्त
To be engaged in TEY	हाम to be quict हान्त
रम् to sport रत	
रुह to grow कड	सह to endure सोव
मञ् to obtain मच्य	
मुन् to covet मुह्य	abandon तृष्ट
बच्च to speak उक्त	स्पृश् to touch स्पृष्ट
बद् to speak उदित	हन् to kill हत
बहु to bear कट	l
Wo	RDS.
उटन m. a hut	पङ्ग <i>m</i> . mud
<b>Byra</b> m. a remedy	पीडा. f. pain
क्रम्भकार m. a potter	मति.í. intellect
कूप m. a well	मद् m. pride, arrogance
че m. a jar	यज्ञिय adj. belonging to
y 1st conj. Parasm. and	a sacrifice
Âlm. with उन, to save,	समर्थ adj. able, powerful
to release, to lift up	सर्प m. a serpent
SENT	ENCES.
जलं पातुं नदीमगच्छत्।	भार्यं त्यक्त्वा वनं गतः ।
कुम्भकारेण घटः रुतः* ।	रामस्य पीडा नष्टा ।
इरिणा सर्पी दृष्टः ।	उपायश्विन्तितः ।
ग्रामं गन्तुमिच्छामि ।	गृहं प्रविष्टः किंकरः ।
जनानां पोडाः परिहर्तुमीश्वरः	शम्बूकेन कथितां वार्ती अुत्या
समयोंऽस्ति ।	रामाऽमुह्यत् ।

• In sentences in which the past participle is thus used, the copula NFR 'is' may be supposed to be understood.

नद्यास्तीरे चिरं विहृत्योटजं	रात्रुञ् जित्वा नगरीं प्राविशत्।
	सखीभिः पृष्टा ललनाऽलज्जन ।
गृहं प्रविश्य क मातेत्यपृच्छत्।	क्तेशः सोढः सीतया ।
लक्ष्म्या मदेन स्पृष्टोऽसि ।	पृथिव्यां चरितुं यज्ञियोऽश्वो
रामेण बहबः कूपास्तडागा-	
श्वोत्खानाः ।	वनात्मतिनिवृत्य रामो राज्यं
एवमुक्तो हरिक्रीसणाय धन-	कर्तुमारभत ।
	पट्टे पतितां धेनुमुद्धरति ।
अश्वमारोढुं* मनिर्जाता ।	

#### EXAMINATION.

1. Give the Imperative (all numbers and persons) of जीव, ईश्र, जन, स्पूश, इ, इ, स्था act. and pass., पा 'to drink,' स्फुर्, अह, निन्द, शुभू, भू with अनु act. and pass., सह, &c. &c.

2. How do you form-

- a. The Past passive participle,
- 5. The Present participle active,

c. The Present participle passive,

d. The Infinitive of purpose,

e. The Indeclinable Past participle or absolutive, with and without a preposition ?

3. Give the infinitive of purpose and all participles of मन, यज, मुख, खन, रह, स्वज, यह, लभ, रभ, झिए, † ५८. ५८.

+ From TR.

† The pupil will require the teacher's assistance in answer. ing this question, which is rather too advanced for him.



## LESSON XXV.

NOUNS ENDING IN CONSONANTS.

The general scheme of Case-endings given in Sanskrit Grammars is as follows :---

	Singular	Dual	Plural
Nom. &	Voc. स्	औ	भस्
Acc.	अम्	সী	अस्
Instr.	শা	भ्याम्	भिस्
Dat.	ए	भ्याम्	भ्यस्
AbL	अस्	भ्याम्	भ्यस्
Gen.	भर्त	ऑस	आम्
Loc.	τ	ओस्	स

These terminations are applied without any change to masculine and feminine nouns ending in consonants, but the crude form itself undergoes certain modifications, which we will shortly notice.

1. There are a number of nouns which undergo no change, and are declined alike whether masculino or feminine; as अअन m., प्रतन m., द्वाद f., &c.

मरुत् 2.

	Singular	Dual	Plural
Nom. & Acc.	Voc. महत्त्* महतम	मरुनौ मरुनौ	मरुतः मरुतः
Instr.	गरुत <b>न्</b> मरुता	मरुद्भ्याम्	गरत <sup>्</sup> मरुद्धिः

• When there are more than one consonant at the end of a word, the first is retained and the others dropped; as महत् with a becomes महत्स, but स is dropped, and the form is महत्.

	Singular	Dual	Plural
Dat.	मरुते	मरुकुभ्याम्	मरुद्भ्यः
Abl.	मरुतः	मरुद्भ्याम्	महद्भ्यः
Gen.	मरुतः	मरुतोः	मरुतम्
Loc.	मरुलि	मरुतोः	मरुत्सु
		वाच्./	
Nom. & V	oc. वाक्*	वाची	ৰাখ্য
Acc.	वाचम्	वार्चा	বাম্বः
Instr.	वाचा	वाग्भ्याम्	বান্সিং
Dat.	वाचे	वाग्भ्याम्	वाग्भ्यः
Abl.	ৰাখা	वाग्भ्याम्	वाग्भ्यः
Gen.	वाचः	वाचोः	<u> वाचाम्</u>
Loc.	বান্দ্বি	वाचेः	<b>वा</b> भु <sup>†</sup>
2. No prefix a s	ouns ending i ¶ to the fina	n वस् and मन् l स् in the first	when masculing five inflexions.

FIRST BOOK OF SANSKRIT.

	ঁ পग	वम् आ.	
	Singular	Dual	Plural
Nom.	भगवान्	भगवन्तौ	भगवन्तः
Acc.	भगवन्तम्	भगवन्तै।	भगवतः
Instr.	भगवता	भगवद्भ्याम्	<b>শ</b> गद्द <b>ः</b>
Dat.	भगवते	भगवद्भ्याम्	भगवद्भ्यः
Abl.	भगवनः	भगवद्भ्याम्	नगयद्भ्यः
Gen.	भगवतः	भगवतोः	भगवताम्
Loc.	भगवति	भगवतोः	भगवस्तु
Voc.	भगवन्	भगवन्ती	भगवन्तः

•  $\mathfrak{A}$  or  $\mathfrak{R}$  is changed to  $\mathfrak{R}$  before hard consonants, and to  $\mathfrak{A}$  before any soft consonant except a nasal or a semivowel. This change takes place also when these consonants end a word. A consonant (except a nasal) at the end of a word is changed to the first or third of its class.

† E following a vowel except H and HI, or a letter of the guttural class, or  $\zeta$ , generally becomes  $\Im$ .

\*\* \*



#### FIRST BOOK OF SANSKRIT.

3. Present participles differ from this only in the nominative singular, the sq of the last syllable being short, as using pr. part., using nom. sing.

4. The terminations of the nominative, vocative and accusative forms of neuter nouns ending in consonants are as follows:—

> *Singular* (none)

Duul Plural

Before the  $\mathbf{\xi}$  of the plural  $\mathbf{\eta}$  is prefixed to the final consonant if it be not a masal or a semi-vowel. The other cases are, as in the case of nouns ending in vowels, formed exactly like those of the corresponding masculine.

Nom., Voc., and Acc. जगम् जगती जगन्ति Nom., Voc., and Acc. गच्छन् गच्छन्ती गच्छन्ति

5. The Nom. Voc. and Acc. dual of the neuter of present participles is just the same as the feminine form<sup>•</sup>; भवन pr. part. भवन्ती f. & n. du., विद्यात pr. part. विद्यान्ती or विद्याती f. & n. du. &c.

Words.

आपद् f. adversity	परवस् adj. dependent
भायुष्मन adj. • long-lived	प्रतिपद् f. the first day of a
गुणवन् adj. meritorious	lunar fortnight
	भगवत् adj.divine, majestic
द्राद् /. stone	भवन pron. your Honour
भीमत् adj.sensible, talented	

• The feminine forms of adjectives ending in मन् or वन्, and of present participles, are formed by adding  $\hat{\mathbf{x}}$ ; as **Migurafi**, long-lived (she). Before  $\hat{\mathbf{x}}$ , however,  $\boldsymbol{\pi}$  is prefixed to the fual  $\boldsymbol{\eta}$  of the present participles of the roots of the lat, 4th, and 10th conjugations, and optionally to the  $\boldsymbol{\eta}$  of those of roots of the 6th conjugation. महत् m. wind, a god मृतिमम् adj. having form यशस्यम् adj. famous वाच् f. speech विकुत् f. lightning वियम् n. sky शरद f. autumn ओमस् adj. prosperous संपद् f. wealth, prosperity सुखभाज्ञ् adj. happy, those who enjoy happiness सुहद्द m. a friend दुसभुज् m. fire

ईश् with उप to neglect म्या m. a do aniतिकm. name of a month वासुरेव m. n मल m. name of a king Krishna महोस्सय m. festival विद् 4th cor

म्या m. a deer बासुदेवm. name of the god Krishna बिद्द 4th conj. Átm. to bo

Present Participles.

क्रुर्यत् doing गच्छन् going | चेाहयम् driving | पदयम् seeing | जयत् conquering | वसम् dwelling • बासन् ruling

#### SENTENCES.

नृ ग्रं सेभ्यो गुणवतामपि भयं धीमन्तो लोके यशस्वन्तो विद्यते । भवन्ति । चन्द्रस्य प्रकाशः शरद्याहुाद को भयति । रामो मूर्तिमान् धर्म इव । जयतः शत्रून् मोपेक्षस्व । विद्युता सह मेघो वियति वर्तते । भवद्भिरादिष्टः किंकरो नगरम-बत्स आयुष्मान् भव । गण्छत् ।

• 頁 is not prefixed to 頁 in the first five inflexions in this case.

Digitized by Google

Digitized by Google

**पश्यतो \***ग्रोः शिष्येणाविनयः पण्डितोऽभवत् । कृतः । [ लः । कवीनां यासु माधुर्यमस्ति । हुतभुजा दग्धमरण्यमपश्यन्न- सुहुदोर्धचनमलझुनीयम् । महीं शासति दशरथे भूभूति भवन्तः पुत्रेः सहागण्छन्त्विति जनाः सुखभाजोऽभवन्। श्रीमतो देवस्याझा । मरुतां भर्तार्जुनं दृष्ट्मिण्छति।

नमो भगवते बासुरेवाय । ं दिनेषु † गच्छत्सु नारायणः

Narayana is not depend- | In prosperity many perent. Deer sit on stones in (a)

forest.

gods. On (the) first of Kartika | (The) ascetics regard(the)

there is (a) festival.

(I) saw (a) boy going to school.

sons follow (a) man. A man is abandoned by (his) friends in adversity. Indra is (the) lord of (the) Krishna saw men driving horses.

> world as (a) wilderness. (A) work is written by (the) talented Narayana.

Râma lived in (the) prosperous city of Ayodhya.

## EXAMINATION.

1. Repeat the case-terminations occurring in Sanskrit Grammars.

\* This is an instance of the genitive absolute; it has the sense of 'notwithstanding.'

† This is an instance of the locative absolute; the meaning is like that of the English nominative absolute-days having elapsed.

2. Compare the declension of nouns in an or मन with that of present participles, and of these with that of any ordinary noun ending in a consonant, such as भूभून.

3. How do you form the neuter dual or feminine of present participles, and adjectives in बन् or मत?

4. How is my or my treated when followed by hard or soft consonants, or when it is at the end of a word ?

5. In what circumstances is **H** generally changed to g?

6. Decline प्रसिपद, हुनभुज, यशस्वत् m., f. & n., कर्षम m., f. & n., सुखभाज m. & n., भायुब्मन m. & n., दिशम m., f. & n., परवत् m., आपद्, चोद्यत् m., f. & n., dc. dc.

7. Explain, with instances, the use of the Loc. and Gen. absolute.

# LESSON XXVL

Nouns ending in 317 AND 27.

1. H, the nominative and vocative singular termination, is dropped (see note, page 78).

2. **q** is dropped in the nominative singular, and before all terminations beginning with consonants.

3. The st is lengthened in the first five inflexions, and T in the nominative singular only. This rule does not hold good in the case of neuter nouns. But in the





FIRST BOOK OF SANSKRIT.

	Singular	Dual	Plura <b>l</b>	
ΛЫ.	आत्मनः	आरमभ्याम्	आत्मभ्यः	
Gen.	आत्मनः	आरमनोः	आरमनाम्	
Loc.	आत्मनि	आरमनोः	आत्मस	
Voc.	आरमन्	आस्मानौ	आरमानः	
	म	मन् "		
Nom. and	Асс. नाम	<b>ना</b> मनी or नाझी	नामानि	
Instr.	নামা	नामभ्याम्	नागभः	
Dat.	नाम	नामभ्याम्	नामभ्यः	
Abl.	नाद्यः	नामभ्याम्	नामभ्यः	
Gen.	मान्नः	नाम्रोः	नाम्राम्	
Loc.	नामनि-नाम्नि	नाम्रोः	नामसु	
Voc.	नामन् ०ा नाम	नामनी ०ा नाम्री	नामानि	
	হা	द्यान्		
Nom	बाशी	হায়িনী	<b>য়</b> িয়িন:	
Acc.	बाद्यानम्	হাহিালী	ৰাহিালং	
Instr.	হাহািলা	<b>द्याद्वा</b> भ्याम्	ৰায়িশিং	
Dat.	शशिने	<b>दा</b> शिभ्याम्	হাহিম্যা	
Abl.	<b>दा</b> द्दिनः ं	दाशिभ्याम्	যযিগ্য:	
Gen.	হাহিান:	द्याद्यिनेः	<b>शदानाम्</b>	
Loc.	হাযিনি	शशिनोः	ৰায়িম্ব	
Voc.	হাহিান্	হাহিালী	<b>হা</b> হিাল:	
भाविन् ॥.				
Nom. and Acc. সাধি সাধিনী সাধীনি				
Voc. भाषि		भावनी	শাৰীলি	
	The rest like शशिन.			
Digitized by Google				

plural of the noise, voc. and acc. of these, the st and  $\xi$  are lengthened.

4. We is dropped before the vowel terminations beginning with the  $\Im_{\overline{H}}$  of the accusative plural, but not in cases when the  $\Im_{\overline{H}}$  is preceded by a conjunct consonant of which  $\overline{\eta}$  or  $\overline{\eta}$  is the final member. This rule is applied optionally in the locative singular of masculino and neuter nouns, and in the nom. voc. and acc. dual of the latter.

5. The vocative singular does not differ from the crude. In the neuter  $\overline{\eta}$  is optionally dropped.

-----

	राभन् ॥.	
Singular	Dual	Plural
राजा	राजानी	राजामः
राजानम्	राजानौ	राज्ञः*
राज़ा	राजभ्याम्	राजभिः
राजे	राजभ्याम्	राजभ्यः
गज्ञः	राजभ् <b>याम्</b>	राजभ्यः
राज्ञः	राजोः '	राज्ञाम्
राज्ञि-राज		राजसु
राजन्	राजानी	ै राजानः
	आत्मन् ॥.	
आत्मा	आरमानौ	अल्मानः
आत्मामम्	आरमामी	आरमनः
आत्मना	आरमभ्याम्	आरमभिः
भारमने	आत्मभ्याम्	आरमभ्यः
	राजा राजानम् राज्ञा राज्ञः राज्ञः राज्ञि—राज राज्ञम् आल्मामम् आल्मामम् आल्मामम्	SimjularDualराजाराजानीराजानम्राजानीराजानम्राजानीराजाराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजभ्याम्राजेराजानीराजनराजानीआत्मनआत्मन् आआत्मामम्आत्मानीआत्मामाआत्मभ्याम्

• The W of the final syllable 研究 being dropped, we have 订判 . By a rule of Sandhi (see page 21, note\*), 更 becomes , which, with the preceding 更, becomes 更.



#### SENTENCES.

योगिनः फलाशिने। भवन्ति ॥ जगत्कर्तर्महिसां फलं सर्वत्र अपराधिनं मा क्षमस्त । दश्यते । क्षेत्रगामिना वर्त्मना गच्छन्तं अनुजीविने कृष्यति भर्ता । बरारथस्य पुत्रो नाम्ना रामः। यात्रिकनपश्यम् । ब्रह्मणः प्रजाः प्रजायन्ते । जनस्य कन्याणाय यतमानेन रामेणात्मा क्लेरामुपानीयत। राजन कुशली भव। आत्मनःपुत्राणां कर्मष्ठ कौ-कडचुकी राज्ञामन्तःपुरेऽधिरु-शलं प्रशंसति । तः पुरुषः । भाविनोऽनर्थाञ् ज्ञातुं न कृष्णो वसुदेवस्य भर्मणि वस-समर्थाऽस्ति जनः। न्न\*म्बरादवतरन्तं नारद-अश्मभिरश्वस्य गतिःकृण्ठिता। मपश्यत् ।

# गरातः प्रियाय सुहृदे सचिवाय कार्या-ः इत्त्वात्मज्ञां भवतु निर्वृतिमानमात्यः ।

Devadatta is intelligent. | Nala was (the) son of (The) father embraced | Viśvakarman. (his) son with affection. | Birds fly in (the) sky.

•When  $\mathbf{\xi}$ ,  $\mathbf{\eta}$  and  $\mathbf{\eta}$  at the end of a word or grammatical form are preceded by a short vowel and followed by any vowel, they are doubled.

† Said of the minister Bhurivasu who was reported to have thought of giving his daughtor Malati, against her wishes, in marriage to Nandana, the confidential friend of his master, the king of Padmivati, out of a desire to please him.

Digitized by

+ कार्याम here means 'from motives of self-interest."

WORDS. अनुजीविन adj. 0 | भेत्रगामिन adj. | महिगन m. greatgoing to a holy servant ness भपगुधिन मेधाविन • adj. place adj. guilty. चमन n. leather talented. ofintelligent fending नामन n. name योगिन m. an as-भइनन m. a stone पक्षिन m. a bird cetic प्राणिन m. an ani-आरनन् ॥. the राजनू m. a king soul, self mal वरमन् ... a way, मेमन m. affection **क** इच्चकिन ... an a path attendant on फलाशिन लों. a विश्वकर्मन m. the the women's fruit-cater [tor architect of apartments म्रहान m. the Creathe gods कमन् ». action भमन् ». a house যিত্তাবেদ আ. n. adj. भाषित adj. what দ্যু হালিন্ mountain happy, well is to be स्वामिन m. lord tor of the world भन्ध m. disadof a with sta. descending नाज्ञ m. ruin vantage, evil आत्मजा f. daugh-भन्तःपुर ग. निर्द्रतिमम् adj. the ter apartment ochappy उपानह ! f. a shoe cupied by परिणाम m. result कुण्डित past part. पृण्यवत् adj.virtuwomen in a parse. of mos. [grim house ous hampered, im-यात्रिक m. a pil-भमास्त्र m. counpeded बसुदेव m. namo sellor कौद्यल n. skill. NTET 1. sky proficiency of Krishna's भयतरत pr. part. जगरकर्त्र m. creafather

• The feminine form of an adjective ending in FT is made up by adding f: as ayifant 'talented' ( woman ).

+ The g of this word becomes T and I in the circumstances mentioned in note page 79.



38

Servants follow (their) Shoes are made of lord. Trees grow on mountains. (I) do not remember (the) names of (the) boys.

Brahma created animals, and stones, and the sky.

### EXAMINATION.

1. In what cases is the  $\overline{\eta}$  of nouns ending in  $\overline{\eta}$  dropped, and in what cases the  $\overline{\eta}$ ? Give examples of nouns which do not drop the latter.

3. Compare the declensions of nouns ending in star with that of those in  $\frac{1}{2}$ 

3. Decline मूर्धन, महिमम्, वर्त्सम्, बडवन्, लघिमम्, कृशलिम्, अर्मम्, पश्चिन्, कार्मम्, सीमम्, f., &c. &c.

4. How do you form the feminine of adjectives ending in  $\overline{\tau}$ ?

# LESSON XXVII.

Nouns Exding in स, वस्, And ईयस on एयस.

1. The nom. sing. of nouns ending in  $\pi$  is formed by dropping the termination  $\pi$  and lengthening  $\pi$  if it precedes. The  $\pi$  of the noun is then changed to a visarga (*rids* note  $\ddagger$  p. 6).

2. Before the terminations beginning with consonants the  $\mathbf{x}$  is changed to a visarga, which in being compounded with the terminations follows the *Sandhi* rules that have been given (see note • page 15, and † and || page 17). 3. Nouns in बस and ईयस or एयस prefix in the masculine a  $\tau$  to the final  $\mathfrak{K}$ , and their penultimate  $\mathfrak{K}$  is lengthened, in the first five inflexions. The nominative singular ends in  $\overline{\mathfrak{alg}}$ .

4. The  $\mathbf{q}$  of  $\mathbf{q}\mathbf{q}$  is changed to  $\mathbf{z}^{\bullet}$  before the vowel terminations, beginning with that of the accusative plural, and before the  $\mathbf{\hat{r}}$  of the nom., voc. and acc. dual of the neuter; and the  $\mathbf{q}$  to  $\mathbf{z}$  before the consonantal, and in the nom., voc. and acc. sing. of the neutor.

5. The rule mentioned in (2) holds also in the case of fut or vert.

6. The preceding  $\mathbf{s}_{\tau}$ , if any, is not lengthened in the case of the nom., voc. and acc. sing. of neuter nouns. Before the  $\boldsymbol{\tau}$  of the plural, the penultimate vowel is lengthened and a nasal inserted after it.

7. In the vocative singulars of all these the penultimate is not lengthened; as चन्द्रमस्, विद्रन, &c.

#### चन्द्रमस् ॥.

	Singular	Dual	Plural
Nom.	चन्द्रमाः	चन्द्रमसौ	चन्द्रमसः
Acc.	चन्द्रमसम्	भ्वद्रमसौ	चन्द्रमसः
Instr.	चन्द्रमसा	चन्द्रमोभ्याम्	चन्द्रमेशिः
Dat.	चन्द्रमसे	चन्द्रमोभ्याम्	चन्द्रमोभ्यः
Abl.	चन्द्रमसः	चन्द्रमेभ्याम्	चन्द्रमोभ्यः

• Before this उ the preceding द, if any, is dropped, as सेदि-बस् सेवुषः acc. pl.

Digitized by GOOGLE



90	PIRST DO	OCK OF BANSKI	l <b>IT.</b>	-		FIRST BOO	K OF SANSKRIT.	91
	Singular	Dual	Plural	1		শ	नस् ॥.	
Gen.	चन्द्रमसः	चन्द्रमसोः	चन्द्रमसाम्			Singular	Dual	Plural
Loc.	चन्द्रमसि	चन्द्रमसोः	चन्द्रमःस-स्स	N	om., Voc.	मनः	मनसी	मनांसि
Voc.	चन्द्रमः	चन्द्रमसी	चन्द्रमसः		and Acc.			
	1.41	1.2.1.11	1.5.101	J 1	he rest lik		स्ययस् गः	
		विद्रस् गः.		N	om., Voc. and Acc.	तार्स्यवन् तस्थिवन्	तस्युधी	त्तस्थियांसि
Nom.	विद्वान्	विद्वांसौ	विद्यांसः	т	he rest lik	c विद्रस्	et i	
Acc.	विद्वांसम्	विद्वांसौ	विदुषः	1			ार्चिस./: ि	সন্মিৰা
Instr.	ষিত্ৰা*	विद्रद्भ्याम्	विद्रदिः	-	lom.	<b>ম</b> র্হি:	अर्चिषौ अर्चिषौ	সাহুথ: সহিম:
Dat.	विदुषे	विद्रदुभ्याम्	বির্হুম্যা		.ce. nstr.	अर्थिषम् अचिषा	আব্রণ জর্মির্মান	নাব্য মহিনি:
<b>АЫ.</b>	विदुषः	विद्रद्भ्याम्	विद्रद्भ्यः		at.	आवुषा अचिषे	अचिर्भ्याम्	आंचभ्र्यः
Gen.	विनुषः	विदुषोः	विदुषाम्		bl.	अचिषः	धाचि-याम्	সর্হ্বিম্যুঃ
Loc.	ৰিবুমি	विदुषोः	विद्ररसु	G	en.	সন্মিৰণ	<b>স</b> ন্মি <u>ष</u> ाः	अचिषाम्
Voc.	विद्रुन्	विद्वांसी	विद्वांसः		юс.	<b>সর্শ্বি</b> ষি	अर्चिषोः अचिषौ	अचिष्पु-ः <b>षु</b> अचिषः
					<sup>7</sup> 00.	<b>স</b> র্হি:	<b>अ</b> न्दिषा Words.	भाषप
	:	<b>श्रेयस्</b> भः		Ĺ.			तस्थिवस् adj	. sat
Nom,	भेषान्	ेभयांसी	श्रेयांसः	5	<mark>गध्यूषिवस्</mark> ल नीयस् ल्यो	, younger	तेनस् ". lig	
Aco.	भेवांसम्	श्रेयांसौ	श्रेयसः		ाभुस् ॥. ey		हियौकस	n god
Instr.	भेयसा	<b>अयो</b> भ्याम	ત્રેયોમિઃ	1	sect n. V	eda	षुवांसस् आ. 1	name of a sage
Dat.	भूपरा <b>भे</b> यसे	<u>अयोभ्याम्</u>	એવોમ્યઃ	+	ज्यायस् वर्ष	'j. elder	धनुस् ॥. a h ty नभस् ॥. the	
Abl	भेयसः	भेयोभ्याम् अयोभ्याम	ગેયોમ્યઃ	स	ापस् ॥. relig ामस् ॥. dai	gious austeri	पयस् ॥. wat	
Gen.	भेयसः	अवाल्पाल् <b>श्रे</b> यसोः	श्रेयसाम्	त -			tives ending in a	the second s
Loc.	ેનવડા શ્રેથસિ	भवताः	त्रेयःसु-स्सु	ti	ha Nam V	or and Acc.	dual of the neut	er; while that of
Voc.	भेषात <b>भेषन्</b>	भवताः श्रेयांसी	भेयांसः श्रेयांसः	<u>l</u> , •	djectives in	ईयस and ए	यस is formed by	the simple addi-
	নখন্	-991/11		1 t	ion of <b>§</b> .			
* See 1	note † p. 79.				† This and		linen like अवस्. gitized by GO	ogle

.



भेयस् वर्गाः very dear, dearer भूयस् वर्गाः very great,	] <b>वनीक</b> in a
greater	वयस् /
मनस् n. mind	वासस्
वशस् ". fame, glory	विद्रस्
CAR ". an evil spirit, a	वेधस् /
Rákshasa	ग्रिरस्
रजस् ». dust, pollen	भेयस
<b>वसस्</b> ». the breast	Jere
वचस् ॥. speech	सरस्
	हविस्
• •	
अभूमि / not ground	। परिहित
<b>भाभन</b> <i>m</i> . hermitage	पूजास्थ
की चक w. name of the	ship
commander-in-chief of	प्रियंवद

King Virata To mane of a son of Râma Idone, made कत prist print, pass. of क. गुणिम् adj. meritorious जीर्भ adj. worn out, old TICHI f. name of a town aa adj. new. Parlag m. a follower of the NyAya

t adj. one dwelling a forest n. age n. cloth adj. learned *w*. Brahmâ n. the bead adj. superior, pros-ดแร v. a lake n. an offering

**r** adj. worn ान n. object of woror reverence r./. name of the female companion of Sakuntalâ भगीरथ m. name of a king of the solar race भास्वरग्रेङ adj. brilliant

white लिङ *॥. s*ex Timer f. a branch Nan adj. white

आए with दि to cover; मन् with अनु to consent, to agree to ; बन् pr. part. with उत्, उखन् vising ; त्रज् 1 at conj. Parasm, to go ; ; with sir, to cat, to perform a sacrifice.

मुनयो बनीकसोऽभवन् । देवान दिवीकसो बदन्ति। कनीयांसं आतरमाहय । प्रेयसो जनान स्मर्रात कृष्णः। उद्यन्तं चन्द्रमसं प्रेक्षस्य। तमोभिर्नभो व्याप्यते । बाससी परिहिते कन्यया । श्रेयसे यतते ।

शत्रञ् शिरस्तु प्रहरति । मनसा हरि बजति । नपसां फलमनुभवन् । कुशो लवस्य ज्यायान् आता। द्वर्यासाःपाण्डवानां यसतिमग. निते । ছন্তর । भूयांसोऽत्र धान्यराशयो वर्त-रामो रक्षांसि हत्वा यशो-ऽविन्दत । श्रियते । गङ्गायाः पर्यासि श्वेतानीति

विद्वदिरुपदिष्टो दशरथो यज्ञमाहरत् । भीमेन वक्षसि ताडितः कीचकोऽमुखत् । बहूनि हवींप्यमी प्रास्यति । नगरस्य समीपे तस्थिवदाजसैन्यमपश्यम् । \*दारकामध्यूप्पाे जनस्य संपदो मनसोऽप्यभूमिरभवन् । तेजसो भास्वरशुद्धो वर्ण इति नैयायिका मन्यन्ते । बसिष्ठस्य बचांसि शुन्वा विश्वामित्रेण सह रामस्य गमनं दशरथोऽन्यमन्यत । गुणाः पूजास्थानं गुणिपु न च लिङ्गं न च वयः ।

<sup>\*</sup> That is, their wealth and general prosperity exceeded their desires.





Hari appeased (his) mother by (his) speech. Nåråyana's younger brother is at Káśi. Panini speaks of (the) Vedus as Chhandases. (The) wind brings pollen from flowers. May (the) glory of (the) Queen spread over (the) earth. Priyamvada went to Durvasas and begged pardon Hari saw (the) charioteer driving horses, with Raghu conquered (the) (his) eves.

91

Rama was waited upon (served) by (his) younger brothers.

(The) hermitages of (the)

forest-dwelling Rishis were made of leaves and branches of trees. Bhagiratha pleased Vodhas by(his) austerities. (There) are lotus-flowers in (the) waters of (the) lakes.

(The) king reveres learned men.

As (a) man leaves worn out clothes and wears new ones, so (the) soul leaves old bodies and enters new ones.

- earth by (his) bows and arrows.
- (The) offerings thrown into (the) fire are carried by (the) fire to the gods.

#### EXAMINATION.

1. Compare the declensions of nouns ending in अस. इस. ईयस, or एयस. and वस.

2. When is the q of qu changed to g, and how is the preceding T, if any, treated in this case?

3. How is the feminino of nouns ending in बस and ईयस or एयस formed?

4. Decline नगम, धनुस, जग्मिवस m., f., & n., लघीयस् m., f., & n., पयस, चकृयस् m., f., & n., ज्यायस m., f., & n., चशुस, वनीकस m. & f., सेदिवस m., f., & n., &c. &c.

LESSON XXVIII.

ON THE POTENTIAL MOOD.

### Terminations.

#### PARASMAIPADA.

1st pers. 2nd pers. 3rd pers.	Singular ईयम् ईस् ईन् ⁄\ATMAN		
1st pers. 2nd pers. 3rd pers.	Singular ईय ईयाः ईत		l'lural ईमहि ई∿वम् ईरन्®

The conjugational signs must be added on to the roots before the terminations of the Potential.

• These terminations are the same as those of the Imperfect with the following exceptions and modifications. The Parasm. Srd pers. plur. termination is JE instead of MH and those of the Atm. 3rd pers. plur., 1st pers. sing., and 3rd and 2nd pers. duals are रन्, अ, आताम्, and आयाम् respectively instead of अन्त, इ, इताम, and इथाम. To these terminations is to be prefixed when they begin with a consonant and इंग् when they begin with a vowel.

Digitized by Google



3rd pers.

	PARASM.	АГРАДА.	
	Singular	Dnal	Plural
lst pers.	<b>व</b> सेय म्	वसेव	वसेम
2nd pers.	वसेः	वसेतम्	वसेत
3rd pers.	वसेन्	बसेताम्	वसेयुः*
	ХактÀ	EPADA.	
	Singular	Dual	Plural
lst pers.	युष्येय	युभ्येवहि	युष्येमहि
2nd pers.	युभ्येथाः	युभ्येयाथाम्	युध्येभ्वम्
3rd pers.	युष्येत	युभ्येयाताम्	युभ्येरन्

The potential expresses (1) probability, commands, prayers, wishes, hopes, &c., and (2) is used in dependent clauses implying these. (3) It is also used in conditional sentences in which one statement depends on another as its reason or condition. In these two latter respects it resembles the English subjunctive.

#### WORDS.

अध्यखेत m. अध्यन m. a अपाय m. harm road, खेद m. fatigue; the अभिभूस past part. pass. fatigue of a journey of y with wify, over-भन्तरलन n. pleasing, givcome, overpowered ing delight to अहिन n. injury, harm, argford m. an illiterate damago person

\* The potential forms of ME and ME are given in the Second Book.

+ Except pluperfect conditionals.

आवरण n. covering, ob- पित्ररीm. du.of पित्र.parents struction पण्य m.n. f. holy an ind. or प्रयमसकत ग. प्रथम गा. ग. f. first, previous, Hang n. my lst conj. Atm. to be able a good action; a previous and m. n. f. mean good action गान n. singing TITE 1st conj. Atm. with प्राप्त past part. of आप with arg. to bathe in y, arrived at, come to with srr, to practise, बहिस ind. out of (used to do with the Abl.) जायापनी m. du. wife and wish to resort to, to have husband recourse to तृष् 1st conj. Parasm. to maficul f. the Ganges shine. to be hot भरिm.n.f. much तमिसा f. night \* virg ind. a vocative TITE N. poverty particle ब्रह्या f. bad state मीन n. silence EF 4th conj. Parasm. to रभण n. defence act the traitor रज़ m. a rope Wit m. n. f. wise, of forti-HER 1st conj. Atm. with tude or patience MT. to resort to मीचैराख्य m. n. f. मीचैस, यस with अधि, to sit upon, arrout f. name; named to rest upon नीचैस विपत्ति f. adversity न्यायसभा f. न्याय m. jus-विमार्ग m. a wrong path, tice, सभा f. court; court evil conduct of justice निमुख m. n. f. with the face पद with निस to result turned away from परकीय m. n. f. another's

\* ATE drops its E when followed by a vowel or a soft consonant

5

Digitized by Google



बिआमहेतो: gen. of बिआम-<br/>हेनु m., विआम m. rest,<br/>हेनु m., घागठड़; for the<br/>purpose of rest<br/>चोनन m. n. f. good<br/>संभव m. a resting-placeसमाज m. an assembly<br/>सुकृत n.<br/>चुकृत n.<br/>

#### SENTENCES.

विषदाभिभुतांऽपि नाहं धर्म न्यजेयम् । इच्छामि सोमं पिवेदवान्। कि भो नृत्यं शिक्षयोन गानम्। भरिणा प्रयत्नेन तत्त्वमबगडछे: । पूत्राः सुचरितेः पितरौ प्रीणयेयः । ईम्बरस्य पूजया शान्ति विन्देषहि । रज्ज सपीन मन्यध्वम्। दुर्देशां गते नरि क्षदोप्यहितमाचरेत । बर्धमानं व्याधि जयन्तं शत्रुं च ने।पेक्षेत । पण्डितानां समाजेऽपण्डिता मौनं अजेयुः । क्रमुमेः सुरभिणि हम्थेऽध्व खेदं नेयथाः । मजानामनुरझनाय राजानो यतेरन् । सुवृत्ताय नृपतये प्रजा न दुख्येयुः । यदि इरिविमार्गन्वितेत रोभिनं भवेत्। धर्मे रताः प्रज्ञा इरि पश्येयुः । बत्सी मान्राझामनुरुध्येयायाम् ।

धैर्यमयलम्ब्य शत्रुभिः सह युध्येथाः । नारायणस्यालस्याद्वारिःद्यं निष्पद्येत । शिष्पत्तौ धोरो न मुझेद्धर्भं वा न परित्यजेत् । इच्छामि पुनरपि पुण्यां भागीरथीमवगाहेवहीत्यवददामं सोता । संश्रयाय प्राप्ते मित्रे प्रयमग्नुक्तानि स्मृत्वा क्षुद्दोऽपि न विमुखो भवेत् । नोचेरारज्यं गिरिमधिगसेस्तत्र विश्रामहेतोः । सूर्ये तपत्यायरण,य दृष्टेः कल्पेत लोकस्य कथं नमिस्ना ।

(You two) should wash your hands and feet when you return home. Men should not forget their friends. If thou wert to taste the fruit of that tree (thou) wouldst die. The (two) books may be carried in (two) hands. (You two) should learn Nyaya from (your) teacher. Let us sit here in (the) shade of (a) tree. Kings should protect their subjects from harm. Let us worship God with a pure heart. (Thou) shouldst give money to poor persons. You should not err in [from] (your) duties. Men should not become agitated without cause. No man shall covet another's wealth. (The) King ordered that (the two) rogues should be heaten.

Digitized by Google



.

.

- (We) should obtain fame if (we) died in defence of our country.
- Witnesses shall always tell the truth in courts of justice.
- If (I) go to Kaúi (I) will bring many Sanskrit books.
- If (you) were to tell a lie (you) would be beaten by (your) masters.
- (The) King led his soldiers out of (the) city that (he) might fight with (his) enemy.
- (I) should be punished by (my) masters if (I) were seen doing cvil (sin).
- Would (the) poor Brahmanas get any money if they should beg through the town?
- (I) gave much money to (my) sisters that (my) parents might be pleased.
- A wife and husband should worship Agni every day in the house.

### EXAMINATION.

1. Compare the terminations of the Imperfect and the Potential.

- 2. In what senses is the Potential used?
- 3. When does भोम drop its स?

4. Give the Potential (all numbers and persons) of म, ईम, जम्म with मि, सज, इ. री, युग, स्था, जम, पा act and pass., मु pass., भू with काम act. and pass., भू pass., मुभू act. and pass. &c. &c.

#### LESSON XXIX.

#### PRONOUNS.

The chief pronouns in Sanskrit are—सर्व 'all', तद्, 'that', एतद् 'this', यद् 'who'or 'which' (relative), (किम्) 'who' or 'which' (interrogative), अस्मद् 'I' or 'we,' युब्मद् 'thou' or 'you', इर्म् 'this', अर्द्स 'this' or 'that'.

1. The following five terminations are peculiar to pronouns ending in  $s_{7}$ ; in other respects they are declined like the corresponding nouns—

Nom.	Pl. 🦸
Dat.	Sing.स्मै
Abl.	Sing.स्माम्
Gen.	Pl. इपाम्
Loc.	Sing.स्मिन्

	Singular	Dual	Plural
Nom.	सर्वः	सवौँ	सर्वे
Acc.	सर्वम्	सर्वो	<b>सर्वान्</b>
Instr.	सर्वेण	सवाभ्याम्	सर्वैः
Dat.	सर्वस्मै	सर्वाभ्याम्	सर्वेभ्यः
Abl.	सर्वस्मान्	सर्वाभ्याम्	सर्वेभ्यः
Gen.	सर्वस्य	सर्वयाः	स्रवेषाम्
Loc.	सर्वस्मिन्	सर्वयोः	सर्वेषु

2. Pronouns of the feminine gender ending in  $\Im$  take the following peculiar terminations, before all of which except  $\Im$ , the  $\Im$  is shortened; in other respects they are declined like nouns in  $\Im$ .

Digitized by



	Dat. Abl. Gen. Gen.	Sing. Sing. Sing. Pl.	स्यै स्याम् स्यास्	
		Sing.	साम् स्याम्	
	Singular	Dual	1	Iural
Nom.	सर्वा	सर्वे		सर्वाः
Acc.	सर्वाम्	सर्वे		सर्वाः
Instr.	सर्वया	सर्वाभ्य	ाम्	মৰ্বাসিং
Dat.	सर्वस्यै	सर्वाभ्य	गम	सर्वाभ्यः
АЫ.	सर्वस्याः	নৰ্দ্য	ाम	सर्वाभ्यः
Gen.	सर्वस्याः	सर्वयोः		सर्वासाम्
Loc.	सर्वस्याम्	सर्वयोः		सर्वास
Neut. Not	m. d' Acc. सर्वम्	संय		सर्वाणि

3. सद, एतद, यद्, and किम् in the masculine gender are declined as if they were स, एत, य, and क, respectively, i.e., pronouns ending in अ. The nom. sing. forms of सट् and एतद्, however, are स:\* and एभ: respectively.

4. In the feminine gender these pronouns are declined as if they were *स*, *एस*, *य*, and *स*, *i.e.*, ending in *भ*. The nominative singulars of the first two are *स* and *एप* respectively.

.5	ing <b>u</b> lar	Dual	Plural
Neuter Nom. and Acc.	तद् एतद् यद्	ने एते ये	त्तानि एतानि यानि
		के	कामि

• I: and UI: drop the final I or visarga when followed by a consonant in a sentence, I JTI:, &c.

5.  $\overline{\eta}\overline{\eta}$  is used optionally for  $\overline{\eta}\overline{\eta}$  in the accusative, the instrumental singular, and genitive and locative dual in the three genders.

#### MASCULINE.

Acc. एतम् or एनम् एतौ or एनौ एतान् or एनान् Instr. Sing. एतेन or एनेन Gen. & Loc. Du. एतयोः or एनयोः

### FEMININE.

Acc. एमाम् or एनाम् एते or एने एताः or एनाः Instr. Sing. एतया or एनया Gen. & Loc. Du. एतयोः or एनयोः

Neut. Acc. एतट्or एनट् एते or एने एतानि or एनानि

## Words.

भाषिम adj. all, whole भटनी f. a forest आरमज m. a son इष्ट adj. wished, desired कापिल m. name of a great sage काञ्चम n. gold. [family म्रुलीन adj. born of a good गुणज्ञ adj. गुण merit, and ज्ञा to know, one who appreciates merit ने 1 st conj. Parasm. to sing चौर्य n. theft द्विला f. money given to Brahmanas दर्शनीय adj. handsome दूर्गा f. name of a goddess देश m. country नार् 10th conj. Parasm & Atm. to act as in a dramatic play निडणात adj. well-versed पूत past part. pass. of पू, purified, holy प्रपन्न adj. joined with प्रयाग n. Allahabad महाविद्वdj. a metaphysical philosopher; one knowing the Brahma

Digitized by Google



महिपासर m. an evil spirit | fr lst conj. Parasm. & in the form of a buffalo मेरिनी /. the earth वित्त n. wealth

Atm. with arr, to depend **[the Vedas** upon अतिमत्तadi. one who knows

#### SENTENCES

कोऽत्रागतः । कस्येतानि पुस्तकानि । कस्याः पुत्रा एते । (ह्रयामि। यं पुरुषं मोऽपश्यं तमेवा-सा बाला न \*किचिदवरत्। तेञ्यो ब्राह्मणेश्यो दक्षिणाम-यच्छम् । कस्मान्नांगराद्रुत आगतः । एतेषां यद्यदिष्टं तत्तत्क्रियताम्। याः कयाः पुराणेषु श्रुयन्ते ता ते नद्यौ प्रयागे संगडछेते। एवेते नाटयन्ति । स रवेप प्रदेशो यस्मिन प्रि यया सह चिरमवसम्। यनैतररिवर्छ जगन्निरमीयत । तस्मे नम ईश्वराय ।

तेषु तेषु शास्त्रेषु निष्णातैः पण्डितै:सह राजाऽभाषत। कयोस्ते वाससी । ययात्मानं पूतं मन्यते बसिष्ठ-स्तामरुन्धती बन्दस्य। सर्वास कलास प्राबीण्यमुद-गतो राजपुत्रः । यया महिषास्तरो इसस्तस्ये दुर्गाये नमः । याभ्यां चौर्थ कतं तौ परुषो राजाऽदण्डयत् । एतस्यामटब्यां पुरा ब्रह्मविदो मनयो न्यबसन्।

\* The addition of चिन् to किम in all its genders gives it au indefinite sense ; किषित 'something' or 'anything,' काभित 'aomebody,' &c.

† See rule, page 53, footacte.

यैमेदिन्युत्रवाता ये च कपि-। यासां विवाहाः स्वपुत्रैः सह समजायन्त ताभिर्जनकस्य लस्य कोपेन दग्धास्तान् कन्याभिः प्रपन्नो राजा मगरस्यात्मजान भगीरथो दशारथोऽयोध्यामगण्डता गडगया जलेनोदधरत् ।

यस्यास्ति वित्तं स नरः कुलीनः स पण्डितः स अतिमान् गुणज्ञः । स एव वक्ता स च दर्शनीयः सर्वे गणाः कश्चनमाश्रयन्ते ॥

Who are these ? What is their avocation? She is Hari's daughter. What is her name ! To whom did RAma say 50 1 He is Govinda's brother. I went to school with him. He saw Narayana playing with those boys. Which of his friends does

he remember 1

He is followed by her.

river.

There are fishes in that

Where are the men that have come from those villages?

They come from that country of which Sudraka is the king.

The queen directed those of her maids who were near(in proximity with) her to bring flowers for her.

In this house did the king of the Maharashtriyas live.

Which of those girls sing !

Digitized by Google

## EXAMINATION.

1. In what respects does the Pronominal de clension differ from the Nominal?



2. Do the crude forms of Pronouns (Demonstrative, Relative, and Interrogative) end in vowels or consonants? Does their declension resemble that of nouns ending in a vowel or in a consonant?

3. How is the visarga of E: and VE: treated in combination in a sentence?

4. Declino यह m., f., & n., तद m., f., & n., फिम् m., f., & n., एतद m., f., & n.

# LESSON XXX.

PRONOUNS OF THE 1ST AND 2ND PERSONS.

		गरगध् - ०/ ००/	
	Singular	Dual	Plural
Nom.	अहम्	भावाम्	वयम्
Acc.	माम् or मा	आचाम् ०º मौ	अस्मान् or नः
Instr.		<b>भावाभ्याम्</b>	<b>अ</b> स्मातिः
Dat.	<b>मह्यम्</b> ०९ मे	आवाभ्याम् or नौ	अस्मभ्यम् or नः
Abl	मन्	आवाभ्याम्	भस्मन्
Gen.	मम or मे	भावयोः or नौ	अस्माकम् ०॰ मः
Loc.	मबि	মাৰবাঁ	भस्मास
	युदा	ाद् (Thou or you	2 <b>).</b>
Noni.	स्वम्	युवाम्	यूयम्
Acc.		युवाम् or वाम्	युब्मान् ०। बः
Instr.			युष्माभिः
Dat.	नुभ्यम् or ते	युवाभ्याम् or वाग	र् युष्मभ्यम् or बः
Abl	लन्	युवाभ्याम्	युष्मत्
Gen.	तव or ने	बुवयोः or बाम्	युब्माकम् or बः
Loc.	লৰি	युवबोः	युष्णास

#### Wonds.

#### SENTENCES.

नाइमपराधी । रघुनाथः स्निह्मत्पाषयोः । कुत्रास्ति मे पुत्रकः । भगवति व्यामहं यन्दे । मास्मानबधीरय । विष्णुर्योऽवतु । त्यया सहोपवनं गन्तुमिष्छामि। आर्थि कथयामि ते भूतार्थम् ।

मसं धनं न यण्छसि । शियो यः शिवाय भषतु । बालको युवयोः पिताकास्ति। पृथिवी रक्षन्छ युष्माद्य कुनो नो भयम् । युष्मदधिगतो वार्ती संबैभ्यः शंसामि ।

Digitized by Google



# नस्य पीडां हर्नुमस्माभिश्वि- तब छचरितं ममेब प्रतनु य-न्तित उपायों निष्कलो | तो न दीर्ध कालमार्बा छ-এপৰর। रवमन्वभवाब ।

मरुता मेघजालमिव देवेनास्माकं सर्वे मनोरथा निरस्ता:। \*कमपराधरुषं मयिपश्यसित्यजसिमानिनि दासजनं यतः।

# तिषां वध्रत्वमसि नन्दिनि पार्थिवानां येषां कुलेषु सतिना च गुरुर्वयं च।

Thou art a wise man. Dost thou suspect me to be a faithless person? Who was your guide mountain? Who told thee this story ? My father went to Kási,

108

- and when he returned he brought many books, I gave you heaps of corn and gave them to me.
- Tell us what happened there.
- I asked you where my book was.

paration from us. By thy favour we surmounted all perils. when you ascended the I remember what was done by you at the time. The witnesses were ordered by me to come on Monday.

Do not be sorry at a se

when you came to my house.

Thou being defeated, thy soldiers submitted to the conqueror.

Amongst us, Hari is the best.

Said by a husband to his wife.

+ Said to Sita by Vasishtha, who was the proceptor or cheplain of the solar race of kings, to which Rama belonged.

# LESSON XXXI.

## MEE That or This and TER This.

## MARCULINE.

	Singular	Dual	Plural
Nom.	भसौ	* अमू	अमी
Acc.	अमुम्	भमू	भमन्
Instr.	अमुना	अमूभ्याम्	মদাশি
Dat.	अमुब्मै	अमुभ्याम्	अमीभ्यः
Abl.	अमुब्मात्	<b>अ</b> मभ्याम्	अमीभ्यः
Gen.	भमुष्य	अमुयोः	अमी <b>षाम्</b>
Loc.	अमुब्मिन्	अमुबोः	अमीषु
	F	'EMININE.	
Nom.	असैा	अमू	भगूः
Acc.	भमूम्	अमू	अमुः
Instr.	अमुया	भर्भुभ्याम्	সমুসিং
Dat.	अमुब्यै	भयूभ्याम्	अमूभ्यः
Abl.	अमुब्याः	अमुभ्याम्	अमूभ्यः
Gen.	अमुष्याः	भमुयोः	अमूषाम्
Loc.	अमुष्याम्	अमुयोः	अमूषु

\* Short way of learning the forms of HTH:--Suppose the word अहस to be अन, masculine, and decline it like सर्व. and for Z in each form put H, and for the vowel following, if it be short, put J, if long, J; for V in the plural put I, and you will get the forms given in the text. The forms of the Instr. sing. and pl. are to be taken as अन्ना and अर्भाशः and not अवेन and अवैः. The rule of the change of स to & given in a former note should be applied. The same may be done with regard to the feminine forms, Mar being declined like सवा.

Digitized by Google



A O FIRST BOOK OF SANSKRIT. NEUTER.					FIRST DOOK OF SANSKHIT. 111 Words.		
Nom. Acc. Instr. Dat. Abl. Gen. Loc. Nom.	इतम् MARCU Singular अयम् इनम् अनेन अस्म अस्मन् अस्मम् FEMIN इयम्	This. CLISE Dunt इमी इमी आभ्याम् आभ्याम् आभ्याम् आभ्याम् अन्योः अनयोः	//aral. इमे इमान् एभिः एभ्यः एभ्यः एभ्यः एभाम् रषु	tial woman tial woman स्वीदा m. स्वदि poet, इंसा ना lord; the lord of poets, the chief of poets क्तिल ind. verily गुन्नराज m. Jaidyu, the गुन्नराज m. Jaidyu, the गुनुज m. Jaidyu, the गुनुज m. Jaidyu, the गुनुज	भीक f. timid महिरासी f. a mistress; a woman having cyes transparent like महिरा pure wine मधुकर m. a bee महन् adj. great लतागृह n. a bower of creepers चरतनु a'j. one whose form is cleant; handsome, beautiful बजा f. a wife, mate नास m. habitation [fence		
Acc. Instr. Dat. Abl. Gen. Loc. Nom. and Acc. The rest like t	इमाम् अनया अस्यै अस्याः अस्याः अस्याम् NEUTS इदम्	इमे भाभ्याम् भाभ्याम् भाभ्याम् अनबोः अनबोः अनबोः	इमाः इमाः आभिः आभ्यः आस्ताम् आस्त		पुर: ind. adv. hefore (space) पुष्पधारिम् adj. having flowers मभव m. source मसज adj. pleased मियतमा adj. f. beloved, union	वीधि f. a road इषभभ्वज m. Siva चित्रालय n. temple of Siva संगमोत्सुक adj. eager for union सारदु: m. a kind of bird smongst women b is lengthened and म prefixed inflections. In composition it	

**.** 



\* इमं सारङ्गं भियाप्रवृत्तयेऽम्पर्यये । † अयं स ते तिष्ठति संगमोत्यको विराष्ट्रसे भीरु यतोऽवधीरणाम् । अन् परः पश्यसि देवदारुं पुत्रीकतोऽसौ वृषभध्वजेन । 🖡 रुत्रीरत्नेषु मनोर्षशी प्रियतमा यूथे तवेयं बशा । \* मधुकर मदिराक्ष्याः शंस तस्याः प्रवृत्ति बरतनुरथवासा नेव दृष्टा त्वया ने । \* इंस प्रयच्छ ने कान्तां गतिरस्यास्त्वया हूता । अस्मिनेव लतागृहे त्वमभवः। अस्पैवासीन महति शिखरे गृधराजस्य वासः । मनोहरा अमी बृक्षा दृश्यन्ते पुष्पधारिणः । अगण्डवरम्या बीध्या दास्यम् दुतमानय । कतं किमेशिस्तव विप्रियं य-इनिष्टमेषामसि कर्तुमुद्यतः । पादानमीपां प्रणतो यतोऽसौ

• The sentences marked with an asterisk are spoken by a tin; who, while enjoying the company of his beloved wife in a grove, suddenly loses her by some miraculous occurrence, and wanders about asking birds and beasts whether they can give him any intelligence about her. The second speech bearing this mark is addressed to an elephant.

† Said by a lover to a maid who was afraid of meeting with repulse at his hands.

\$ Said by one to another about a tree which was a great avourite with Sire.

भदं ततोऽमीभिरमुष्य कार्यम् । .पुर्यी पुराऽस्यां किल कालिवासो नाम्नाभवद्यो न्यवसत्कवीशः । यदि प्रसन्ना भगवतीमं वरं याचे । अस्मिँछोके\*यत्कियतेतस्यफलममुध्मिँछोकेऽनुभूयते । एभिर्वचोभिः सान्त्वय मे दुःखितां भार्याम् । हे सोते पुत्राविमौ ते ।

This is my book.
These men rejoice at their king's victory.
These girls learn to dance (dancing).
There are many learned men in these villages.
I do not see with these eyes. [tree.
There is a monkey on this There is much water in these rivers.
From these mountains

many stones have fallen.

- I beat a thief with these sticks.
- I saw these women in the temple of Siva.
- The sources of these rivers are in the Himâlaya.
- Give some sweetmeat to these boys, and to those girls.
- I saw a tiger coming down from the top of that mountain.

# EXAMINATION.

1. Which of the pronouns is or are the most irregular?

Digitized by GOOGLE

<sup>•</sup> A dental consonant followed by 판 is changed to 판, and 更 to a nasal 판, which is written as in the text.



2. Decline अदस m., f., & n., इरम m., f., & n., अर्रम g and बुष्मद.

3. Explain the shortest way of arriving at the forms of way.

4. Decline नहन.

5. What change do dentals undergo when compounded with the following 夜?

LESSON XXXII.

SELECTIONS FOR EXERCISE.

विइत्त्वं च नृपत्वं च नैव तुल्यं कदाचन । स्वेरेगे पूज्यते राजा विद्वान सर्वत्र पूज्यते ॥ चरमेको गुणी पुत्रो न च मूर्खशतैरपि । एकभन्दत्तमो हन्ति न च तारागणेरपि ॥ उत्सवे व्यसने चेव दुर्शिक्षे रात्रुविग्रहे । राजदारे श्मराने च यत्तिष्ठति स बान्धवः ॥ दुर्जनः प्रियवादी च नैतदिश्वासकारणम् । मधु तिष्ठति जिब्हाग्रे दृदये तु हलाइलम् ॥ दुर्जनः परिहर्तव्यो विद्ययालंछतोऽपि सन् । मणिना भूपितः सर्पः किमसौ न भयंकरः ॥

TA is a pronoun, and hould be declined like av.

कुलीनेः सइ संपर्क पण्डितेः सइ भिन्नताम् । झातिभिश्व समं मेलं कुर्वाणो न विनश्यति ॥ यो धुवाणि परित्यज्य अधुवं परिंपेवते । धुवाणि तस्य नश्यन्ति अधुवं नष्टमेव च ॥ पादपानां भयं वातः पद्मानां शिशिरो भयम् । पर्यतानां भयं वज्ञः साधुनां दुर्जनो भयम् ॥

तस्मात्स्वविषये रक्षा कर्तन्या भूतिमिण्छता । यहार्नावाव्यते खगै रक्षणात्माव्यते यथा ॥ यथा फलानां पक्वानां नान्यत्र पतनाद्भयम् । एवं नरस्य जातस्य नान्यत्र मरणाद्भयम् ॥

न भोतो मरणादस्मि केवलं दूषितं यशः । विशुद्धस्य हि मे मृत्युः पुत्रजन्मसमः किल ॥ अपापानां कुठे जाते मयि पापं न विद्येते । यदि संभाव्यते पापमपापेन च कि मया ॥

अर्थमनर्थं भावय नित्यं नास्ति ततः सुखलेशः सत्यम् । पुत्रादापं धनभाजां भीतिः सर्वजेगा विहिता रोतिः ॥ का तव कान्ता कश्ते पुत्रः संसारोऽयमतीव विचित्रः । कस्य त्वं वा कुत आयातस्तत्त्वं चिन्तय तदिदं भातः ॥ शत्रौ मित्रे पुत्रे बन्धो मा कुरु यत्नं विग्रहसंधौ । भव समचित्तः सर्वत्र त्वं बाञ्छस्यचिराद्यदि सत्तत्त्वम् ॥

Digitized by Google



116

महता पुण्यपण्येन कोतेयं कायने। \*स्त्वया । पारं दुःखोदेधेर्भन्तुं तर यावन्न शिद्यते ॥ धेर्यं यस्य पिता झमा च जननी शान्तिश्विरं गेहिनी सत्यं सतुरयं दया च शगिनी आता मनःसंयमः । राम्या भूमितलं दिगो। अपि वसनं ज्ञानामृतं शोजन-मेते यस्य कुरुम्बिनो वद सरबेः कस्माद्धयं योगिनः ॥ विपदि धेर्थमयाम्युदये झमा सदसिं बाक्पत्रुता युधि विक्रमः । यरासि चाशिरुचिर्व्यसनं श्रुने। मछतिसिद्धमिदं हि महात्मनाम् ॥ आलल्पं हि मनुष्याणां शरीरस्यो महारिपुः । नास्त्युद्यमसमो बन्धुः रूत्वा यं नाबसीदति ॥

अस्ति ब्रह्मारण्ये कर्पूरतिलको नाम इस्ती । तमवलोक्य सर्वे शृगालाश्विन्तयन्ति स्म यद्ययं केनाप्युपायेन छियते तदास्माकमेतद्देहेन मासचतुष्टयस्य भोजनं भविष्यति । तत्रेकेन बृद्ध शृगालेन प्रतिज्ञातं मया बुद्धिप्रभावादस्य मरणं साधयि-तम्यम् । अनन्तरं स बञ्चकः कर्पूरतिलकसमीपं गत्वा साष्टाङ्ग-पातं प्रणम्यावदद्देव दृष्टिप्रसादं कुरु । इस्ती ब्रुते करूचं कुतः समायातः । सीऽयदज्जम्बूकोऽइं सवैंवनवासिभिः पशुभिमि-लिल्वाभवन्सकाशं प्रस्थापितो यद्विना राज्ञाऽवस्थातुं न युक्तं तदत्राटवीराज्येऽभिपेक्तुं भवान्सर्यस्वामिगुणोपेतो निरूपित-स्तद्यया लमवेलान विचलति तथा छत्वासत्वरमागम्यतां देवेन। इत्युक्त्वोत्थाय चलितः। ततोऽसौराज्यलोभारुष्टः कर्पूरतिलकः शृगालवर्त्मना धावन् महापङ्के निमप्तः । ततस्तेन हस्तिनोक्तं सरवे शृगाल किमधुना विधेयं पड्के निपतितोऽहं खिये परावृत्य पश्य । शृगालेन विहस्योक्तं देव मम पुच्छकाबलम्पनं छत्वोत्तिष्ठ । यन्मद्रचसि त्वया प्रत्ययः छतस्तदनुभूयतामरा-रणं दुःखम् ।

Digitized by Google

<sup>•</sup> This word is declined by simply appending the terminations given at the head of Lesson XXV. and observing the SandAs rules.

<sup>†</sup> The U of this is changed to U in the nom. sing., and before the consonantal terminations.

<sup>&</sup>lt;sup>‡</sup> The declension of this word is irregular.



# GENERAL GLOSSARY.

37

Man adi. all. whole अगह m. medicine Mfn m. fire भङ्गलभूमि J. England भाषिराद ind. adr. soon भन m. a goat भज्ञान n. ignorance भर 1st conj. Parasm. to wander, ramble भटनी f. a forest अतः adr. hence भतियि m. a guest भतीब ind. adr. greatly NH adv. here भाषता ind. or भद्2nd conj. Parasm. to cat | भपराध m. a fault भरा adr. to-day अधिपति m. master भधना ind. ade. now Huaan n. study भण्यविवस adj. dwelt भाषा adj. uncertain भाषतिक m. आजन m. a अपि ind. oven road, रोप m. fatigue : अनिभाग n. name

# T.

the fatigue of a journey. अनन्तरम adv. after अनयंm. disadvantage, cvil भनुजीविन adj. a servant, a dependant भनरलन n. pleasing, giving delight to अनन n. a falschood, an untruth ; adj. false, untruc अन्तःपुर n. the apartment occupied by women in a house अम n. food [place अन्यत्र ind. ade. in another अपण्डिन m. an illiterate person अपराधलव ... अपराध ...... fault, 两有 m. a particle; a small fault भगराधिन adj. guilty, offending अपाय m. harni

अभिभूत past part. pass. |अलङ्गनीय adj. that cannot be transgressed of y with MA, over-आलि m. a bee come, overpowered Ma 1st conj. Parasm. to अभिरुचि f. liking protect अभिलाघ m. desire. अवतरत pr. part. of a lat अभिषेकुम् inf. of सिन् with coni. Param. with Ma : affar, to crown descending अभूमि f. not the ground ; अवधीरणा f. repulsion not the subject or pro-अवन्ती / name of a town per place अवलोक्य ind. past part. of भभ्यूदय m. rise, prosperity मोक with अब. having अमरावती f. Indra's capital seen अमारब m. a counsellor अवस्तु n. not a thing, an STAT n. the sky unreal thing Haivar f. name of a city अवस्त्वारोप m. ascribing MTOH n. a forest something that is not Mit m. an enemy real अरुन्धती f. name of the Stanarea adj. faithless wife of Vasishtha, a अज्ञरण adj. helpless great sage भइमन m. a stone steef n. materials of worary n. a tear ship MAN m. a horse भज्ञेन m. one of the sons अभ्यपति m. name of a man of Pandu MH 2nd conj. Parasm.to be apf 10th conj. Atm. with अस 4th conj. Parasm. to n, to request throw असरय n. a lie, a falsehood अर्थ m. wealth अर्ह 1st conj. Parasm. to असि m. a sword MHE m. a demon, the deserve enemies of gods (plure.) भलंकार m. an ornament Digitized by **GO** 



अस n. a miraculous weapon अहित n. injury, harm, damago अT.	आयो f.s venerable woman अयो f.s venerable woman आयो f. covering, ob- struction आअम m. a hermitage आसन n. a seat आहादक adj. delighting
आकाश म. म. the sky आइ.जगौम m. an English- man आपार m. conduct, pro- per conduct आपार f. a command आरम ज m. a son आरम ज f. a daughter आरम m. respect आरम m. respect आरम m. respect आरम m. command आप्याम n. meditation आप to obtain; with अप and with प, to obtain, to reach; with fr, to cover आपद f. adversity आप n. a mango आयुद्ध adj. long-lived आरम m. a respectable per son, name of the remote aucestors of the Hin-	<ul> <li>E.</li> <li>E.</li> <li>FEGI f. wish</li> <li>FA ind. so, thus</li> <li>FEGI f. ind. adv. in this manner</li> <li>FEG m. moon</li> <li>FEG m. moon</li> <li>FEG m. god of thunder</li> <li>FEG m. an arrow</li> <li>FE past. pass. part. of FEG</li> <li>Wished, desired</li> <li>FEG lst conj. Âtm. to see;</li> <li>with HT to expect; with HT to see; with T to see; with T to neglect</li> <li>FAT m. God</li> <li>FAT past pass. part. of FAT, spoken, spoken to</li> <li>FORMER, Pornem. to</li> </ul>
dus	glean

ara m. a hut दत ind. or बरखात past pass. part. of खन with इस्, dug sture ind. past part. of FUT with 37, having stood up उत्सव m. a festive occasion seens m. happiness, cheerfulness, energy उदन n. water उद्ध m. the ocean तदात past pass. part. of बम् with sa, ready, prepared **TETH** m. exertion, industry उद्यमसम adj. m. n. सम like; क्राय 1st conj. Alm. to like exertion उद्यान n. a garden उद्योगm. application, exertion उपदेश m. advice, counsel क्या f. a story उपवन n. a garden **JUER m. a** present उपानह f. a shoe ayıa m. a remedy दपालका m. a taunt agail f. name of a celestial woman Ŧ. Wergof m. name of a king TET m. a sage aney lalconj. Atm. to shake 6

te

weather m. name of the son-in-law of Tarta and brother-in-law of TH Ψ. tan pron. one or ind. adv. only एवम ind. adv. thus भो. ओवन m. cooked rice क. कञ्चनिन् m. an attendant on the women's apartments aros m. neck praise, to flatter any 10th conj. to tell any ind. adv. in what manner कदा adv. when 1 कनीयस adj. m.n. younger कन्या f. a daughter, a girl कपूर n. fraud, decoit कपि m. a monkey कपिल m. name of a great sage कपोल m. cheek that f. a braid of hair



÷

SHE H. a lotus ar m. the hand कुर्ण m. name of a hero, the an and i.m.n. what should be done कह adi. m. n. doer, author कर्प्रतिलक m. name of an elephant ; कर्प...समीप near Karp. कर्मन n. action ang m. a stain, a spot कला f. an art कलि m. a strife, a quarrel कल्याण n. welfare, good सवि m. a poet मवीश m. कवि poet, ईश m. lord; the lord of poets, the chief of poets काञ्चन ». gold [wife ani-ar f. a female beloved : कान्ति f. splendour, light कार्तिक w. name of a month time ang 1st conj. Atm. with g. to shine anz n. wood main m. a lake farant m. a servant fing adr. but fant m. a boar

and adv. verily fear की चक m. name of the commander-in-chief of King Virâta कीर्ति /. fame कुदुम्बिन् m. a family man कुण्टिस past pass. part. of कण्ड, hampered, impeded कृतः adr. whence ? कत्र adv. where ? ऋषु 4th conj. Parasm. to be angry कुमारी f. a virgin कम्नकार m. a potter क्रह m. name of a country (in the plural) कुर्बन् pr. part. Parasm. of फ्र to do, doing कर्वाण pr. part. Atm. of क. doing कुलीन adj. m. n. born of a good family [well क्रवालिन adj. m. n. happy, क्रस 4th conj. Parasm. to embrace क्रम्म n. a flower कप m. a well कर्म m. a tortoise T to do; with sty, to authorize

#### इंत past pass. part. of क. शल्म (शाल) 10th conj to made, done wash off कति /. action भि (भय) 1st conj. I aram. myr f. favour to waste away and 1st conj. Parasm. or fary 6th conj. Parasm. d. 6th conj. Parasm. Atm. to throw Atm. to plough arg adj. m. n. mean कधीवल m. a husbandman My 4th conj. Parasm. to grey m. name of a person be agitated कप 1st conj. Âtm. to beable क्षेत्रगामिन adj. m. n. going कवल adj. m. n. only to a holy place कोज्ञ m. a treasure त. कौमुद्दी / moonlight खडन m. a lame man कौदाल n. skill, proficiency खन m. a sword कौदाम्ची / name of a खन let conj. Perasm. & town Atm. to dig कौशिक m. a descendant खनित्र n. a spade of ক্ৰব্ব क्रांड् let conj. Parasm. to खल m. a villain Π. play. गङ्गा /. the Ganges क्रीडा f. sport, play क्रीत past pass. part. of क्री. बच्छन pr. part. of गम 1st conj. Parasm.togo,going bought मध् 4th conj. Parasm. to पज m. an elephant be angry तज 10th conj. to count क्रोध ». anger गत past part. of गम, gone कोश m. two miles गति / mode of walking, केश m. pain, distress going **w** ind. adv. where ? [give] गम्त adj. m.n. goer भाम lat conj. Atm. to for-गम [गच्छ] 1st conj. l'u-भमा /. forgiveness rasm, to go ; with www.

123

Digitized by



121

to obtain; with arg. to go after, follow: with भव, to know; with निर. to depart; with acc. sing. of site or as prefixed to it, to submit; with सम Atm., to join, to go or flow together गमन n. departure THE adj. m. n. censurable तस let conj. Paraem. to drop TEN 1st conj. Atm. with H, to swagger सान n. singing. TIF 1st conj. Atm. with HT. to bathe in गायक m. a songster TTE m. a mountain गीत n. a song याण m. merit, quality, gos adj. m.n. hot, fierce virtue गुणज्ञ adj. m. n. गुण merit, जा lst conj. Parasm. to and ar to know; one who appreciates merit गुणवन् adj.m.n.meritorious | चरित n. the manner of गुणिन् adj.m.n.meritorious याअगाज m. Jatayu, the वर्मम् n. lenther king of vultures, who we let conj. Parasm. to was friend to Rama's | go, to move

father; the lord of vultures TE n. a house गेहिनी f. wife री 1st conj. Parasm. to sing गोन n. family, raco गोदावरी f. name of a river गोप m. a herdsman गोष्ठ m. n. a cowpen प्रन्य m. a work, book माम m. a village म्रीब्म् m. summer Ξ. चट m. a jar घुष 10th conj. to proclai चूत n. ghee च. 🔫 ind. and चकोर m. a species of bird THE R. a wheel चलस n. the eye Tra m. the moon go, to walk; with HI, to practise, to do leading life

125

जननी J. mother चानर्य n. skill जम्बूक m. a jacka THIN a bow चिमकूट m. name of a जयत m. part. of जि lat conj. Parasm. to conmountain quer, conquering [son चित्त n. mind जयन्त m. name of Indra's चिन्त 10th conj. to contem-जरड m. an old man plate जरा /. old age चिन्ता f. anxiety चिन्तित past pass. part. of जल n. water stey 1st conj. Parasm. to चिन्त, thought prattle चिरम adr. long (time) चुर (चोर्) 10th conj. to जात past part. of जन, produced, resulted steal जाति f. caste, kind चोदयत् pr. part. of चुद् जामात m. son-in-law 10th conj. to drive, जायापती m. du. wife and driving husband चौर्य n. theft Ist conj. Parasm: to σ. conquer जि with वि Atm. to conquer Gran Neda, a metre जिहा f. the tongue छाया.f. shade जिहाम n. जिहा tongue, র. अम n. the tip; the tip of the tongue जगत n. the world जगस्कर्त् m. Creator of the जीर्ण past part. of जू, worn [live out, old world जम् [जा] 4th conj. Atm. to जीव 1st conj. Parasm. to जीव m. life, an animal he produced, to result जेन adj. m. n. a conqueror जन m. people, a person जनक m. father; father of ज्ञा to know ) तात m. a relation Sita, wife of Rama



ज्ञानायुत n. ज्ञान n. know- ताल n. the palate ledge, अमृत n. nectar ; तिल m. sesamum knowledge resembling तीर n. bank तुदु 6th conj. Parasm. & nectar Atm. to inflict pain on क्यायस adj. m. n. elder उचोस्ला f. moonlight नुक् (सोक) 10th conj. to weigh 2. fara m. a child त्तल्य adj. m. n. equal संघ 4th conj. Parasm. to be at lat conj. Alm. to fly pleased or satisfied त. तड (ताइ) 10th conj. to beat न्य n. grass # 1st conj. Parasm. to तडाग #. a tank cross, to surmount; with नण्ड्स आ. rice an: ind. adr. thence भव, to descend an ind. adr. there तेजस् n. light स्यज् 1st conj. Parasm. to तत्व n. reality, truth arr ind. ade. in that abandon [gods earn m. leaving manner eq g m. the architect of the act ind. adr. then तनय आ. 8011 रसिणा f. money given to ar 1st conj. Parasm. to shine, to be hot Brahmanas to punish सपस n. religious austerity तमस n. darkness tog m. a stick cosan f. name of a forest तमिता f. night दर्शनीय adj. m.n. handsome a tree tury m. the name of a तस्थितस adj. m. n. sat king, the father of the तारक म. a star hero Râma तारागन m. तारा f. a star, ary m. a crowd or clus- are lst conj. Parasm. to ter; a cluster of stars burn

star f. daughter I [I in passive] to give हा [यच्छ] 1st conj. Parasm. हुन m. a messenger to give; with प्रसि, to ex- इषित past pass. part. of ब्ब, polluted [to sce change बाह adj. m. n. giver, donor द्रश् (पद्य) 1st coni. Parasm. मुद्द f. a stone [seen Tit-a n. poverty हास जन w. हास w. a slave, हुए past past. part. of हुन्. जन m. a person; a man ger years m. इष्टि f. seeing, प्रसाद m. favour ; favour who is a slave. of sceing रासी / a maid दु (हारू), 10th conj. to tear दिवीकस ... a god देवता f. deity दिश्. /. direction दिश, Gilk conj. Parasm. & दिवदत्त m. name of a person देवदार m. a species of pine Atm. to show ; with MI. Eal . a woman of distincto command; with sy. tion, a goddess to teach, advise हेचु m. husband's brother fly m. a lamp देश m. country तीर्घ adj. m. n. long [afflicted ] देह m. body दःख ». misery बुःखित adj. m.n. sorry,sad, दिव n. fortune बात 1st conj. Atm. to shine इःखोदधि m. हःख n. sorrow, द्रह्य n. money उद्धा m. ocean ; ocean gg m. seer; adj. m. n. of sorrow or pain g 1st conj. Parasm. to न्राचार m. bad conduct water, to be wet eff n. difficulty बुगा, f. name of a goddess ] इतम् ade. soon, quickly दुर्जन m. a wicked person हह 4th conj. Parasm. to act the traitor बुईशा f. bad state [famine grean f. name of a town That n. scarcity, dearth, द्वीप m. n. an island, a con-द्वांसस m. name of a sage senta f. wicked action tinent



	ſ	
TE m. hater; adj. m. n.	भ्रम adj. m. n. certain ध्रम् m. sound	नारद m. name of venly Rishi
अन n. wealth         भनपति m. god of wealth,         Kubera         भनभाज adj. m. n. f. possessor of wealth         भनभाज adj. m. n. f. possessor of wealth         भनिक m. a rich man ; adj.         w. n.         भन्म m. a rich man ; adj.         w. n.         भन्म m. a rich man ; adj.         w. n.         भन्म m. a rich man ; adj.         w. n.         भन्म m. a rich man ; adj.         win m. a rich man ; adj.         win m. a rich man ; adj.         wift m. duty, virtue         भन्म m. duty, virtue         भन्म m. duty, virtue         भान्म m. a bow         भन्म m. duty, virtue         भान्म m. the Creator         भान्म n. corn         भान्म adj. sensible, talent-         od.         भान्म adj.m.n. wisc, of forti-         tude or patience; m. a         bold or wise man         भूर्जाह. m. the god Siva         भू 10th conj. to hold, to	भ्रमि m. sound भ्रम् 1st conj. Âtm.to perish न. न ind. not नख n. a nail नगर n. a town नगरी f. a town नगरी f. a town नगरी f. an actress नब m. a river नगरे f. a a ctress नब m. a river नगरे f. a river नगरे f. a river नगरे f. a girl मम् m. grandson नभ्म n. the sky मम् 1st conj. Parasm. to bow to, to saluts ममस् ind. bow ! नयम n. eyc नर m. a man मल m. name of a king नव adj. m. n. new महा 4th conj. Parasm. to perish [ished मह past part. of नहा, per- माय m. an elephant नार 10th conj. to act as in	venly Rishi नारायण m. name नारी f. a woman नाचिक m. a sailor नाचा m. ruin निस्वम् adv. alwa निस्वम् f. censure निस्वम् f. censure निस्वम् f. censure निस्वम् f. censure निस्वम् past past मस्त्र् with नि कर्ष with नि कर्ष with नि कर्ष with नि, marked out निर्वत्तमन् adj. m नियुत्त past part निर्वता f. night नियाम् m. an or wicked pa
Atm. with Eq. to save, to release, to lift up way for f. courage	a dramatic piky माम ind. adv. by name, namely नामम् n. name	मिच्का m. a gold मिच्लात past p 2nd conj. w versed
খঁদু f. a cow	1.41.4.X WWW.	Y

of a Hea- | France adj. m. n. fruitless Al let conj. Parasm. & me of a man Atm. to lead or carry; with MI, to bring; with ilor परि, to marry; with A. to compose, write ways नीचैराख्य adj. नीचैस, आwar f. name; named Param. to नीचैस नीति f. politics ure n. proficient न् m. a. man pass. part. of नुत् 4th conj. Parasm. to fr, plunged dance pass. part. of Ter n. dancing, dance मृष m. a king mj. to throw नृपति m. a king scattered l pass. part. of मृपरव n. royalty न, found out, न्यांस adj. m. n. wicked मेच n. the cye नैयायिक m. a follower of ection j. m. n. happy Nyâya art. of gr with मी f. a ship, a boat; का-यनी a boat in the shape of the body an evil spirit, न्याय m. a school of philol person sophy olden coin t part. of स्मा न्यायसभा f. न्याय m. justice, HAT f. court ; court with fr. wellof justice



130

Ч. पशिन m. bird чт м. mud 99 1st conj. Parasm. d Atm."to cook प्रचारी f. name of a place पणिइन m. a learned man qua n. price; quaqua n. religious merit as the price [fall पत lsl. conj. Paraem. to पतन म. falling पतित )आग गयारा. of पत, fallen ufer m. a foot-soldier पत्नी f. wife पद 4th conj. Atm. with उन. to be produced, to result; with निस, to result; with and, to step towards, to do gr n. a lotus yan n. water king परकीय adj. m.n. another's पाद m. foot **qtq** adj. m. n. very great परवत adj. m. n. dependent पाप n. sin परदा m. an axe परदाराम ... a Brahmana sinful hero who exterminated the warrior caste

पराक्रम m. an exploit परिणाम m. a result परिहतेष्य adj. m. n. what should be shunned परिहिम mast mass, mart. of ur with ufr. worn पर्ण n. a leaf पर्वत w. a mountain पस्वल m. n. a small pond. a puddle पत्रन m. wind [holl पवि m. Indra's thunderqui m. a beast पद्मान ind. adr. afterwards पद्यम् pres. part. of नजा lat conj. Parasm., socing पा [पिस] 1st conj. Parasm. to drink ; It passive पांस m. dust पात m. a lesson पाउदााला /. a school पाणि m. a hand पाण्डन m. son of पाणह . पादप m. a tree Try m. a sinner; adj. m. n. are 10th conj. to surmount

are m. the other bank or gay 4th conj. Parasm. to nourish side परपधारिन adj. m.n. having पारितोषिक ». a reward flowers पार्थिव m. a king पुष्पित adj. m. n. flowered पालकm.protector; adj.m.n. पिण्ड m. a ball of rice प्रस्तक n. a book प्रज 10th conj. to adore given to the dead प्रजा f. worship fa m. father; du. parents प्रजास्थान n. object of wor-पितृह्य m. paternal uncle ship or reverence fis 10th conj. to give पत past pass. part. of 9, pain to purified, holy पीडा f. pain yean i. the earth पुच्छकायलम्बन ». पुच्छक TE past pass. part. of n. tail, अवलम्बन n. hold-प्रच्छ, asked ing ; holding the tail पीर m. an inhabitant of a पुण्य n. merit; adj. m. n. city, a citizen holy प्रकर्ष m. intensity, great-पुण्यवन adj. m. n. virtuous, ness meritorious प्रकाश m. light [tion TH m. a son प्रकृति.f. ministry, disposi-प्रजन्मसम adj. m. n. like प्रकृतिसिद्ध adj.m.n. प्रकृति. the birth of a son nature, सिद्ध past part. of प्रजीकृत adj. नज son, and सिध lat & 4th conj., made ; made a son, ready; natural adopted प्रच्छ [पूच्छ] 6th conj. Par-पूना ind. adv. again arm. to ask; with str gr: ind. adv. before (space) Atm., to take leave, as get ind. adv. formerly at the time of departure प्री f. a town प्रजा f. subject, progeny 769 m. a man



TE m. a wise man भतन adj.m.n.f.little, small मतिक्रति f. image or copy प्रतिज्ञात past. past. part. of प्रस्थापित adj. m. n. sent an with uff. promised, urff f. the cast vowed प्रतिपद् f. the first day of a lunar fortnight ncau m. conviction, belief way 10th conj. to publish प्रयम adj. m. n. first प्रयमसकत ॥. प्रथम first. previous, सकृत n.a good action: a previous good action प्रपन्न past part. of एड 4th conj. with **x**, joined with प्रभाव #1. source प्रभा f. light Innuch मभत adj. m. n. plentiful, भनदा f. a young woman मनाज n. evidence, authority warer n. Sanskrit name of Allahabad भवर्तम n. inciting, estab- | प्री [प्रीण] 10th conj.to please lishing मविष्ट past part. of विज्ञ with tion H. entcred [thy ] मनज m. n. affection मचस्य adj. m.n. praisewor- चित्रस adj.m. n. very dear

प्रसन past part. of सह 1st conj. with **n**. pleased प्रसाद m. favour, grace MIN m. an intelligent man प्राणिन m. an animal TH past part. of MIT with y, arrived at, come to प्रातीण्य n. proficiency मासार m. a palace, and तल n. surface ; प्रासादतल n. the upper surface or terrace of a palace प्रिय adj. m. n. beloved प्रियंत्रहा f. name of the female companion of Sakuntalà प्रियतमा f. beloved, dearest प्रियवादिन् adj.m.n. speaking sweetly प्रियाप्रवृति f. प्रिया beloved, and usifi fintelligence ; intelligence about one's beloved भीति f. affection, satisfac-

### ፍ. 55 n. a fruit फलाशिन adj. m. n. a fruiteater बन्धु m. a relation बल n. strength बलि m. name of a king बलि m. an oblation (food) बहिस ind. out of (used with the Abl.) ag adj. m. n. f. many Ilation बाण m. an arrow बान्धव m. a brother, a re-बाल m. a child are m. arm बिडाल m. a cat बिन्द m. a drop बाहि f. talent बुद्धिप्रभाव<sup>m</sup>.प्रभाव<sup>m</sup>.power; the power of talent Ty 1st conj. Parasm. d Atm. to know or understand av m. a wise man महान् m. the Creator; n. the soul of the universe बहाबद्adj. m. n. f. a metaphilosopher . physical one knowing the Brahma

marcoa n. name of a forest AIGO m. a Brahmana Ra pres. tense 3rd pers. sing. of \$ 2nd conj., says my 10th conj. to cat भगमत्adj.m.n.divine, prosperous भगिनी f. sister भगीरय m. name of a king of the solar race NE m. violation, breaking भज 1st conj. Parasm. & Atm. to worship, to resort to, to have recourse to Ng n. well-being, benefit भय n. fear भयंकर adj. m. n. causing fear, frightful भर्मन n. house भवन Pron. your honour भवत्सकाशा.भवस् and सका-ज्ञ m. vicinity; to your honour भविष्यति 3rd pers. sing.future tense of ¥ . भागीरधी f. the Ganges MIC m. a burden भार्या f. wife भाषय 2nd pers. sing. imp. of the causal form of y,

Digitized by GOOGLE



feel. make; संजाब्यत pass. | भेरतन w. dinner of the causal, appears ATH ind. credible MIGHadj.m.n. what is to be MIG m. brother All lst conj. Atm. to speak भा वरदाइ adj.m.n.brilliant white Farm 1st conj. Atm. to beg भिभुक्त m. a beggar Fig to break Mill f. fear. danger WIR M. name of the second of the sons of Pandu भीह f. timid y 1st conj. Parasm. to be. to become; with sig, to HE m. pride, arrogance, experience; with an, to he produced, to result भूतार्थ m. reality भूति f. prosperity yq m. a king भूभूम m. a king भूमि f. ground, land, the मधुकर m. a bee earth भवस adj. m.n. very great, greater भूति adj.m. n. f. much Hy 10th conj. to adorn y 1st conj. Parasm. & Alm. to fill; faran pass. WHE SH & servant

vocative a particle भारत past part. of भाम, hewildered

म.

माण m. a jewel मण्डप m. a bower मति f. intellect मस्स्य m. fish मद [माद् ] 4th conj. Parasm. to be mad, to err intoxication. insolence मनन m. the god of love महिरासी f. a mistress ; a having woman fascinating or lovely eyes मध्र n. honey मम 4th conj. Atm. to think, to maintain, to regard; with srg, to consent to, to agree to मनःसंयम 11. संयम 11. 10straint; the restraining of the mind मनस ». the mind

मन m. the Hindu legislator | मार्ग 10th conj. to seek HEH with fr 10th conj. HIT m. a road माला f.a garland, a wreath Atm. to invite माच m. a kind of pulse मन्त m. Vedic verse मासचत्रष्टय ग.मासm.month. मयर m. n peacock चत्रष्टय a collection of मरण ». death four; four months, four-महन m. wind, a god fold month महस adj. m. n. great महारमन ... महत great; a मित्र n. a friend great soul, a magna- सिमता f. friendship मिलित्वा ind. past part. of nimous person मिल, having joined महारिप . रिप . an enemy; मक past pass. part. of a great enemy मुच्च, released, left महिमन m. greatness मृत्ति f. absolution महिष m. a huffalo महिषासुर m. an evil spirit सुख n. mouth 6th conj. in the form of a buffalo मच [मुझ्च] Parasm. and Atm. to महिषी f. a crowned queen leave or release महो f. the earth मुद्द 1st conj. Atm. to rejoica महोत्सन m. a festival HE 4th conj. Parasm. to be **H** ind. not (prohibitive) silly, lose sense, to faint मा with निर, to produce, to मर्ख m. a fool create ; fffara pass. मुख्रीशत n. सत a hundred; मांस n. flesh a hundred fools माणवक m. name of an in-माति f. an image or idol dividual मूर्तिमत्त्adj.m.n.having form मान f. mother मू [चिय ] 6th conj. Âtm. to माध्रय n. sweetness मानिनी f. a proud woman die मुग 10th conj. Atm. to seek माहत m. wind, or the deity I gar m. a deer that presides over it Digitized by GOOGLE

Digitized by Google

٩.

۰,

मृत्य m. death मेच ... a cloud [of clouds ] यम्ब n. a machine मेघजारु ». an assemblage मेरिनी f. the earth मेधाविम् adj. m.n. talented, याच् 1et conj. Paraem. & intelligent मेल आ. union, company मेत्रावरूम m. a priest at the Soma sacrifice मोस #. absolution नोरक झ. sweetmeat मोन n. silence

#### Π.

as m. servant of Kubera बन् 1st conj. Parasm. & Alm. to worship वजमाम m. a sacrificer बत्तिय adj. m. n. belonging to a sacrifice बन् let conj. Atm. to strive यति m. an ascetic बत: ind. adr. whence (relatire) Ta m. effort an ind.adr. where ( relalive) au ind. adv. in which manner ( relative ) and adv. when (relalive )

यदि ind. conj. if यवास n. fame, glory यशस्वन adj. m.n. famous Alm. to beg याचक m. a mendicant यात past part. of ar to go ar with srr, to come या with सम and MI, to come; past part. समायात याद f. husband's brother's wife यानिक m. a pilgrim यावत ind. adv. as long as यक्त past pass. part. of यज, joined युद्ध n. battle युध् f. war, battle युध् 4th conj. Atm. to fight यय n. a herd योगिन m. an ascetic योजन n. eight miles योध m. a warrior ₹. The 1st conj. Parasm. to

protect राण n. defence (NH n. an evil spirit, a Rakshasa

cert.f. protection THI f. a queen the past pass. part. of trea n. kingdom TH, protected राज्यलोभाक्तष्ट adj.m.n.राज्य Than m. defender. protecroyalty, लोभ desire, आtor; adj. m. n. जुष्ट drawn; drawn by ry m. (in the plural) the the desire of royalty descendants of a king maf. night named TY TH m. name of a person re 10th conj. to arrange रावण m. king of Lanka रजनी f. night or Ceylon, the great रजा m. a rope enemy of Rama त्जस n. dust, pollen TIT IN. a heap रति f. pleasure; the wife of तीति f. manner, way the god of love हच 1st conj.Ätm. to please, to be liked ta n. a jewel TI m. a chariot हड to cry trat f. a street Fu 4th conj. Atm. with ra 1st conj. Âtm. to be en-भन. to obey gaged; with srr, to begin TE 1st conj. Parasm. to grow; with arr, to mount TH 1st conj. Åtm. to sport, to be diverted or ascend रमण m. a lover, husband R inter. O! oh ! CHT f. name of a woman ਰ. रावे m. the sun लक्षमण m. brother of Râma te m. juico लक्सी f. wife of Vishnu; तासस m. a wicked person, goddess of wealth an evil spirit लमवेला f. a (lucky) con-राजदार n. बार n. door; the juncture door of a king, i. s. of a लह 1st conj. Atm. to transking's house gress, to overcome राजन m. a king

Digitized by



77

:

ε.

erry 6th conj. Atm. to feel | TY f. a young woman, shame HAR f. shame सता f. a creeping plant लतागृह ». a bower of creepers my let conj. Atm. to get सम्ब 1st conj. Alm. with sta, to resort to मलमा f. a woman लव w. a particle [Rama लव w. name of a son of Ram adj. salt; s.,n. लाङ्गल n. the tail লিন্ধ n. sex [wallow मुद्द 1th conj. Parasm. to म्ब 4thd: 6th conj. Parasm. to covet, to be fascinated सोक w. people, world सोन ». avarice 8 बहा भा. race THE N. the breast बचन n. saying वचस् म. speech बुङ्चक m. a cheat

ates ss. a child

speak

TT S. killing

ag 1st conj. Parasm. to

daughter-in-law TH n. a forest बनवासिन adj.m.n.living in a forest वनीकस M. one dwelling in a forest बन्द् 1st conj. Atm. to salute वयस म. age. companion वयस्य 111. friend वरतन adj. m.n.f.one whose form is clegant; handsome, beautiful बरम adv. well बराह m. a hog वर्ण 10th conj. to extol or describe बर्ण m. caste, colour वर्सन् n. a way यहान m. a lover, husband aur f. a wife, mate पस 1st conj. Parasm. to dwell; with www. to sit upon, to rest upon दसत pres. part. of बस Parasm., dwelling वसति f. place of residence वसन n. cloth बसन्त m. spring बस n. wealth

बसुदेवm. name of Krishna's	यिचित्र adj. m. n. curious
father	variegated
attainf. the earth	वित्त n. wealth
बस्त n.a thing, a real thing	विद् [विन्द् ] Ulh conj.
a aloth	Parasm. d'Alm. to outain
an Ist conj. Parasm. &	विद् 1th couj. Alm. to be
Atm. to hear, flow	विस्तूर, nghunng
at ind. or	विद्रन्व ». lcarning, learn
बाक्पदुतारिपदुता eleverness;	edness
cleverness in speech	विइस adj. m. n. learned
वाच् f. speech	विभि m. fate ; a sacred pre
याचा J. speech [desire	cept
याचा J. Arcen [ याङ्ग् 1st conj. Parasm. to	विधेय adj.m.n. what is to be
बाणी f. speech	done
बात . wind	दिनय m. modesty
वातायन n. a window	चिना ind. without
non and Alm with	faufa / adversity
area to salute to respect	faga f. misery [offence
बापी f. a well	ावाप्रय (((), W.W.W.W.B.W.C.)
वायर, a crow	विमाग m. a wrong path,
वायस प्रतिके बायु	evil conduct
बादु m. water	विमुख adj. m. n. with the
बाता f. intelligence, news,	face turned away from
i i	Taza II. LIC MAJ
in habitation Frant	चियोग m. separation
- made trage	
बास्त anj.m.n. under rog	1440 1. 1. 0. 0.
farraifu m. ausm. hosti	antor with an to sit
lity, war, संधिm. peace	enter, ware an, to see
war and peace	विद्युद्ध met part. of गुभ्
Dia	itized by Google
. Dig	



Ath conj. Paraem. with gur ind. ade. in vain IT, pure **वि**आनहेतोः yen. of विआम हेनु m., विआम m. rest, इन m. purpose; for the purpose of rest Tan n. the universe विश्वकर्मम् m. the architect of the gods चित्रामित्र m. name of a sage विश्वासकारण ». विश्वास ॥. belief, anter ». reason; dence reason for belief ावेष n. poison विष्णु m. the god Vishnu विहग m. a bird विहित past pass. part. of भा with चि, done, established बीथि /. a road case बीर m. a warrior F with alt, to surround go Ter m. a tree Int conj. Alm. to be ; with fr, to return IT with TI, to bend back; पराइत्य having bent praiso back रन् with म, to set about to hope The f. profession, avocation man

To 1st conj. Alm. to increase उप m. a bullock त्रपभध्वज m. Siva scriptures) वेधस m. Brahma वेष् 1st conj. Atm. to tremble, to quake वैयात्य n. rudeness, impu-ज्यथा J. pain ब्यसन n. difficulty, addictcdness to anything ब्यान्न m. a tiger eary m. a hunter sails m. sickness or dis-वज् 1st conj. Parasm. to ब्रीहि m. rice of various kinds, or a grain of it 21 रास let conj. Parasm. to tite with willet conj. Atm. ugenmif. name of a wo-

राङ्घ let conj. Alm. to sus- शिखर m. n. the top, summit pect राङा f. doubt शिखरिन . a mountain शिरस n. the head TTS m. a rogue शिला / a stone चत n. a hundred शिव ". welfare, happiness राज m. an enemy राज्यवमह m. hostility with शिवालय n. a temple of Siva शिशिर m.n. the cold season an enemy बाम[बाम] 4th conj. Parasm. चिदाया m. an infant, a child to be calm or tranquil. शिष्य m. a pupil सम्बन m. name of a per-शीर्ष n. the head son शक m. a parrot शम्भ m. the god Siva ग्रम् 1st conj. Parasm. to शर m. an arrow bewail शरद f. the autumn श्चभू lst conj. Atm. to he splendid, to become, to श्वरीर n. the body श्वरोरस्थ adj. m.n. living in behove [dry the body; bodily शुच 4th conj. Parasm. to बाट्या / a bed Ig m. a person of the शत n. a dead body lowest Hindu caste MIFAL f. sister of RAma TITA m. name of a king सान्ति f. peace शगाल m. a jackal शाला f. an establishment : रोभन adj. m. n. good place शोभा f. beauty शास to rule इमजान ». a cometory, शासन् pres. part. of शास to a burning-place rule, ruling अम[आम] 4th conj. Parasm. शासन ». an order to be weary शास्त्र n. n. science Fut lat conj. Parasm. & शिभ 1st conj. Atm. Atm. with wrr. to deto learn pend upon Digitized by . т(

141



Sine udi. m.n. prosperous A to hear win f. hearing, Hindu religious books, the Vedas भूतिमत adj. m. n. one who knows the Vedas adi.m.n. best, supreme भेवस adj. m. n. superior, prosperous man. hearer ; adj. m. n. WTY 1st conj. Atm. to panegyrize, to praise fur 4th conj. Parasm. to cubrace freg with MI. to embrace भोक m. a verse MM / mother-in-law भारत ind. adc. to-morrow MITE M. a beast of prey han adj. m. n. white

## स.

संकड n. difficulty, perplexity संगीत n. song, singing सगमोरसुक adj. m. n. cager for union संदेश m. a message संपिष m. proximity संपद f. wealth, prosperity संपद m. touch, contact सरस n. a lake

संभार m. preparation संञय m. a resting-place संसार m. the world, mundane existence. the series of the transmigrations of the soul सखि m. a friend सखी f. a female friend सचित m. a minister सत्तरव n. the real thing सत्य n. truth सरयम ade. truly सरवरम adr. speedily सद् [सीट्] 1st conj. Parasm. with wa to decline सद् with नि [निषीद्] lst conj. Parasm. to sit सहस. /. n. an assembly सदा ind. adv. always सदाचार m. good conduct सन् nom. sing. masc. of सन् pres. part. of stat to be सना /. a court, an assembly समचित्त adj. m.n. सम adj. m. n. even, चित्त mind; even-minded, regarding all equally समराद्वण n. field of battle समर्गा adj.m.n.able, powerful समाज m. an assembly HILE n. a lake

सर्प m. a serpent सर्वज ind. adv. everywhere सर्वटा ind. adr. always सवित m. the sun सच्चेष्ट m. a charioteer सह 1st conj. Atm.toendure सह ind. with सहचरी f. a female companion or mate साक्षिन m. a witness साधयितव्य adj. m. n. what should be accomplished साध m. a sage, a man of piety; adj. m. n. f. good सान्त्व 10th conj. to appease सारझ m. a kind of bird सार्राय m. a charioteer सार्थ m. a caravan, a crowd साष्टाङ्गपातम comp. adv. with prostration or falling on the eight bodily members fter m. a lion सिच [सिञ्च] 6th conj. Parasm. & Atm. to sprinkle सीता f. Rama's wife H (prefired to nouns) good सकृत ". virtuous n सकृति ∫. action मुचरित गः HER n. happiness

HEAN'S adj.m.u.f. happy; those who enjoy happi. ness सखलेशा. लेशा. an atom; an atom of happiness सगन्ध adj.m.n.f. fragrant समन्त्र m. name of Râma's charioteer HTA adj. m. n. f. fragrant स्वर्ण n. gold [good सदत adj. m. n. virtuous, सुष्ट ind. well सहद m. a friend ET n. a Vedic hymn समधार m. the manager or chief actor in a play सद 10th conj. with नि [नि-घूटू] to destroy सद m. a cook सन् m. a son स्तर्य m. the sun move H 1st conj. Parasm. to च with भनु, to follow er with y, to spread सज्ञ 6th conj. Parasm. to abandon or create . ਚਇ f. creation सेना f. an army or good समापति m. general, commander of an army Ru let conj. Alm. to serve



सेव with परि. to resort to | हम 1st conj. Parasm. to remember; with [ to for-सेनिक m. a soldier सोम m. a plant used in ret sacrifices, or its juice Enfr remembrance, सोमवासर m. Monday Hindu law books Hit past pass. part. of सष्ट m. creator; adj. m. n. सह, endured संस 1st conj. Alm. to drop सीन्दर्य n. beauty down स्तृति f. praise स्वकृत्य n. one's duty स्तेम m. a thief स्वदेश m. स्व one's own, and स्तीररम n. a jewel amongst देश country; one's own women country स्या [तिष्ठ] 1st conj. Parasm. | स्वर्ग m. Heaven to stand; Elf passive स्वविषय m. विषय dominion; one's own dominion स्या with बन, to get up स्वस् f. sister Tag 4th conj. Parasm. to स्वस्ति ind. hail ! feel affection for स्वास्ध्य n. tranquillity as m. affection, friendship स्वाद् 1st conj. Atm. to taste स्पन्द let conj. Atm. to throb स्वामिग्रूणोपेत adj. स्वामिन स्पर्ध let conj. Atm. to rival lord, nm virtue, avan equi 6th conj. Parasm. to endowed or joined with; touch endowed with the vir-ETE past pase, part. of tues of a lord स्प्रज्ञ, touched स्वामिम m. a lord ETE 10th conj. to desire Efter adj. m. a. onc's own est 6th conj. Parasm. to Ŧ. throb for 1st conj. Atm. to smile; gr to kill with fa, to wonder, to be sfr m. the name of a man or the god Indra dismayed

इरिज m. a deer इम्र्य n. a mansion इलाइस n. a deadly poison इतिहस n. an offering इस् 1st conj. Parasm. with ति, to laugh in contempt इस्त m. hand हि with म, to sond हित्त adj. m. n. what is suitable or one who is kind; n. benefit हिम n. snow दुत्म भूम m. firo

7

Isi conj. Parassa. & Âim. to carry away, to take away; with ari, to eat, or perform a sacrifice; with a, to strike; with a, to strike; with a, to strike; with a, to strike; with a to amuse, to play
To amuse, to amu

145



A

Abandon v. स्वज्ञ 1st conj. Paraem. मज 6th conj. Parasm. with a Able adj. समर्थ;--, to be r. कुप् lat conj. Åtm. Absolution s. मोसm. मुसि. Account s. araf f. Act (as in a dramatic play) v. नार 10th conj. Parasm. & Âtm. Action s. कृति f. कर्मन् n. Action, good or virtuous s. सकति रे सकून ग. मुचरिन n.; —, previous s. प्रथमसकृत % Action, wicked s. guarant f. Actor, chief, in a play s. सनधार # Actress s. मही f. Adopted as a son p. p. g-नीकृत Adore v. ym 10th conj. Parasm. & Âtm. Adorn v. yg 10th conj. Param. & Aim. Adversity s. MITE / Anxiety s. Terri f.

Parasm. & Atm. with ay Affection s. de m. sile f. प्रेमन् आ. ग. Affection, to feel, for v. सिंह 4th conj. Parasm. Afflicted p. p. g: खिस adj. Afterwards adv. 9319 ind. अनम्सरम adv. Again adv. 971 ind. Age s. बयस n.;-,old जरा *f*. Agitated, to be v. MY 4th conj. Param. Agree to v. मन् 4th conj. Âtm. with My All adj. अखिल, सर्व pron. Always adv. सदा ind. सर्वदा ind. नित्यम adv. Amuse v. E 1st conj. Parasm. & Atm. with a And conj. w ind. Anger s. mit m. Angry, to be, to become v. 54 4th conj. Parasm. Animal s. जीव m. प्राणिम्. Another's परकीय adj. Advise v. fry 6th conj. Apartment occupied by

women in a house e. | Austerity ( religious ) e. तपस %. भन्तःपुर %. Appeaso v. सान्स्त्र 10th Author s. कर्त m. n. Authority s. प्रमाण n. conj. Parasm. & Âtm. Authorize v. T with NN Application s. उद्योग m. Autumn s. sice f. Architect of the gods s. Avarice s. लोभ m. स्वष्टु गा. विश्वकर्मन् गा. Avocations. मुसि f. Arm s. are m. Axe s. परश .. Army s. सेना f. Arrange v. T 10th conj. B Bank s. Alt n. Parasm. & Åtm. Bathe in v. ang 1st conj. Arrived at p. p. HIR Atm. with Ma Arrogance s. मद m. Battle s. युद्ध n. Arrow s. st m. ary m. Be v. x 1st conj. Parasm. हुष गा. अस 2nd conj. Parasm. Art s. कला f. बन् let conj. Âtm. विद As adv. इच ind. यथा ind. 4th conj. Atm. Ascend to v. TE 1st conj. Bear v. 95 1st conj. Pa-Parasm. with MI rasm. & Âtm. Ascetic s. यति m. योगिम् m. Beast s. qu m.;-of prey Ascribing s. आरोप m. Ascribing something not শ্বাদর গা. Beat v. तड् 10th conj. Pareal s. अवस्त्वारोप » rasm. & Âtm. Ask v. प्रच्छ [पूच्छ] 6th Beautiful adj. चरतन conj. Parasm. Assemblage of clouds s. Beauty 8. सीन्दर्य n. शोभा f. Become v. y 1st conj. Pa-सिमाजगः मेघजाल % rasm.; (behove ) मान् 1st Assembly s. सभा f. सदस f.n. conj. Atm. Attendant on the women's Bec s. अलि m. मध्वार m. apartments s. कज्युकि-B cfore (space)adv. gt: ind 頁 加.

Digitized by



Beg v. ang 1st conj. Par Breaking s. Ng. m. rasm. & Âim. Fre 1st Breast s. aufer a. Bring v. aft 1st conj. Pa. conj. Ätm. Beggar s. भिभुक m. Brother s. MIT m. Begin v. of let conj. Ätm. Buffalo s. महिष m. with arr [ Âtm. Bulleck s. 34 m. Behove v. yrs let conj. Burden s. MTT m. Beloved adj. प्रिय, प्रियतम Burn v. TH 1st conj. Pal Benefit s. हित n. भट्ट n. Best adj. NH rasm. But conj. fag ind. Bewail v. 17 1st. conj. Param Bird & विहग m. पक्षिम m. C. Blow v. ap 1st conj. Pa-Call v. à 1st conj. Pa. rasm. & Alm. Blush v. लउज 6th conj. rasm. & Âtm. Âten. Calm, to be v. इाम ( साम् ) Body s. देह m. चरीर n.;-.. 4th conj. Parasm. dead s. sta n. Caravan s. सार्थ m. Carry v. At 1st conj. Pa-Bold adj. भीर Book s. geam n. मन्य m.; ram. & Alm. -Hindu religious s. Casto , av m. milt f. ञ्चति *f* Cats, arn m. Bows चाप #. धनस n. Cave s. fagt n. Bow! interj. नमस ind. Celebrate v. Hu 10th coni. Bow to v. मम 1st conj. Parasm. & Atm. Parasm. Censure s. निम्ता f. Bower s. HUZY M. Censure v. Ara 1st conj. Boy s. कुमार m. Param. Censurable adj. The Braid of hair s. areft f. Chariot s. TT m. Branch s. uren f.

rasm. & Âtm. with with

Conquering pr. p. जबन Charioteer . सारथि .... Conqueror s. जेन m. n. सच्चेष्ट्र म. Consent v. मन् 4th conj. Cheek , कपोल m. Aim, with MA Cheerfulness s. उत्साह m. Contemplate v. चिन्त् 10th Chief adj. मुख्य, प्रधानतम conj. Parasm. & Alm. Child . बाल m. बाद्यm. बस Continent s. aly m. s. 1 डिम्म 1. Cook s. सर m. Citizen s. 91t #. Cook v. पच lat conj. City s. नगरी f. प्ररी f. Parasm. & Atm. Cloth s. वस्त n. वासस n. Copy s. प्रतिकृति J. Cloud s. मेघ m. Coin, golden s. निष्क 3. Corn s. VIT-4 ". Counsel s. उपदेश m. Colour s. वर्ण #. Counsellor . अमाख #. Come to p. p. AIN धीसचिव 郷. Command s. अविश m. Count v. nog 10th conj. आजा र. Parasm. & Aim. Command v. fast 6th Country s. देश m. राष्ट्र M. conj. Parasm. & Alm. with आ [. सेनापति ". जनपद %. Courage s. yR f. Commander of an army Court s. सभा f. Companion s. वयस्य m.;--, Cover v. Mry with a female s. सहचरी f. Covering . आवरण n. Compose v. नी 1st conj. Covet v. Fr 4th conj. Parasm. & Atm. with H Parasm. Conduct s. आचार m.;--, Cow . धेन /. bad s. guranem.;--,good Cowpon s. गोष्ठ m. n. s. सताचार m.;-, proper Create v. सूज् 6th conj. 1. आचार m. Parasm. HI with HI Conquer v. Fr 1st conj. Creation s. सृष्टि f. Parasm. ; with [7 1st Oreator . धाव m बह् m.n. conj. Âlm. Digitized by GOOGLE



जहाम m.;-- of the world | Doity s. देवता f. 1. जगस्तर्त m. Delight, giving, to . Ng-रङजन ग. Creeper s. सता f.;- s, bower of s. सतागृह n. Delighted, to be, HE 1st conj. Âtm. with \$ Cross v. T 1st conj. Parasm Delighting adj. MEIEA Crow & बायस m. Demon s. STAT m. Crowd s. साथ m. Depart v. जम 1st coni. Cry v. sg Parasm. with निर Cry s. विराव m. Departure s. रामन %. D Depend upon v. fr 1st Dance v. मम् 4th conj. conj. Parasm. & Atm. Parasm. with M Dance Dependent adj. परवत } . नृत्य भ. Dancing Derive v. गम 1st conj. Darkness s. तमस n. Param. with MU. EN Daughter s. कम्या f. दुहित 1st conj. Âtm. f. आत्मजा f. Descend v. 7 1st conj. Pa-Daughter-in-law s. Ty f. rasm. with MT Dear. very Descending pr. p. भवतरत adj. प्रेयस Dearer Describe v. auf 10th conj. Dearest adj. प्रियतम Parasm, & Atm. Death s. मृत्यू m. Deserve v. Mr 1st conj. Deceit s. myz n. Parasm. Deed s. कृति f. चरित n.;-., Desiro s. अभिलाष m. good s. शभा क्रतिः, शभं च-Desire v. ETE 10th conj. रितम. पराक्रम m. विक्रम m. Parasm. & Atm. at-Deer s. हरिज m. सग m. sty 1st conj. Parasm. Defeat v. In with yes let Desired p. p. TE coni. Âlm. Despise v. ar 10th conj. Defence . THY #. Paraem. & Alm. with MT Defender s. that m. n.

Destroy v. er 10th conj. Diverted, to be v. er 1st conj. Atm. Parasm. & Atm. with Divine adj. भगवन Dovour v. अट्ट 2nd conj. Do v. क. पड 4th conj. Âtm. নি with Ra Parasm. Not 10th conj. Doer s. कर्न्र m. n. Parasm. & Âtm. Doing pr. p. 3747 Die v. H 6th conj. Atm. Donor s. दात m. n. Difficulty 8. संकार n. र्रा n. Dig v. खन् 1st conj. Pa-Doubt . UT f. Drink v. पा[पिब] 1st conj. rasm. & Alm. Parasm. Dinner s. भोजन n. Direct v. दिश 6th conj. Pa- Driving pr. p. चोदयन् rasm. & Atm. with with Drop v. जल lat conj. Parasm. Direction . निरंश m. Drop down v. संस् 1st conj. Disadvantago s. अनर्थ m. Discharge v. ME 4th conj. Alm. Drop s. बिन्द m. Parasm. Firg 6th conj. Dry v. 19 4th conj. Pa-Parasm. & Alm. 34 [ मुझ्न] 6th conj. Parasm. rasm. Dust s. पांस m. रमस n. s Âtm. Duty s. af m.;-,one's s. Discase . ज्याधि .... [rasm. स्वकृत्य ग. Disliked p.p. विभिय adj. Dwell v. TH 1st conj. Pa-Dismayed, to be v. Et 1st Dwelling pr. p. बसन् conj. Atm. with 1 Dwelt p.p. Hughan Perf. Disposition s. प्रकृति f. p. act. Disregard r. Att 10th conj. · Parasm. & Atm.with Ha Eager for union adj. संग-Distress s. Ru m. मोत्सुक Divert oneself v. E 1st Earth s. HET f. Teal f. बसुधा र. भूमि र. मेदिमी र. conj. Parasm. & Atm. with a

Digitized by Google



~

East & HIAT J.	Examine v. for 1st conj.
Eat v. srg 2nd conj. Pa-	Âim. with परि
rasm. with 10th conj. Pa-	Exchange v. दा [यच्छ] 1st
rasm. & Âtm. E lst conj.	conj. Parasm. with प्रसि
Param. & Âtm. with	Exertion उद्यम उद्योग
भा	Expect v. forlst conj. Âim.
Effort . यस m.	with HT
•••	Experience v. x 1st conj.
Elder adj. ज्यायस् Elenhanta ज्यायस्	Parasm. with org
Elephants. गज m. नाग m.	Exploit s. पराक्रम m.
Embrace v. fing 4th conj.	Extol v. वर्ष 10th conj. Pa-
Parasm. www. with MI,	rasm. & Aim, MTH let
कृस् 4th conj. Parasm.	conj. Âtm. [NH n.
Endure v. सह lst conj. Atm.	Еуе . नेन n. नवन n. च-
Enemy s. अरि m. शतुल.;-	F
of gods s. असुर m.	Face, with the, turned
Energy s. उत्साइ m.	away from adj. विमुख
Engaged, to be, ry lst	Faint v. 75 4th conj. Pa-
conj. Âtm. with M	rasm.
England a. अद्भुलभूमि f.	Faithless adj. अविश्वास्य
Englishman . NET m.	Fall v. पस् 1st conj. Pa-
आङ्गलभीम म.	rasm. [त n.
Enter n. Au 6th conj. Pa-	Falsehood s. असत्य n, अन्-
rasm.	Fame s. कीर्ति f. यशस n.
Err v. मद् [ माद् ] 4th conj.	Family s. गाम n.;, born
Parasm. with g	of a good adj. कुलिम्
Establishing a प्रवर्तन n.	Famous adj. यद्यस्वत्
Even adv. HQ ind.	Fato s. all w.
Everywhere adv. सर्वम ind. Evidence e. प्रमाज n.	Father & जनक m. पित m. Fatigue of a journey &
PAYAUCACE & MAINT 7.	FRUITLO OI & IOUTDOV L

Evils अनये #

152

adj. कुलिम् यचस्वत WJ. क #. पिष्ट #. journey s. Faults. MYCH #.;-, small | Follower of the Nyaya s. नैयायिक ... 1. अपराधलव m. Food s. अज 12 Favour s. प्रसार m. कुपा f. Fool . मर्ख m. Fear s. Ha 12 Foot s. 914 #. Feel v. x 1st conj. Parasm. Foot-soldier s. पत्ति # Forest s. भरण्य n. वन n. with મન भटवीf ;---, one dwelling Female beloved s. कान्ता f. Festival s. महोत्सव m. in a s. वनीकस m. Field of battle . समरा-Forget v. E with a দ্রুল গ. Forgive v. NH lst conj. Fierce adj. 903 Átm. Fight v. 21 4th conj. Âtm. Forgiveness s. भमा f. Fill v. ¥ 1st conj. Parasm. Form, having adj. मूर्तिमस् & Âtm. Formerly adv. III ind. Fire . अप्रि m. इतमुज् m. Fortune s. देव n. First adj. प्रथम ;---day of a Fragrant adj. सुरमि lunar fortnight . प्रति-Fraud & कपर 12 पुर्वु र्र. Friend s. मित्र n. वयस्य m. Fish s. मरस्य m. मुहद् m.;-, female . Flatter v. are let conj. संखी र्र. Âtm Friendship s. सेइ m. Flesh s. मॉस n. 1st conj. Fruit s. mes n. Flow v. 95 Fruit-eater adj. Weilite Parasm. & Âim. Flow together v. JH with Fruitless adj. Aunt सम् 1st conj. Atm. G Flower s. क्रमुम n.; having Gallop r. पत् 1st conj. Parasm. with उत्त -s adj. पुष्पधारिन् Ganges . गङ्गा र भागीरथीर. Fly v. R let conj. Åtm. Garden s. उद्यान n. उपबनn. Follow v. E 1st conj. Parasm. with अमू, गम् 1st Garland s. माला f. conj. Parasm. with अनु General s. सनापति m.

Digitized by Google

153



۰. ج.

•

.

;

.

Goddess s. देवी f. Get v. wy let conj. Âtm. Get up v. स्था [तिष्ठ] 1st Gold s. सवर्ण n. कारूचन n. conj. Parasm. with TR Good s. कर्स्याण n.; adj. Ghees. घूस n. হামিন Girl s. कल्या /. नन्दिनी f. Grace s. प्रसाद m. क्रमारी र्र. Grandson s. ममु गा Give v. et [ato] let conj. Grass s. an n. Parasm. Great adj.महन्; very-adj. Giver s. TIT m. n. परम. भूयस Glean v. 333 6th conj. Greater adj. 324 Parasm. Greatness s. प्रकर्ष m. म-Glory s. यशस n. हिम्म ग्र Go v. यम् [ यच्छ ] 1st conj. Ground s. भूमि f. Parasm. TI 1st conj. Grow v. Fr 1st conj. Pa-Parasm. 雪丙 1st conj. rasm. Guest s. water m. Parasm. AN 1st conj. Guide s. मार्गोपरेष्ट m. मार्ग-Paraim. हर्शक आ. Go after v. गम let conj. Guilty adj. अपराधिम् Param. with MT Go together v. गम with Ħ Habitation s. वास m. ETT 1st conj. Atm. Hail! interj. स्वस्ति ind. Goat s. WH M. Hampered p. p. कृण्डित Goer s. TFa M. 1. Going pr. p. गच्छन;-to Hand e. sea m. पाण m. a holy place adj. क्षेत्र-विरतम् あて がん নাদিৰ Handsome. adj. इर्यानीय. Going . गति f. Happen r. पम let conj. God & grat m.; a god a. Parasm. with mr ;---ed चीकस #. देव #.;--of p.p. आपतित wealth करोरm.;- of love महन m.; wife of महन 4. Happiness s. He n. seals **रति** *f*. #. चिष n. ;--, he who

enjoys adj. सुखभाम् Happy adj. सखभाज, ज्वा-लिन्, निर्वतिमन् Harm s. अपाय m. भहित n. Hater s. TE m. n. Head 8. बीर्ष n. बिरस n. Heap s. राशि .... Hear v. N Hearing s. MR f. Hearer s. ओत्र m. n. Heart s. हद्य n. Heaven s. स्वर्ग m. Hence adv. wa: ind. Herd s. यथ n. Herdsman s. गोप #. Here adv. अम ind. Hermitage s. आभम m. Hog & बराह .... Hold v. y 10th conj. Parasm. & Atm. Holy adj. पत p. p. पुण्य Home s. गह n. Honey s. मधु n. Honour, your भवन pron. Hope v. बांस with आ 1st Intellect s. मति f. conj. Atm. Horse s. and m. Hot adj. 973 ;--, to be r. तप् 1st conj. Parasm. House s. गह n. भर्मम् n. Hundred s. यत n.

Hunter s. cars m. Husband s. बह्दन m. रमण m. अर्न m. ;- 's brother s. देव m. ;- 's brother's wife s. and f. ;- 's sister s. ननान्ह f. Husbandman s. क्रबीवल m. Hut s. aca m. Hymn, vedic . सन n. I pron. अस्मद् Idol s. मूर्ति J. Ignorance s, अज्ञान ". Illiterate person s. MY-ण्डित भा. Imago s. मूर्ति f. प्रतिकृति f. Impeded p. p. Arosa Impudence s. वैयात्य ". Inciting s. प्रवर्तन n. [Ätm. Increase v. Ju 1st conj. Industry s. उद्यम m. Infant s. शिश m. Injury s. अहित n. Insolence s. मद m. Intelligence & बाता f. ;about one's beloved s. प्रियाप्रवृत्ति र्र. Intelligent adj. मधाविम् Intensity s. मकर्ष m. Intoxication . मद m.



ί.

Invite a मन्म 10th conj. ( Lame adj. खडज Aton. with A Lamp s. aly m. Invoke v. 2 1st conj. Pa- Land e. MH f. ram. & Atm. with MI Laugh in contempt v. Ett 1st conj. Parasm. with Island s. aly m. M. নি Law-book, Hindu s. स्मृति JAT L UT M. Lead v. #1 1st conj. Parasm. Jackal . रागाल #. & Âlm. Jewel & मणि #. ररन #.;-amongst women s. स्ती- Leaf s. पर्ण n. Learn v. FIN 1st. conj. रत्न % Join v. गम with सम् 1st Ätm. Learned adj. विदस conj. Âtm. Leather s. चर्मन n. Joined with p. p. प्रपत्र THAT f. Leave, leave off v. HT Juice & TH M. [HSA] 6th conj. Pa. Justice, court of s. Fararasm. & Åtm. स्वज 1st ĸ conj. Parasm. Kill v. sa Leave, to take (as at the Killing s. ৰখ m. time of departure,) v. Kind s. mfa f. प्रच्छ [पूच्छ] with भा 6th King . मृप . मृपति ... भूप ... पार्थिव म. भूभूत म.राजम्म. conj. Älm. Leaving & स्याग #. Kingdom s. राज्य #. Lesson & YTS m. Know r. gu 1st conj. Parasm. & Alm. 174 Lie & Meter n. Ist conj. Parasm. with Life s. जीव m. Lift up v. y let conj. Pa-भव, हा rasm. & Atm. with In Knowing the Brahman Light . प्रकाश . प्रभा f. adj. ज्ञाविद कान्ति रे तेजस् ग Iake s. mitit m. सरस n. Lightnings. वियन f.

Lion & सिंह W. Little adj. प्रतम Liked, to be, v. 5= 1st conj. Âtm. Live v. जीव 1st conj. Parasm. TH 1st conj. Pa-\*\*\*\*\* Load s. ATT #. Long adj. दीर्घ Long (time) adv. चिरम ind. Long-lived adj. आयुष्मम् Lord . प्रभु m. स्वामिन् m. Lotus s. यामल 12 Love s. प्रीसि . स्नेह m. प्रेमन् 631. 12. Lover 8. वल्लभ m. रमण m.

#### M

Machino s. यन्त n. Mad, to be v. मद [ माद ] 4th conj. Parasm. Made p. p. कृत, निर्मित Maid s. दासी J. Maintain v. मन 4th conj. Âtm. Majestic adj. भगवन् मूm.;-, learned s.पण्डित m.;-, old s. जरठ m. इन्द्र Message s. संदेश m.

Manager in a play . सम-धार ... Mango (fruit) s. MIA n. Manner, in that, adv. w ind.;-, in this, gray ind.; -, in what, adv. क्रयम ind.;-, in which (relative) adv. au ind.;-of leading life s. चरित n. Mansion s. हम्र्य n. Many adj. बह Marriage s. विवाह m. Marry v. मी 1st conj. Parasm. & Alm. with yft Master s. अधिपतिm. भरत m. Mate . सहचरी f. Mean adj. HA Medicine s. अगर #. Meditation & warn n. Mi-ध्यान १८. Mendicant s. याचक m. Merit s. पुण्य n. गुण m.; -,one who appreciates alj. गुणज्ञ Man s. जम m. नर m. पुरुषm. Meritorious adj. गुणवर, गुणिम् Digitized by Google

m.;-of piety s. RTY m.

-, rich s. धनिक m. ;-who

is a slave s. बासजन m.;-,

wise . जुध m. प्रज्ञ m.

Messenger s. द्स m. Miles, two, a. mit m.;eight, s. योजन n. Mind & चित्त n. मनस n. Minister s. सचित m. Ministry s. प्रकृति f. Misclood a. gemfa f. Misery s. E:e n. Modesty s. विनय m. Monday s. सामवासर m. राख्य Money a gee n.;-given to Brahmanas s. रशिणा f. Monkey s. anf m. Moon & चन्द्र m. इन्दु m. Moonlight s. कामुरी f. ज्यो-समा र. Mother s. जननी f. मात f. Parasm. Mother-in-law s. May f. Mount r. FF. 1st conj. Parasm. with sit with अनु Mountain s. गिरि m. पर्यत भ. शिखरिन् ॥. Mouth s. मुख n. Move v. er 1st conj. Parasm. चल् 1st conj. Parasm. Much adj. प्रभुत, भूरि Mud . TF m. Music & संगीत n.

# N

Nail s. मख n. Name s. अभिधान n. नामन्n. Neck s. 3505 m. Neglect v. far 1st conj. Atm. with av New adj. नव News s. araf.f. Nichais, called adj. नाच-Night . रजनी f. निशा f. राणि रि तमिला रि Not adr. 7 ind.;-(prohibitive) **HI** ind. Not ground s. अभूमि f. Nourish r. 99 4th conj. O interj. & ind. Rt ind. Obey v. Ev 4th conj. Atm. Oblation (food) . बलि m. Obstruction s. आवरण n. Obtain v. गम् 1st conj. Parasm. with अधि. विद [arg] 6th conj. Parasm. & Âlm. लभ 1st conj. Atm. Occan s. उदधि m. Offence s. विप्रिय n.

Particle s. लब m. Offending ddj. अपराधिन Path, wrong s. [बमार्ग m. Offering s. हविस n. बलि m. Peace s. FATELA n. Oh interj. ? ind. R ind. Peacock s. मयर m. Old adj. TE (man) People s. जन m. लोक m. Only adv. UT ind. Peril s. ya n. tiar n. Or conj. अथवा ind. वा ind. Perish v. नग 4th conj. an ind. Parasm. Vit let conj. Order s. शासन n. आजा f. Âtm. Order v. दिश 6th conj. Perplexity s. संकट n. Parasm. & Atm. with MT Person 8. 377 m.; respecta-Ornament s. Meiant m. ble-s. आर्य m.; wicked Out of prep. बहिस ind. Overcome v. 丙膏 1st conj. Philosopher, metaphysical Âtm. s. ज्ञाहाविद adj. \ p. p. अभि-Overcome Pilgrim s. यांत्रिक m. Overpowercd \$ भत Place of residence s. TT-Owe v. y 10th conj. Paft f. rasm. & Âtm. Plant, creeping s. सता f. Own, one's adj. स्वीय Play & Star J. Play v. This let conj. Parasm. इ 1st conj. Pa-Pain s. क्रेग m. व्यथा f. rasm. & Atm. with 19 पोडा f.; to give-to v. Please v. भी [भीग] 10th ft 10th conj. Parasm. conj. Parasm. & Atm. & Alm.; to inflict--रुष 1st conj. Ätm. v. तुद् 6th conj. Parasm. Pleased p. p. प्रसम;-, to Palaco . प्रासाद m. be v. Ta 4th conj. Pa-Palate s. साम्र n. rasm. [m. Pardon s. समा f. Parents s. पिनरी du. of पिन् Pleasing s. अनुरञ्जम n. Pleasure s. राते f. सखा n. Parrot s. Ita m. Digitized by Google



;;;

.ç

1

Plentiful adj. मन्त Plough a my let conj. Poet a. and m.; lord of-s. chief of-s . adla m. Poison s. fiv n. Politics s. fild f. Pollen s. रजस n. Pond, small s. gran m. n. Poor adj. afta Potter 1. AFAATC m. Poverty & siften n. Powerful adj. समर्थ Practise v. WI with WI Praise v. Tit 1st conj. Parasm. mey 1st conj. Alm. WIT lst conj. Atm. Praise s. स्मूरि /. Praiseworthy adj. मधास्य Prate ) जस्प let conj. Prattle ( Parasm. Procept sacred s. fair m. Preceptor s. आचार्य m. Preparation s. ENIC m. Prepared adj. sur p.p. Present s. aver m. Pride s. qu m. Priest at the Soma sacrifice s. मैचावरुण m. Proclaim v. yy 10th conj.

Paraim. & Âim. Produce v. HI with MI Parasm. and 6th conj. Produced, to be, v. of let conj. Parasm. with TA. जन [जा] 4th conj. Âtm. पह 4th conj. Âtm. with उत् Profession s. aft f. Proficiency e. प्रावीण्य n. Proficient adj. निपुण Progeny s. Harf. Prosperity . अन्यूरव .... भूति रे. संपद् रे. Prosperous adj. भीमत, भे-यस Protect v. Tot let conj. Parasm. अस् 1st conj. Parasm. Protectors. पालक #. रशिव 11. 11. Proximity s. संनिधि m. Publish v. ru 10th conj. Parasm. & Âtm. Puddle s. पत्नल m. n. Punish v. voz 10th conj. Parasm. & Atm. Pupil s. चिच्य m. Purified p.p. ga. Quake v. 44 les conj. Åim.

Param. with fr Quality & Joy m. Resort to v. AN 1st conj. Quarrel s. unfer m. Parasm. & Atm. लम्ब Queen & Tiff f.; crowned --- महिपी / let conj. Atm. with we Quickly adv. इतम् Respect s. arres m. Rest upon v. TH with HI Race s. गोम n. वंश m. Rest for the purpose of Ramble v. arz let conj. विभामहेताः abl. or gen, Parasm. of बिआमहेतु 🦚 Resting place . संभव m. Ready adj. sun p. p. Reality s. तत्त्व n. भूतार्थ m. Result s. परिणाम m. Recourse, to have, to v. Result v. y let conj. भज 1st conj. Parasm & Param. with उन, जन Ätm. [ जा ] 4th conj. Âtm. पट Regard v. Ma 4th conj. 4th conj. Atm. with ET Âtm. or with निस Rejoice v. मुद् let conj. Return v. युत् 1st conj. Âtm. Atm. with नि Relation s. and m. Revere v. 95 10th conj. Release v. मुच् [ मुझ्च् ] 6th Parasm. & Âtm. conj. Parasm. & Âtm. Reverence, object of, v 1st and 10th conj. Pa-प्रजास्थान % rasm. & Atm. with En Reward s. पारितोषिक n. Remedy s. ayra m. Rice s. तण्डल m.; ball of-Remember v. E 1st couj. given to the dead s. Parasm. पिण्ड m. ; cooked-s. ओ Remembrance s. स्मृति f. हन्m.;---of various kinds Repulsion s. अवधीरण f. ( a grain of ) e. shis m. Request v. any 10th conj. Riso s. अभ्यूर्य m. Âtm. with I Riso v. स्था [तिष्ठ] let conj. Reside p. at 1st conj. Param. with eq

Digitized by GOOGLE



2 1

ં ગુપ્ત કર

ж. •

Rising pr. p. रयत् Rival v. सम्भ let conj. Âtm. River s. नइ m. नदी f. Road s. मार्ग m. बीथि f. Rogue s. US m. Rope & Ty m. Rudeness s. वैयात्य #. Ruin s. नाम m. Ruling pr. p. सासन् Run v. MIT let conj. Parasm. Sacrifice, belonging to a, adj. यतिय; to perform a -v. g 1st conj. Parasm. & Alm. with MI Sacrificer s. यजमान m. Sad a.'j. दुःखित, विषण्णp.p. Sage . मृषि m. साध m. Sailor s. नाविक m. Salt adj. लवण Salute v. नम् 1st conj. Parasm. TIE 10th conj. Param. & Alm. with why i.e. the causal of बद्ध let conj. Parasm. with अभि, बन्दू lat conj. Âtm. Sat p. p. तस्पिवस Porf. p. act. Satisfaction & shift f.

Satisfied, to bc, v. gq 4th conj. Parasm. ay 4th conj. Parasm. Save v. y lst and 10th conj. Parasm. & Atm. with उत्त, रस् let conj. Parasm. with yit Saying s. वचन n. Scattered p.p. निरस्त Science s. una n. School s. पाटसाला f. Sca . समुद्र भा Seat s. MIRT n. Seo v. for 1st conj. Atm. इंभ् with प्र, हग् [ पद्य ] 1st conj. Parasm. Seeing pr. p. पद्यत् Seek v. मार्ग 10th conj. Parasm. & Alm. मुग् 10th conj. Atm. Seer . . . . . . . Self . आत्मन् m. Send v. R with g Sense, to lose, v. IF 4th conj. Parasm. Sensible adj. भीमन् Separation . वियोग m. Serpent s. सर्प m. Servants. anat m. yea . अनुजीविन् adj. Scrve v. सन् 1st conj. Ätm

163

Âtm.

Sesamum . तिल m. Skill 8. चातूर्य ग. Set about v. इस् let conj. Sky 8. आकाश 1. 1. अम्बर Atm. with g n. नभस N. वियन् N. Sex . लिद्वा म. Small adj. प्रतन् Shade s. orar f. Smile v. fEF 1st conj. Atm. Shake v. कम्प let conj. Snow e. हिम n. So ade. The ind. Shame . लउजा f.; to feel-Soldier s. सैनिक #. v. लज्ज 6th conj. Atm. Son s. प्रम m. तनय m. आ-Shine v. कारा 1st conj. रमज ॥. Song s. संगीत n. गीत n. Atm. with y. ung 1st Songster 8. गायक m. conj. Atm. तप 1st conj. Son-in-law . जामात m. Parasm. Soon adv. हतम् Shoe . उपानह f. conj. Soul a. आरमन m. Show v. तिश 6th Sound s. भ्वनि m. Parasm. & Âtm. Sorry adj. दुःखित Sickness 8. Surfu m. Source s. प्रभव m. Silence s. मौन n. मुह 4th Spade s. खनिम n. Silly, to be, v. Speak v. यद् 1st conj. Paconj. Parasm. rasm. are 1st conj. Atm. Sin s. 919 n. [rasm. | Speech s. बाचा f. वाणी f. Sinful adj. 919 याच्∫. यचस ग. Sing v. a 1st conj. Pa-Spirit, evil, s. निशाचर m. Singing 8. संगीत n. गान n. राक्षस m. रक्षस n. Sinner s. 919 adj. Splendid, to bo, any lst Sister s. स्वस f. conj. Âtm. Sit v. Au Gth conj. Parasm. with उप, सङ् 1st | Splendour s. कान्ति f. conj. Parasm. with A Sport . This f. (निषीड्);-upon v. वस |Sport v. रम 1st conj. Atm. Spot s. कलह m. with Mu

Digitized by GOOGLE

; . ?. . ?. ۰. 1 :: 55 \$ ٠ŀ ÷, 10.0 . . . . . .7 14

•



Spread v. & lat conj. Pa-|Success s. जय m. विजय m. raim. with g सिजि र. Spring . बसम्स m. Suitable, what is, adj. हित Sprinkle v. सिच [ सिम्च ] Summer s. मोडम m. 6th conj. Parasm. & Summits. Fuer m. n. Âtm. Sun s. सूर्य m. रवि m. स-Stain 1. कलङ m. বিন্তু m. Stand v. स्था [ तिष्ट् ] 1st Superior adj. श्रेष्ट, श्रेयस conj. Parasm. Surface, upper, of a pa-Star s. AITA n. lace a प्रासादनल n. State, bad s. grut f. Surmount v. 7 1st conj. Steal v. TI 10th conj. Pa-Parasm. with सम or रत. ram. & Âlm. TI 10th conj. Parasm. Step towards v. yz 4th & Âlm. conj. Älm, with aft Surround v. y with yft Stick s. gog m. aft f. Suspect v. TE let conj. Stone s. शिला f. हशदू f. Âlm. भइमन् ॥. Swagger v. गरूम 1st conj. Store s. ATE m. Atm. with H Story & कया f. Sweetmeat s. मोरक m. Street & TUTI f. Sweetness s. माध्य n. Strength s. are n. Sword . असि m. खह m. Strife & min m. Strike v. g 1st conj. Parasm. & Alm. with g Tail . लाङ्गल n. Strive an 1st conj. Atm. Take away r. E let conj. Study . Wullan n. Parasm. & Atm. Sulject & HIT /. Talent s. affa f. Submit v. जम् 1st conj. Talented adj. धीमन, मेधा-Parasm. with acc. sing. বিদ্ र्ग चारण का बच Tank . सडाग m.

Tasto v. earge 1st conj. Parasm. Eques 1st conj. Âtm. Âtm. Taunt 8. उपालमा 10. Throw v. star 4th conj. Teach v. ffs 6th conj. Parasm. far 6th conj. Parasm. & Atm. with Parasm. & Âtm. Thunderbolt, Indra's, 8. त्रप पत्रि गा. [ ind. Tear s. My n. Tear v. द् 10th conj. Pa- | Thus adv. इति ind. एवंम rasm. & Âtm. Tiger 8. Sara m. Tell v. any 10th conj. Pa-Time s. and m. Timid adj. भीह: भीह f. rasm. d. Atm. it 1st To-day adv. wer ind. conj. Parasm. Temple e. देवकुल n.;-of | To-morrow adv. यस ind. Tongue s. जिल्हा f. Śiva . शिवालय ग. Top 1. शिखर 11. 11. Terrace of a palace s. MT-Tortoise s. कुर्म m. सारतल % Touch v. eys 6th conj. That pron. तद, भरस Parasm. Thefis. चीर्य n. Town 8. नगर 8. प्री f. Then adv. तता ind. Traitor, to act the v. The Thence adv. तत: ind. 4th conj. Parasm. There adv. तत्र ind. Tranquil, to be v. ar Thief s. स्तेन m. [ III ] 4th conj. Pa-Thing s. qea n.; real-s. वस्त n.; not a-s. अवस्त rasm. n; unreal-s. अवस्त n. Tranquillity . स्वास्थ्य n. ज्ञान्ति f. Think v. 97 4th conj. Atm. Transgress v. RE lst conj. This pron. एतद, द्रम, Åtm. भरस Transgressed, that cannot Thou pron. युब्मद be, adj. अलङ्गीब Throb v. EFT 6th conj. Digitized by **GOOQ** 

. ŗ Ł ľ ۰ţ : -1 1 . . 1441



W Treasure s. misi m. Tremble v. ay let conj. Âtm. Wait upon v. Tr 1st conj. Parasm. with परि, सेव Truth s. तस्व n. सरब n. - अतार्य ग्र 1st conj. Âtm. Walk v. Tr 1st conj. Pa-Tree s. बुस #. तह #. Tutor 8. आचार्य m. rasm. Walking, modo of, s. π गति र. Wallow v. Hz 4th conj. Uncle, paternal 8. पितृष्य Parasm. 98. Wander v. arg lat conj. Understand v. gy let Parasm. conj. Paraem. & Alm. Warrior s. any m. alt m. Universe s. Any pron. n. Wash (r. MM 101h Untruth s. अन्त n. Wash off ! . conj. Parasm. 1 . & Åtm. Wasto away r. for 1st Verily adv. किन ind. conj. Parasm. Verse s. भोक m.; Vedic-s. | Water s. जल n. वारि n. मन्द %. उदक ॥. पयस ॥. Water v. g let conj. Pa-Vicinity 8. संनिधि #. Victory s. विजय #. rasm. Village s. माम m. Way 8. वर्सन n. Villain s. खुल m. We pron. अस्मद Wealth s. धन #. वस #. Violation s. Mg. m. संपद् र. वित्त ॥. Virgin s. कुमारी/. Virtue s. धर्म m. गुण m. Weapon, miraculous, s. Virtuous adj.पुण्यवत्,सब्स अत्ता ११. Vultures, lord of, s. 178- Wear v. y 10th conj. Parasm. & Âlm. राज आ.

Wicked adj. नृशंस Weary, to be, v. NH [NH] 4th conj. Parasm. Wife & भार्या f. परनी f. Weigh v. नुस् 10th conj. mreat f ;--- and husband Parasm. & Âtm. 8. जायापती m. du. Welfare s. mean n. filan. Wilderness s. sive n. Well adj. क्रालिन भरवी f. Well adv. HE ind. Wind s. पतन m. माहत m. Well s. वापी J. कृप m. वाय ... महत ... Well-being a. Ng n. Window s. वातायन n. Well-versed adj. निष्णान | Wise adj. धीर Wish s. geor f. Wet, to be, 7 1st conj. Parasm. Wish v. TY [ TTE ] 6th What interr. pron. किम conj. Parasm. What is to be adj. MIAA Wished p.p. gr Wheel s. TA N. With prep. सह ind. When interr. adv. aner ind. Without prep. and. Witness s. साक्षिन m. When relat. adv. art ind. Whence interr. adv. कत: Woman s. नारी f. ललना ind. f.;--of distinction Whence relat. adv. यतः देवी f.; proud-s. मानिनी f.; venerable-s. wraf f.; ind. Where interr. adv. 34 young-s. प्रमहा f. auf. ind. 🖌 ind. Wonder v. fer 1st conj. Atm. with a Where relat. adv. 27 ind. Which interr. pron. Gru Wood s. ang n.; (forest) Which relat. pron. 25 वन १८. White adj. Mar; brilliant Work s. Hay m. -adj. भारतरहाक World s. लोक m. जगत n. Who interr. pron. ant Worn p.p. परिहित Who relat, pron. az Worn out p.p. जीर्ण Worship s. gar f.; mate-Whole adj. भखिल

Digitized by GOOGLE

## 1



22

14.

.

rials of—s. अर्फ्य n.; object of—s. पूजास्यागः. Worship v. पूजा 10th conj.	Write (a book) v. aft 1st
Parasm. & Âtm. भूज 1st conj. Parasm. &	with म Written p. p. प्रणीत,लिखित
Àim. यज्ञ् 1st conj. Pa- rasm. ६ Âim.	
Wreath s. HIMI f.	Yesterday adv. हास ind. You pron. गुल्मस्
Write . May 6th conj.	Younger adj. कमीबस्

## LIST OF CORRECTIONS.

P. 23, 1. 5, for यन्त read यन्त. P. 26, l. 7, for advis read advise. P. 43, 1. 1, for Plura read Plural. P. 59, 1. 8 from bottom, for warafa: read withfit: P. 61, l. last, for Lakshmana read Lakshmana. P. 80, 1. 12, for vowels read sq. P. 95. 1. 4 from bottom, insert square after and. P p. 97, 98, for m. n. f. read adj. P. 114, l. last, for hould read should. P. 119, -----, right hand col., for plure read plur. P. 120, l. 5 from bottom, put m. after artig. P. 124, l. 15, right hand col., for proclai read proclaim. P. 125, l. 2, for jacka read jackal. P. 134, l. 6, left hand col., for Matan read MIRAT-18. P. 137, l. 16, right hand col., for se read se. P. 138, l. 9 from bottom, left hand col., for su read वंश. P. 142, l. 10, right hand col., for सत्तस्व read सत्तत्त्व. ----. 1. 6 from bottom, left hand col., for सगमोग्सक read संगमोरसक. P. 164, l. 1, left hand col., insert & after e.











.

.

Acme Bookbinding Co., Inc. 100 Cambridge St. Charlestown, MA 62129 ۶le Digitiz

.

.





· .

